

SOFA BED COLLECTION

HAND MADE IN ITALY SINCE 1990

DAY&NIGHT

f

felis

SOFT LIVING

SOFA BED COLLECTION

Abbiamo una grande responsabilità. Essere il fulcro del benessere nelle vostre case, accompagnarvi giorno dopo giorno alla scoperta del più puro piacere del relax. Per questo la nostra collezione di divani letto è in continua evoluzione: grazie a soluzioni e tecnologie rinnovate, punta a una qualità sempre più alta dei materiali, dei meccanismi, delle finiture, per ridefinire costantemente i confini del comfort. È un percorso che si unisce alla ricerca di un gusto estetico raffinato, capace di creare atmosfere di vita quotidiana che evidenziano una forte impronta di stile. Di giorno, ma anche di notte, quando le chiacchiere sul divano lasciano il posto al meritato riposo in un pratico e comodo letto.

SOFA BED COLLECTION

SOFA BED COLLECTION

We have a great responsibility: being the centrepiece of comfort in your home, accompanying you day in day out in your search for the utmost pleasure in relaxation. This is why our collection of sofa beds is continually evolving. We aim through upgraded solutions and technologies to continuously improve the quality of our materials, mechanisms and finishes, to constantly reset the boundaries of comfort. It is a process that combines the search for refined aesthetic taste and creating homely atmospheres with an emphasis on bold statements of style. By day, but also at night time, when chats on the couch make way for well-earned rest in a practical, comfortable bed.

—

Nous avons une grande responsabilité. Être le cœur du bien-être dans vos maisons, vous accompagner jour après jour à la découverte du plus pur plaisir du relax. Pour ceci notre collection de divans lits est en évolution continue: grâce à des solutions et des technologies renouvelées, elle pointe vers une qualité des matériels, des mécanismes, des finitions toujours plus élevée afin de redéfinir constamment les frontières du confort. C'est un parcours qui s'unit à la recherche d'un goût raffiné, capable de créer des atmosphères de vie quotidienne qui mettent en évidence une forte empreinte de style. Pendant la journée, mais aussi la nuit, quand les conversations sur le divan laissent place au repos bien mérité dans un lit pratique et confortable.

—

Tenemos una gran responsabilidad. Ser la esencia del bienestar en sus hogares, acompañarles día tras día para descubrir el placer más genuino del descanso. Es por esto que nuestra colección de sofás cama evoluciona continuamente: gracias a soluciones y tecnologías renovadas, apuesta por una calidad cada vez más elevada de los materiales, mecanismos y acabados, para definir constantemente los límites del confort. Es un recorrido que se combina con la búsqueda de un gusto estético refinado, idóneo a crear atmósferas de vida cotidiana que manifiestan un estilo bien delineado. De día, pero también de noche, cuando la conversación en el sofá deja lugar a un merecido descanso en una cama práctica y cómoda.

SOFA BED COLLECTION

INDICE | CONTENTS | SOMMAIRE | ÍNDICE

INDICE ALFABETICO
ALPHABETICAL INDEX | INDEX ALPHABÉTIQUE
ÍNDICE ALFABÉTICO

→ 34 **AMADEUS** p. **306**
→ 36 **ASKY** p. **322**
→ 22 **ASTON** p. **202**
→ 29 **BERNIE** p. **264**
→ 19 **BLAIR** p. **178**
→ 13 **BOB** p. **124**
→ 25 **CALLAS** p. **232**
→ 07 **CARTER** p. **68**
→ 14 **DAKOTA** p. **136**
→ 23 **DIDIER** p. **214**
→ 11 **EFRON** p. **102**
→ 38 **ELLEN** p. **338**
→ 32 **FLAIR** p. **288**
→ 37 **HANS** p. **330**
→ 24 **HOUSE** p. **222**
→ 26 **HUBERT** p. **240**
→ 31 **HUGÒ** p. **280**
→ 12 **JACK** p. **116**
→ 20 **JIM** p. **186**
→ 30 **JOLIE** p. **272**
→ 35 **KLIO** p. **314**
→ 16 **KURT** p. **154**
→ 09 **MADISON** p. **86**
→ 21 **MARK** p. **194**
→ 18 **MICK** p. **170**
→ 28 **MOSLEY** p. **256**
→ 04 **NIXON** p. **40**
→ 06 **REGIS** p. **58**
→ 02 **SPIKE** p. **18**
→ 17 **STEVE** p. **162**
→ 33 **TANGO** p. **296**
→ 15 **TOM** p. **146**
→ 03 **TRUMAN** p. **32**
→ 08 **TYSON** p. **78**
→ 01 **VEGAS** p. **8**
→ 27 **XAVIER** p. **248**
→ 05 **YVES** p. **50**
→ 10 **ZACK** p. **94**

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA | INFORMATION TECHNIQUE
DATOS TÉCNICOS

→ p. **348** **RETI/MATERASSI**
MESH BED BASES/MATTRESSES
SOMMIERS/MATELAS
SOMIERES/COLCHONES

→ p. **352** **CLEAN UP SYSTEM**

→ p. **353** **APERTURA FACILITATA**
SIMPLIFIED OPENING
OUVERTURE FACILITÉE
APERTURA FACILITADA

→ p. **354** **PIEDINO SALVA-PARQUET**
WOOD FLOOR PROTECTION FEET
PIED SAUVE-PARQUET
PIE DE PROTECCIÓN DEL PARQUÉ

→ p. **354** **CARTER ABS**

→ p. **355** **FERMO BRACCIOLO**
ARMREST LOCK
BLOQUE ACCOUDOIRS
TOPE DEL APOYABRAZOS

→ p. **355** **REGOLALTEZZA CHAISE LONGUE**
CHAISE LONGUE HEIGHT ADJUSTER
RÉGLAGE-HAUTEUR CHAISE LONGUE
REGULADOR DE ALTURA DE LA CHAISE LONGUE

→ p. **356** **100% SFODERABILE**
100% REMOVABLE COVERS
100% DÉHOUSSABLE
100% DESENFUNDABLE

→ p. **356** **PORTA GUANCIALE**
PILLOW STORAGE COMPARTMENT
PORTE-OREILLERS
PORTA ALMOHADAS

→ p. **357** **DETTAGLI DI COMFORT**
DETAILS THAT ENHANCE COMFORT
DÉTAILS DE CONFORT
DETALLES DE COMODIDAD

→ p. **358** **POGGIATESTA RELAX**
RELAXATION HEADREST
APPUIES-TÊTE RELAX
REPOSACABEZA RELAX

→ p. **359** **CHAISE LONGUE CONTENITORE**
CHAISE LONGUE BUILT-IN STORAGE
CHAISE LONGUE CONTENEUR
CHAISE LONGUE CONTENEDOR

SOFA.BEDS

INDICE | CONTENTS | SOMMAIRE | ÍNDICE

INDICE PER ARGOMENTI
TABLE OF CONTENTS | INDEX PAR ARGUMENTS | ÍNDICE POR TEMAS

→ 21 **MARK** p. **194**
→ 13 **BOB** p. **124**
→ 17 **STEVE** p. **162** **DOLCE SOGNARE**
→ 18 **MICK** p. **170** SWEET DREAMS | TENDRE RÊVER | DULCE SOÑAR
→ 15 **TOM** p. **146**
→ 20 **JIM** p. **186**

→ 03 **TRUMAN** p. **32**
→ 07 **CARTER** p. **68**
→ 12 **JACK** p. **116** **SIEDI E DORMI**
→ 16 **KURT** p. **154** SIT AND SLEEP | ASSEYIEZ-VOUS ET DORMEZ | SIÉNTATE Y DUERME
→ 19 **BLAIR** p. **178**
→ 32 **FLAIR** p. **288**

→ 23 **DIDIER** p. **214** **DOPPIA DIMENSIONE BRACCIOLO**
DOUBLE SIZE ARMREST | DOUBLE DIMENSION ACCOUDOIR | DOBLE DIMENSIÓN DEL APOYABRAZOS

→ 14 **DAKOTA** p. **136** **DOPPIA FINITURA IN TINTA O A CONTRASTO**
DUAL FINISH IN SAME OR CONTRASTING COLOUR | DOUBLE FINITION EN TEINTE OU EN CONTRASTE | DOBLE ACABADO A JUEGO O EN CONTRASTE

→ 24 **HOUSE** p. **222** **BRACCIOLO CONTENITORE**
STORAGE ARMREST | ACCOUDOIR CONTENEUR
APOYABRAZOS CONTENEDOR

→ 09 **MADISON** p. **86**
→ 04 **NIXON** p. **40** **PIEDI ALTI**
→ 06 **REGIS** p. **58** HIGH FEET | PIEDS HAUTS | PATAS ALTAS
→ 01 **VEGAS** p. **8**

→ 11 **EFRON** p. **102** **MISTO PIUMA**
→ 02 **SPIKE** p. **18** MIXED FEATHER | MIXTE PLUME | MIXTO PLUMA

→ 08 **TYSON** p. **78**
→ 05 **YVES** p. **50** **SEDUTA INTERA**
→ 10 **ZACK** p. **94** WHOLE SEAT | ASSISE ENTIÈRE | ASIENTO ENTERO

→ 22 **ASTON** p. **202** **LETTO ESTRAIBILE**
PULL-OUT BED | LIT EXTRACTIBLE | CAMA EXTRAÍBLE

→ 36 **ASKY** p. **322** **DOPPIO SINGOLO**
→ 35 **KLIO** p. **314** DOUBLE SINGLE | DOUBLE INDIVIDUEL | DOBLE SIMPLE

→ 37 **HANS** p. **330** **LETTO CASTELLO**
→ 38 **ELLEN** p. **338** BUNK BED | LIT SUPERPOSÉ | LITERA

→ 34 **AMADEUS** p. **306**
→ 26 **HUBERT** p. **240** **TESTIERA ABBINATA**
→ 31 **HUGÒ** p. **280** MATCHING HEADREST | TÊTE DE LIT ABBINÉE | CABECERO COMBINADO
→ 30 **JOLIE** p. **272**

→ 29 **BERNIE** p. **264** **TESTIERA TRAPUNTATA PERSONALIZZABILE**
→ 28 **MOSLEY** p. **256** CUSTOMISABLE QUILTED HEADREST | TÊTE DE LIT MATELASSÉE PERSONALISABLE
→ 27 **XAVIER** p. **248** CABECERO PESPUNTEADO PERSONALIZABLE

→ 25 **CALLAS** p. **232** **CLASSICI**
→ 33 **TANGO** p. **296** CLASSICS | CLASSIQUES | CLÁSICOS

INDICE | CONTENTS | SOMMAIRE | ÍNDICE

01 VEGAS p. 8



02 SPIKE p. 18



03 TRUMAN p. 32



04 NIXON p. 40



05 YVES p. 50



06 REGIS p. 58



07 CARTER p. 68



08 TYSON p. 78



09 MADISON p. 86



10 ZACK p. 94



11 EFRON p. 102



12 JACK p. 116



13 BOB p. 124



14 DAKOTA p. 136



15 TOM p. 146



16 KURT p. 154



17 STEVE p. 162



18 MICK p. 170



19 BLAIR p. 178



20 JIM p. 186



21 MARK p. 194



22 ASTON p. 202



23 DIDIER p. 214



24 HOUSE p. 222



25 CALLAS p. 232



26 HUBERT p. 240



27 XAVIER p. 248



28 MOSLEY p. 256



29 BERNIE p. 264



30 JOLIE p. 272



31 HUGÒ p. 280



32 FLAIR p. 288



33 TANGO p. 296



34 AMADEUS p. 306



35 KLIO p. 314



36 ASKY p. 322



37 HANS p. 330



38 ELLEN p. 338



SOFA.BEDS

INDICE | CONTENTS | SOMMAIRE | ÍNDICE

Vegas si presenta così. Due colori, l'incontro di materiali diversi e la promessa di rompere la monotonia della zona living.

VEGAS



01

Vegas features two colours, a combination of different materials and the promise your living room will never be monotonous again.

—

Vegas se présente ainsi. Deux couleurs, la rencontre de matériaux différents et la promesse de casser la monotonie de la zone living.

—

Vegas se presenta así. Dos colores, el encuentro de materiales diferentes y la promesa de romper la monotonía de la sala de estar.



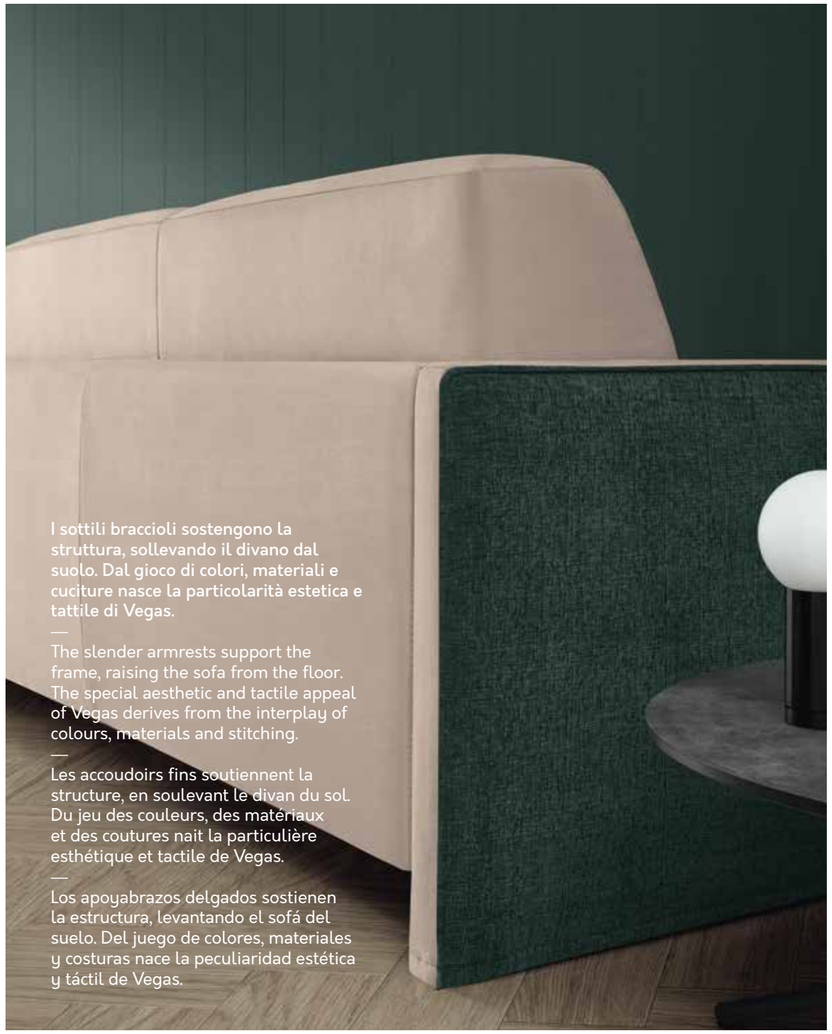
SOFA.BEDS

VEGAS



SOFA.BEDS

VEGAS



I sottili braccioli sostengono la struttura, sollevando il divano dal suolo. Dal gioco di colori, materiali e cuciture nasce la particolarità estetica e tattile di Vegas.

—

The slender armrests support the frame, raising the sofa from the floor. The special aesthetic and tactile appeal of Vegas derives from the interplay of colours, materials and stitching.

—

Les accoudoirs fins soutiennent la structure, en soulevant le divan du sol. Du jeu des couleurs, des matériaux et des coutures nait la particulière esthétique et tactile de Vegas.

—

Los apoyabrazos delgados sostienen la estructura, levantando el sofá del suelo. Del juego de colores, materiales y costuras nace la peculiaridad estética y táctil de Vegas.



VEGAS

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

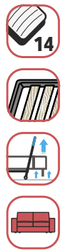
Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

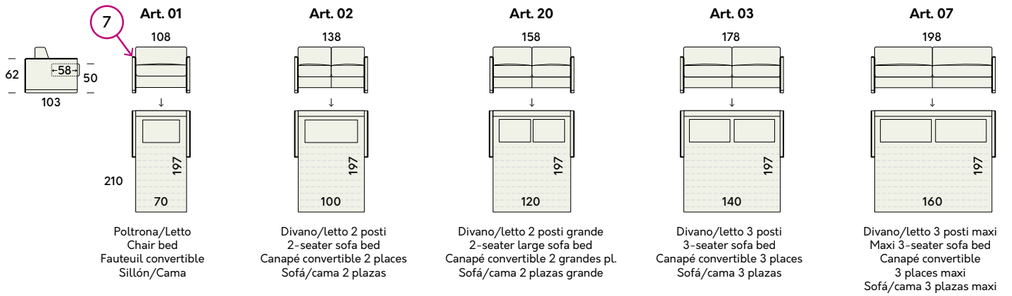
Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.





VEGAS





Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

OPZIONE RETE EXTRA LONGUE CON MATERASSO DA 207 cm | EXTRA LONG BED BASE WITH 207 cm MATTRESS OPTIONAL
OPTION SOMMIER EXTRA LONG AVEC MATELAS DE 207 cm | OPCIÓN SOMIER EXTRA LARGO CON COLCHÓN DE 207 cm

Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Struttura solida, forte presenza. Grazie ai suoi ampi braccioli e agli alti cuscini, è sempre il momento di riposare su Spike.

SPIKE

02



A solid frame and strong sense of presence. With its broad armrests and deep cushions, there's always time to rest on Spike.

—

Structure solide, présence forte. Grâce à ses amples accoudoirs et ses hauts coussins, c'est toujours le bon moment de se reposer sur Spike.

—

Estructura sólida, presencia fuerte. Gracias a sus amplios apoyabrazos y a los cojines altos, es siempre el momento ideal para descansar en Spike.



SOFA.BEDS



SPIKE





Puoi comporre Spike in base alle tue esigenze. Con l'aggiunta di una chaise longue, hai ancora più spazio per gli amici e aumenti il relax.

—

You can arrange Spike according to your requirements. Add a chaise longue and you have more space for friends and relaxing.

—

Vous pouvez composer Spike en fonction de vos exigences. En ajoutant la chaise longue, vous avez encore plus d'espace pour les amis et vous augmentez le relax.

—

Puedes componer Spike según tus necesidades. Añadiendo una chaise longue, tienes todavía más espacio para los amigos y aumentas los momentos de tranquilidad.

SOFA.BEDS



SPIKE



La seduta alta e i cuscini imbottiti donano a Spike il massimo comfort, accentuato da una larga superficie di appoggio sui braccioli.

—

Spike's high seating and padded cushions make for maximum comfort, accentuated by the generous space on the top of the armrests.

—

L'assise haute et les coussins rembourrés donnent à Spike le maximum confort, accentué par une large superficie d'appuis sur les accoudoirs.

—

El asiento alto y los cojines acolchados proporcionan a Spike el máximo confort, acentuado por una amplia superficie de sustento sobre los apoyabrazos.













Spike è pensato per offrire la massima praticità delle soluzioni. La chaise longue si alza scoprendo un ampio contenitore, mentre i due letti più uno sono pronti in un attimo.

—

Spike has been designed to offer the most practical solutions. The chaise longue can be raised to reveal a spacious storage compartment, while the double bed plus a single are ready in an instant.

—

Spike est pensé pour offrir la praticité maximale des solutions. La chaise longue se soulève en faisant découvrir un compartiment conteneur, tandis que les deux lits plus un sont prêts en un instant.

—

Spike está diseñado para ofrecer las soluciones de mayor practicidad. La chaise longue se levanta y revela un contenedor espacioso, mientras que las dos camas más una están listas en un instante.

SPIKE

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in lastra di espanso 38SR ricoperta da imbottitura in misto piuma a camere separate. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato da 200gr. Schiena in lastra di espanso 16S ricoperta da imbottitura in misto piuma a camere separate. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Mesh bed base
Mechanical parts made of square section steel tubing with epoxy powder paint finish, equipped with a mechanism tested by our engineering department for over 2,000 opening cycles. The sleeping deck supports two adults of average weight without deforming.
Frame
Made of solid fir in various thicknesses, reinforcement parts in wood fibre and/or plywood, 18 mm thick particleboard sides. Low formaldehyde emission rough fibre and/or particleboard, all covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to 200g 100% polyester foam and/or polyester wadding.
Padding
Seat made of 38SR foam block covered with mixed feather padding in separate chambers. Chair cushion with 200g upholstery shaped and glued. Back made of 16S foam block covered with mixed feather padding in separate chambers.
Pad armrests made of shaped non-deformable D30 polyester foam capacity 8.0.

Sommier
Mécanique avec tubulaire en acier à section carrée vernis avec des poudres époxydes et doté d'un mécanisme testé, par notre bureau technique, par plus de 2000 cycles d'ouverture. Le plan de sommeil supporte le poids de deux personnes adultes de poids moyen sans se déformer.
Châssis
Réalisé en pin massif d'épaisseurs variables, avec des pièces de tamponnement en fibre de bois et/ou compensé, des côtés en bois aggloméré de 18 mm. Fibre brute et/ou bois aggloméré à basse émission de formaldéhyde, le tout revêtu par du velours 100% polyamide thermo accouplé par du polyester expansé et/ou 200gr. de ouate 100% polyester.
Rembourrage
Assise en plaque expansée 38SR recouverte par un rembourrage de plumes mixtes à chambres séparées. Revêtement coussin assise moulé et collé de 200gr. Dossier en plaque expansée 16S recouverte par un rembourrage de plumes mixtes à chambres séparées.
Accoudoirs tampons en expansé indéformable moulé en polyester D30 portance 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en plancha de espuma 38SR recubierta con relleno mixto de pluma en cámaras separadas. Tapizado del cojín del asiento moldeado y encolado de 200 gramos. Respaldo en plancha de espuma 16S recubierta con relleno mixto de pluma en cámaras separadas.
Apoyabrazos en espuma de poliéter D30, indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

BRACCIOLO A 18 | ARMREST A 18 | ACCOUDOIR A 18 | APOYABRAZOS A 18



BRACCIOLO B 28 | ARMREST B 28 | ACCOUDOIR B 28 | APOYABRAZOS B 28

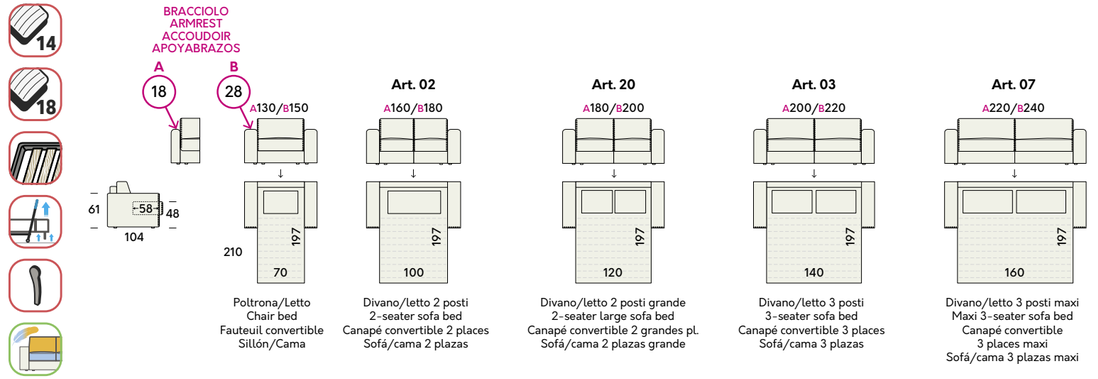


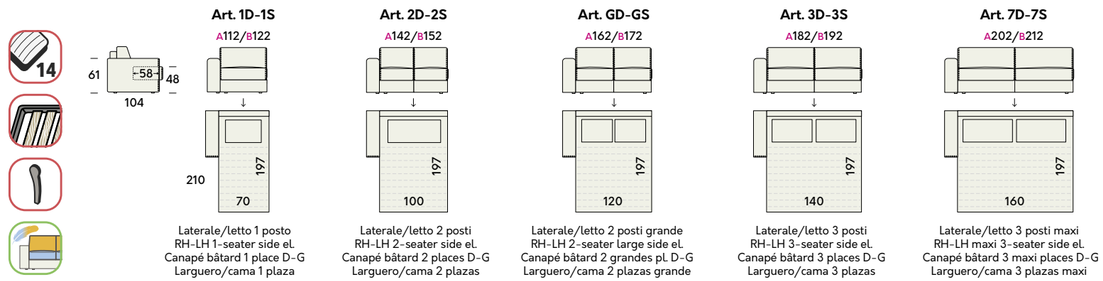
Disponibili cuciture di finitura in tinta e/o in contrasto. | Available with top stitching in the same and/or contrasting colour.
Disponibilité des coutures de finition en teinte et/ou en contraste. | Disponibles costuras de acabado del mismo color y/o en contraste.

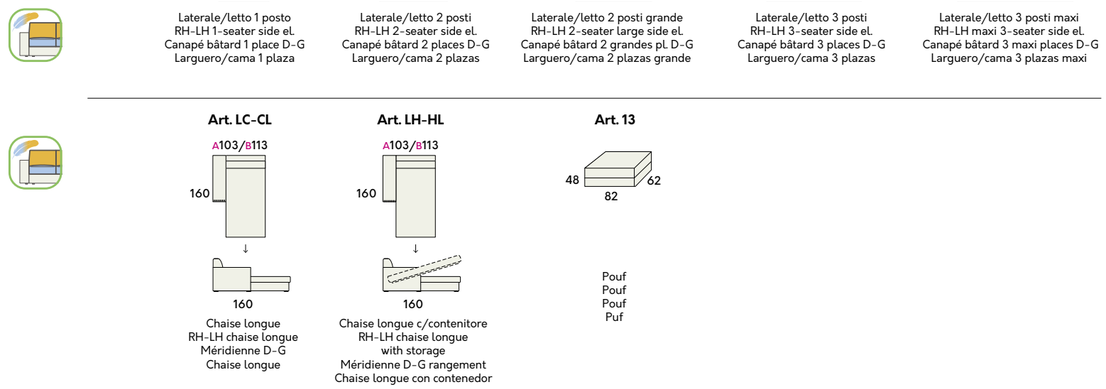
2000	113	600	326	864
419	118	1411	379	1097
42	123	869	1185	1091
415	504	575	565	816
4000	1314	578	262	821

SPIKE

schiena - seduta misto piuma
mixed feather back and seat
dossier – assise en plumes mixtes
respaldo – asiento mixto pluma







Esempi compositivi

Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



A volte ci dimentichiamo che è la semplicità a essere straordinaria. Truman, con le sue linee pulite, ne è l'emblema.

TRUMAN



03

At times we forget that simplicity is extraordinary. Truman, with its clear-cut lines, is a case in point.

—

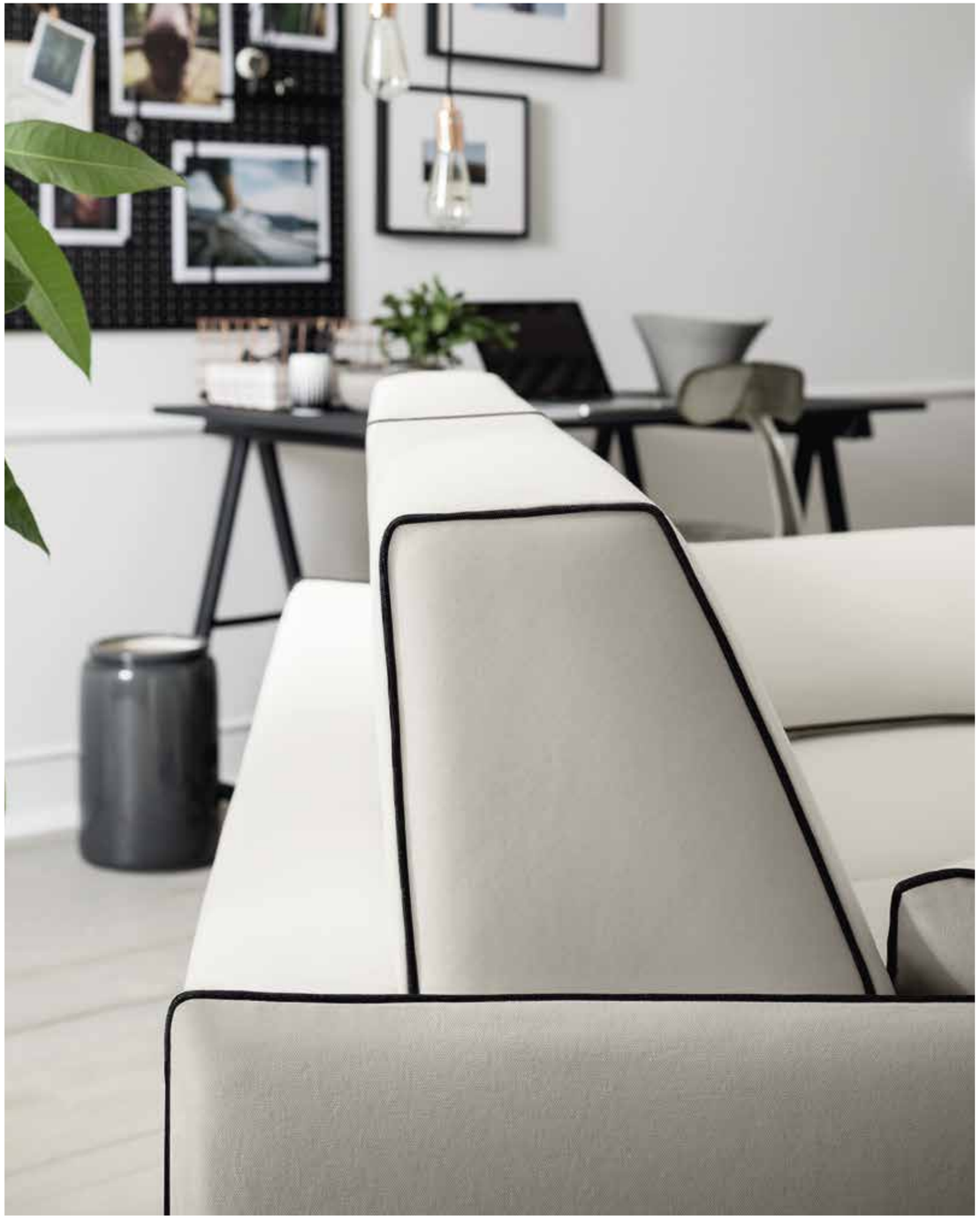
Des fois nous oublions que c'est la simplicité qui est extraordinaire. Truman, par ses lignes propres, en est l'emblème.

—

A veces nos olvidamos que la sencillez es extraordinaria. El emblema es Truman, con sus líneas esenciales.



SOFA.BEDS







I bordi a contrasto sottolineano i contorni con eleganza. I braccioli sottili si coniugano con i generosi cuscini dello schienale. Truman è massimo comfort, giorno e notte.

—

The contrasting trim elegantly emphasises the borders. The slender armrests match with the generous cushions on the backrest. Truman provides the utmost comfort, day and night.

—

Les bords en contraste soulignent les contours avec élégance. Les accoudoirs fins se combinent avec les nombreux coussins du dossier. Truman est le confort maximum, jour et nuit.

—

Los bordes en contraste remarcan los contornos con elegancia. Los delgados apoyabrazos se combinan con los generosos cojines del respaldo. Truman representa la máxima comodidad, para el día y la noche.

TRUMAN

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas



COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







RELAX

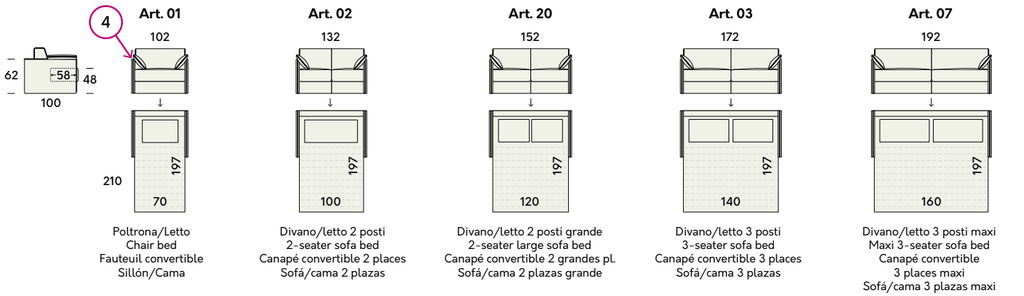






TRUMAN





Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

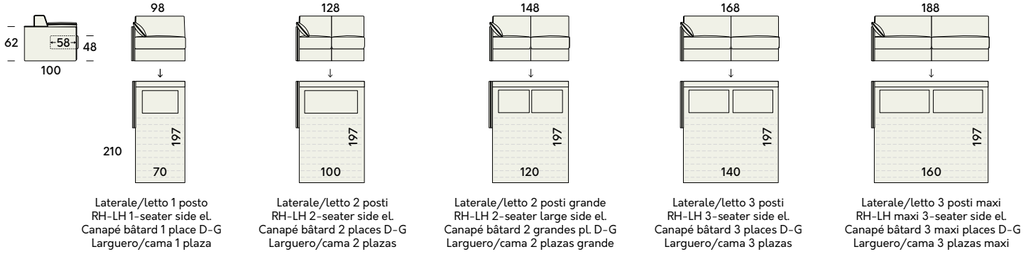
Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi





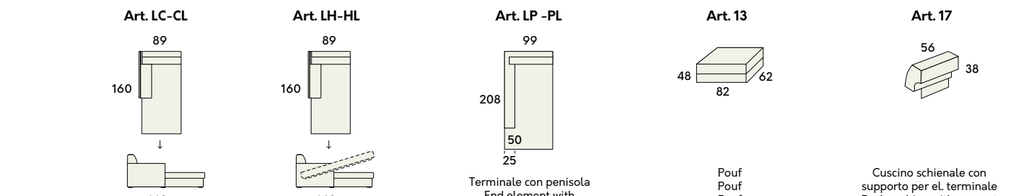
Laterale/letto 1 posto
RH-LH 1-seater side el.
Canapé bâtard 1 place D-G
Larguero/cama 1 plaza

Laterale/letto 2 posti
RH-LH 2-seater side el.
Canapé bâtard 2 places D-G
Larguero/cama 2 plazas

Laterale/letto 2 posti grande
RH-LH 2-seater large side el.
Canapé bâtard 2 grandes pl. D-G
Larguero/cama 2 plazas grande

Laterale/letto 3 posti
RH-LH 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 places D-G
Larguero/cama 3 plazas

Laterale/letto 3 posti maxi
RH-LH maxi 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 maxi places D-G
Larguero/cama 3 plazas maxi



Chaise longue
RH-LH chaise longue
Méridienne D-G
Chaise longue

Chaise longue c/contenitore
RH-LH chaise longue
with storage
Méridienne D-G rangement
Chaise longue con contenedor

Terminale con penisola
End element with
peninsular el.
Terminal avec peninsule
Terminal con chaise
longue

Pouf
Pouf
Pouf
Puf

Cuscino schienale con
supporto per el. terminale
Back cushion with support
for end el.
Coussin dossier a/support
pour élem. term.
Cojín respaldo con
soporte para terminal
56x24xH38

Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Per un soggiorno all’insegna della leggerezza e dell’eleganza, grazie agli alti piedini in acciaio e al design raffinato.

NIXON



04

High steel feet and a refined design create a living room that’s light and airy as well as elegant.

—

Pour un séjour à l’enseigne de la légèreté et de l’élégance, grâce à de hauts pieds en acier et au design raffiné.

—

Para una sala que transmite ligereza y elegancia, gracias a los pies de acero altos y al diseño refinado.



SOFA.BEDS



SOFA.BEDS

NOME MODELLO DIVANO



I dettagli delle cuciture creano una trama dal piacevole effetto visivo, i piedini rialzati slanciano la struttura.

—

The stitching detail creates an attractive pattern while the high feet slim down the frame.

—

Les détails des coutures créent une trame d'effet visuel plaisant, les pieds relevés élancent la structure.

—

Los detalles de las costuras crean una trama de efecto visual agradable, los pies elevados otorgan esbeltez a la estructura.





In un attimo, Nixon è pronto a diventare letto.
—
In an instant, Nixon is ready for use as a bed.
—
En un instant, Nixon est prêt à devenir un lit.
—
En un instante, Nixon está listo para convertirse en una cama.



NIXON

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.





OPTIONAL

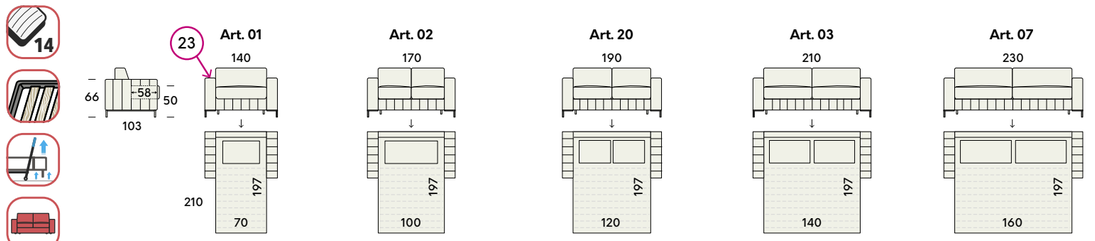


cromo h. 13
chrome h. 13
chrome h. 13
cromo h. 13



nero opaco h. 13
matt black h. 13
noir opaque h. 13
negro mate h. 13

NIXON



Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

OPZIONE RETE EXTRA LONGUE CON MATERASSO DA 207 cm | EXTRA LONG BED BASE WITH 207 cm MATTRESS OPTIONAL
OPTION SOMMIER EXTRA LONG AVEC MATELAS DE 207 cm | OPCIÓN SOMIER EXTRA LARGO CON COLCHÓN DE 207 cm

Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Per chi non pone confini alla comodità, un divano accogliente, capace di prendersi il centro della scena con la sua forte presenza.

YVES



05

For those who set no boundaries to their comfort, a cosy sofa with a strong sense of presence able to take centre stage.

—

Pour qui ne pose pas de limites à la commodité, un divan accueillant, capable de prendre le centre de la scène par sa forte présence.

—

Para los que no ponen límites a la comodidad, un sofá acogedor, capaz de asumir protagonismo con su fuerte presencia.







Gli ampi braccioli racchiudono la struttura, offrendo un comodo appoggio anche quando Yves si trasforma in un letto pronto ad accogliere i migliori sogni.

—

The broad armrests surround the structure offering comfortable support even when Yves converts into a bed ready to accompany your sweetest dreams.

—

Les amples accoudoirs renferment la structure, en offrant un appui confortable également quand Yves se transforme en un lit prêt à accueillir les meilleurs rêves.

—

Los amplios apoyabrazos engloban la estructura, ofreciendo un apoyo confortable incluso cuando Yves se convierte en una cama lista para dar acogida a los sueños más reconfortantes.



YVES

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

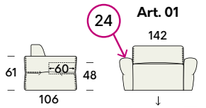
Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

Disponibili cuciture di finitura in tinta e/o in contrasto. | Available with top stitching in the same and/or contrasting colour.
Disponibilité des coutures de finition en teinte et/ou en contraste. | Disponibles costuras de acabado del mismo color y/o en contraste.

2000		113		600		326		864	
419		118		1411		379		1097	
42		123		869		1185		1091	
415		504		575		565		816	
4000		1314		578		262		821	

YVES





Art. 01
142
210
197
70
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Art. 02
172
197
100
Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Art. 20
192
197
120
Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Art. 03
212
197
140
Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Art. 07
232
197
160
Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Invitante e confortevole, Regis si fa apprezzare per il design lineare corredato da piccole grandi sorprese di stile.

REGIS



Inviting and comfortable, Regis is appreciated for its linear design accompanied by grand stylish little surprises.

—

Invitant et confortable, Regis se fait apprécier par son design linéaire assorti de petites grandes surprises de style.

—

Acogedor y confortable, Regis es apreciado por su diseño lineal acompañado de pequeñas grandes sorpresas de estilo.



SOFA.BEDS







Il disegno caratteristico delle cuciture, la forma dei braccioli e i particolari piedini a L sono i dettagli che danno a Regis un'impronta di stile unica.

—

The characteristic design of the stitching, the shape of the armrests and particular L-shaped feet give Regis its unique style.

—

Le dessin caractéristique des coutures, la forme des accoudoirs et les pieds particuliers en forme de L sont des détails qui donnent à Regis une empreinte de style unique.

—

El diseño característico de las costuras, la forma de los apoyabrazos y los pies especiales en forma de L son los detalles que otorgan a Regis un estilo único.



REGIS

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.





OPTIONAL



bronzato h. 13
bronzed h. 13
bronze h. 13
bronceado h. 13



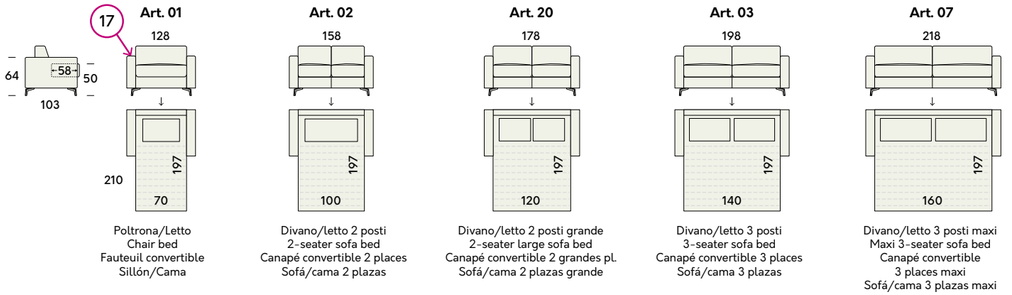
satinato h. 13
satin-finish h. 13
satiné h. 13
satinado h. 13

Disponibili cuciture di finitura in tinta e/o in contrasto. | Available with top stitching in the same and/or contrasting colour.
Disponibilité des coutures de finition en teinte et/ou en contraste. | Disponibles costuras de acabado del mismo color y/o en contraste.

2000		113		600		326		864	
419		118		1411		379		1097	
42		123		869		1185		1091	
415		504		575		565		816	
4000		1314		578		262		821	

REGIS





Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

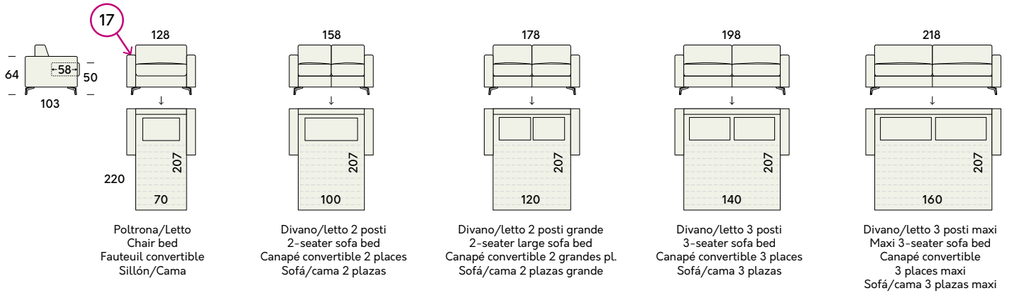
Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

OPZIONE RETE EXTRA LONGUE CON MATERASSO DA 207 cm | EXTRA LONG BED BASE WITH 207 cm MATTRESS OPTIONAL
OPTION SOMMIER EXTRA LONG AVEC MATELAS DE 207 cm | OPCIÓN SOMIER EXTRA LARGO CON COLCHÓN DE 207 cm





Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Forme sinuose e ricami che ricordano una conchiglia marina. Carter offre ispirazioni per una casa in cerca di nuove idee.

CARTER



07

Sinuous shapes and embroidery remind us of a seashell. Carter offers inspiration for a house in search of new ideas.
—
Formes sinueuses qui rappellent une coquille marine. Carter offre des inspirations pour une maison à la recherche de nouvelles idées.
—
Formas sinuosas y bordados que evocan una concha de mar. Carter ofrece inspiraciones para una casa que busca nuevas ideas.



SOFA.BEDS

SOFA.BEDS



CARTER

Dimensioni salvaspazio e un design fuori dagli schemi. Ecco Carter, impreziosito dalle linee di ricamo che percorrono la base e i sottili, comodi braccioli.

—

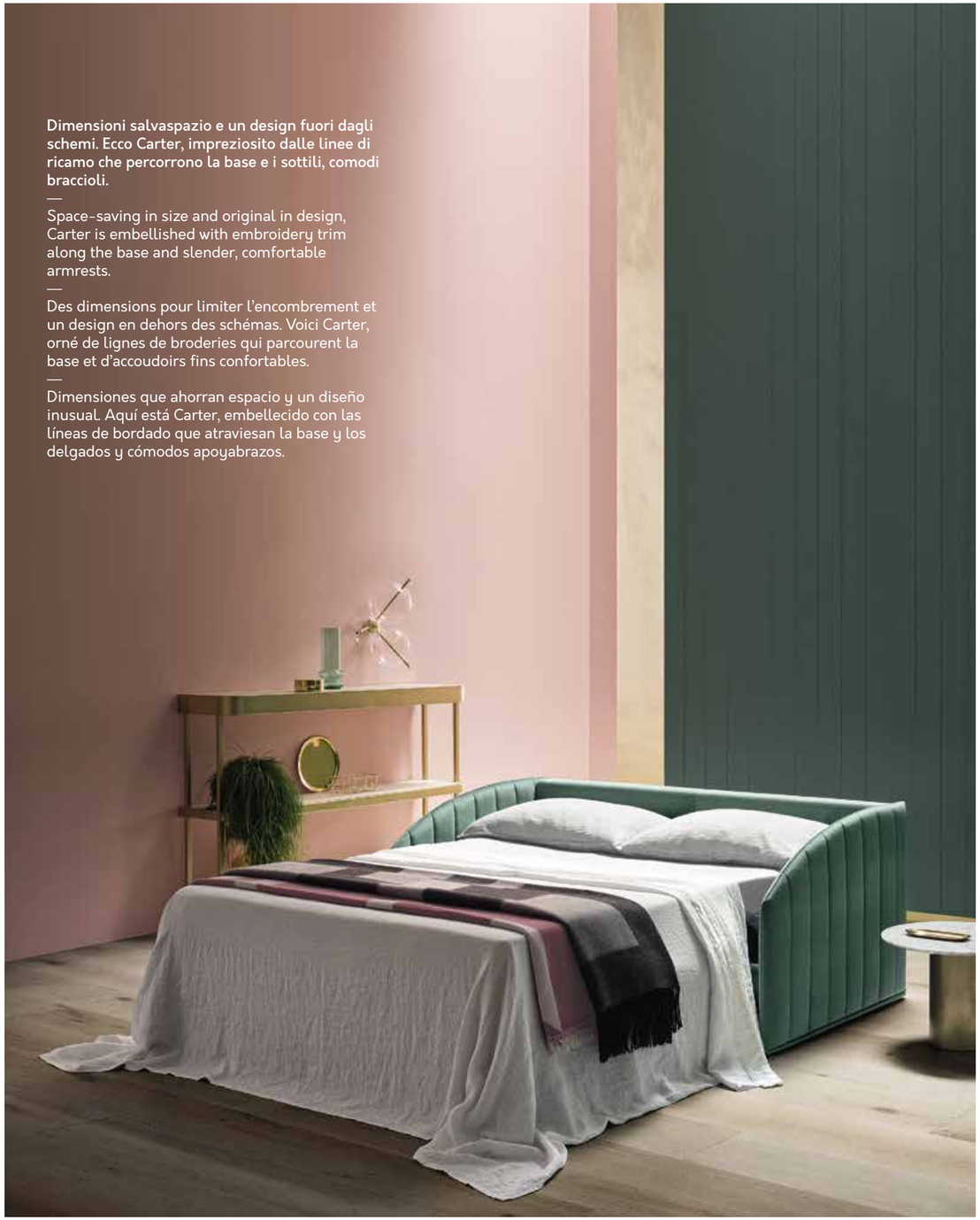
Space-saving in size and original in design, Carter is embellished with embroidery trim along the base and slender, comfortable armrests.

—

Des dimensions pour limiter l'encombrement et un design en dehors des schémas. Voici Carter, orné de lignes de broderies qui parcourent la base et d'accoudoirs fins confortables.

—

Dimensiones que ahorran espacio y un diseño inusual. Aquí está Carter, embellecido con las líneas de bordado que atraviesan la base y los delgados y cómodos apoyabrazos.





CARTER

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





COMFORT — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





RELAX

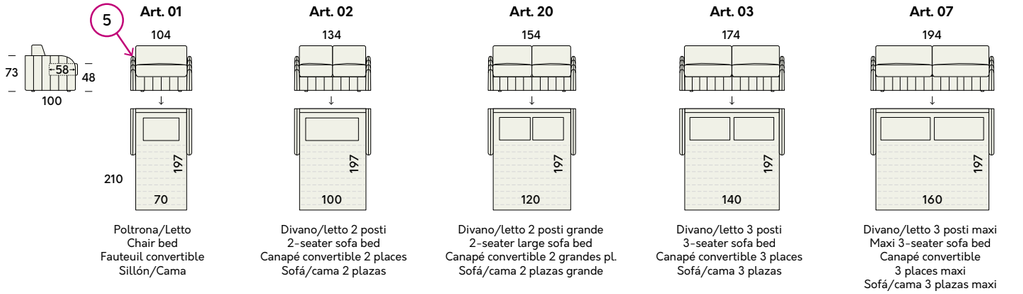




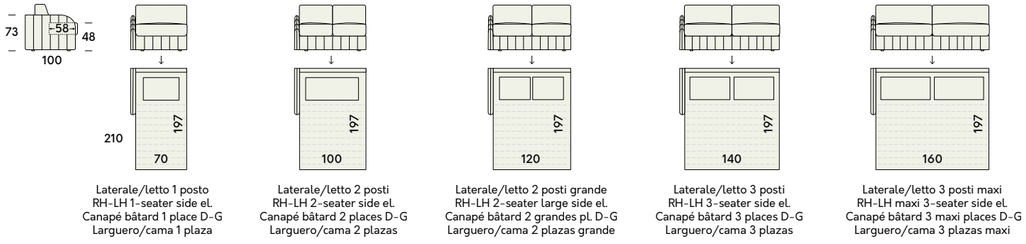


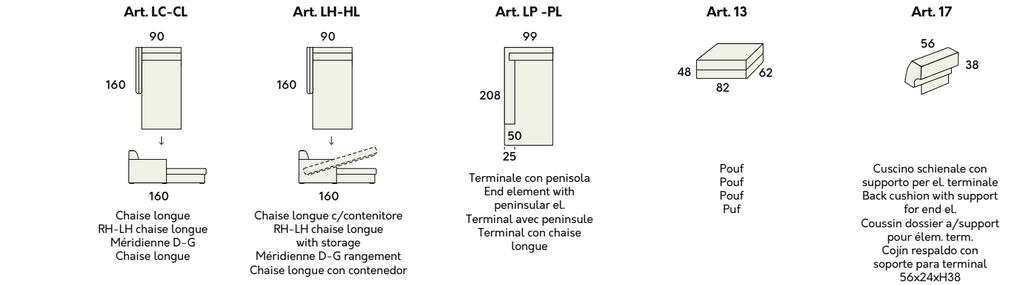
CARTER





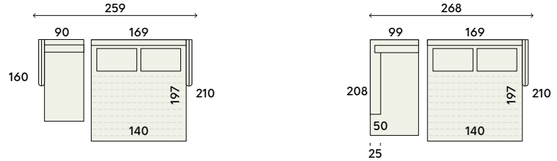






Esempi compositivi

Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Solido, ma con stile. Di Tyson stupiscono il disegno delle cuciture e gli alti e morbidi cuscini che coprono tutta la seduta.

TYSON



Solid yet stylish. What's amazing about Tyson is the design of the stitching and the deep soft cushions that cover the entire seating area.

—

Solide, mais avec style. Tyson étonne par le dessin de ses coutures et, par ses hauts et doux coussins qui couvrent toutes l'assise.

—

Sólido, pero con estilo. Tyson sorprende con el diseño de las costuras y los cojines altos y mullidos que cubren todo el asiento.



SOFA.BEDS

TYSON







La seduta molto alta è l'ideale per chi dal divano vuole il massimo comfort. Tyson è anche un pratico letto: bastano poche, semplici mosse per trasformarlo per la notte.

—

The high seat is ideal for those looking for maximum comfort in a sofa. Tyson is also a practical bed: all it takes is a few simple steps to transform it for the night.

—

L'assise très haute est l'idéal pour qui veut un confort maximal d'un divan. Tyson est également un lit pratique: il ne suffit de quelques simples manœuvres pour le transformer pour la nuit.

—

El asiento muy alto es ideal para quien apuesta por la máxima comodidad del sofá. Tyson es también una cama práctica: unos pocos movimientos sencillos son suficientes para transformarlo para la noche.

TYSON

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.



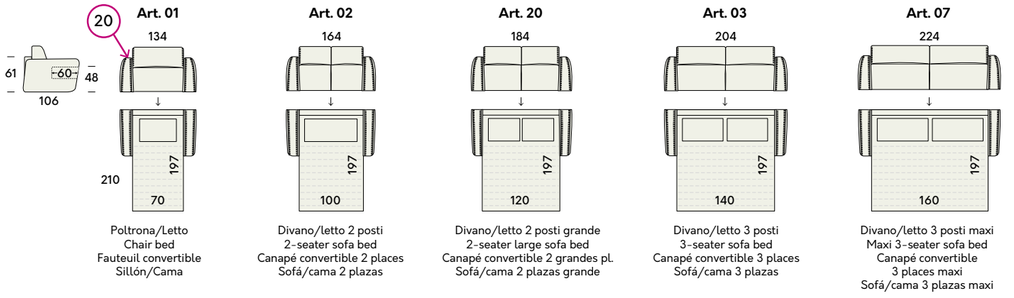


Disponibili cuciture di finitura in tinta e/o in contrasto. | Available with top stitching in the same and/or contrasting colour.
Disponibilité des coutures de finition en teinte et/ou en contraste. | Disponibles costuras de acabado del mismo color y/o en contraste.

2000		113		600		326		864	
419		118		1411		379		1097	
42		123		869		1185		1091	
415		504		575		565		816	
4000		1314		578		262		821	

TYSON





Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Perfetto per arredare anche il centro stanza, Madison è il compagno ideale di tanti momenti di comfort e spensieratezza.

MADISON



Perfect also as a centrepiece to the room, Madison is the ideal companion when you want to feel comfortable and carefree.

—

Parfait pour décorer même le centre de la pièce, Madison est le compagnon idéal de nombreux moments de confort et d'insouciance.

—

Perfecto para amueblar incluso el centro de la habitación, Madison es el compañero ideal para muchos momentos de comodidad y despreocupación.



SOFA.BEDS



MADISON





Le rifiniture a contrasto sul fronte e sul retro dei braccioli creano un raffinato gioco di rimandi con i sottili piedini rialzati.

—

The contrasting finishes on the front and back of the armrests create a refined interplay with the high slender feet.

—

Les finitions à contraste sur le front et sur l'arrière des accoudoirs créent un jeu raffiné de renvois avec les pieds fins rehaussés.

—

Los acabados en contraste en la parte delantera y trasera de los apoyabrazos crean un juego refinado de referencias con los pies delgados y elevados.



MADISON

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.





OPTIONAL

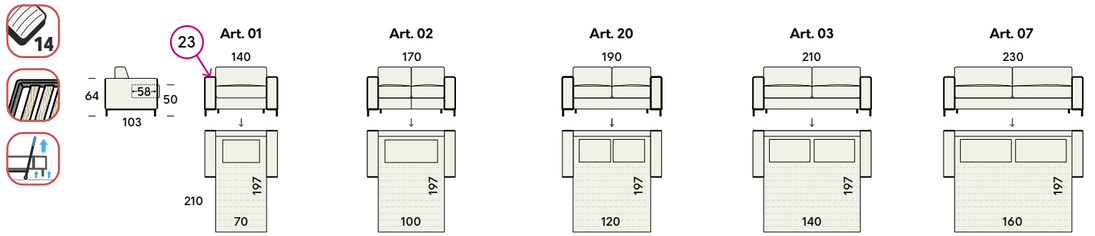


cromo h. 13
chrome h. 13
chrome h. 13
cromo h. 13



nero opaco h. 13
matt black h. 13
noir opaque h. 13
negro mate h. 13

MADISON



Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

OPZIONE RETE EXTRA LONGUE CON MATERASSO DA 207 cm | EXTRA LONG BED BASE WITH 207 cm MATTRESS OPTIONAL
OPTION SOMMIER EXTRA LONG AVEC MATELAS DE 207 cm | OPCIÓN SOMIER EXTRA LARGO CON COLCHÓN DE 207 cm

Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

La sorpresa è l’assenza di braccioli: una soluzione di design che rende Zack un divano letto compatto, perfetto per ogni spazio.

ZACK



10

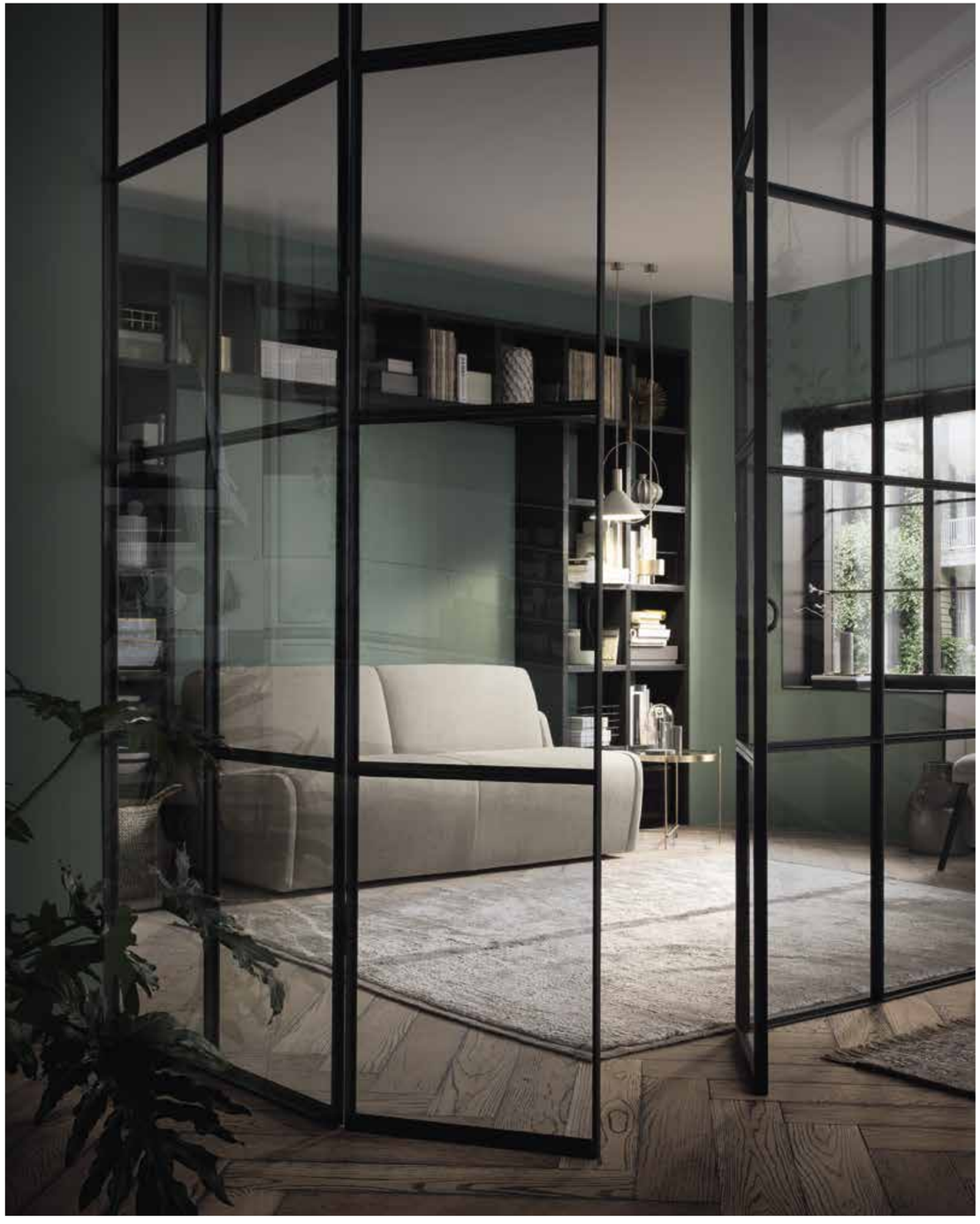
The surprise lies in the absence of armrests: a design solution that makes Zak a compact sofa bed, perfect for any space.

—

La surprise est l’absence d’accoudoirs: une solution de design qui rende Zak un divan lit compact, parfait pour chaque espace.

—

La sorpresa es la ausencia de apoyabrazos: una solución de diseño que hace de Zak un sofá cama compacto, perfecto para cada espacio.



Linee sinuose e morbide, sottili pannelli laterali a sostituire i braccioli. Le dimensioni salvaspazio non tolgono nulla allo stile e al comfort di Zack.

—

Soft, sinuous lines, armrests replaced by slim side panels. The space-saving size does not detract from Zak's style and comfort.

—

Lignes sinueuses et douces, de fins panneaux latéraux pour substituer les accoudoirs. Les dimensions de l'encombrement minimal n'enlèvent rien au style et au confort de Zak.

—

Líneas sinuosas y delicadas, paneles laterales finos que sustituyen los apoyabrazos. Las dimensiones que ahorran espacio nada restan al estilo y a la comodidad de Zak.





ZACK

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

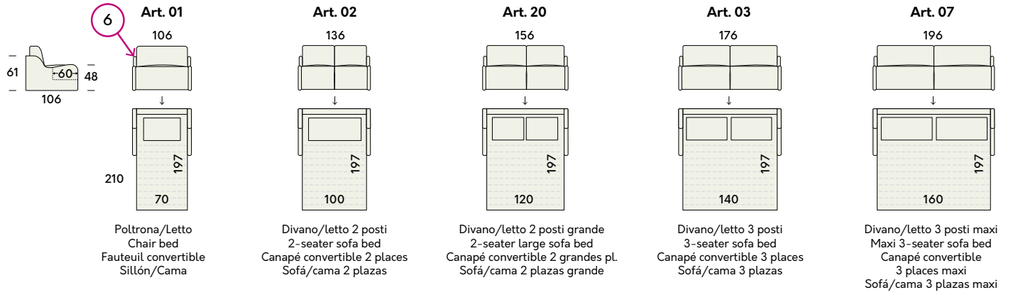
Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.





ZACK





Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

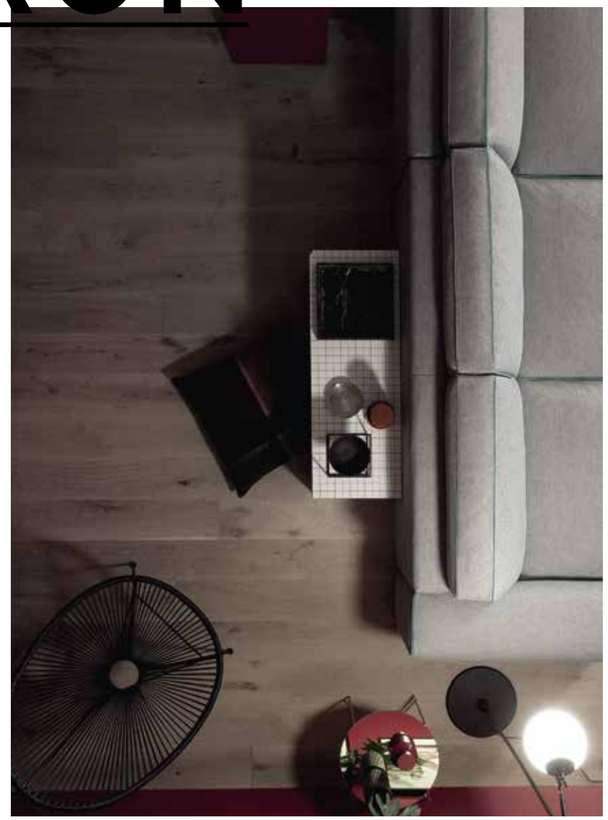
Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Seduta, braccioli e schienale: tutto in Efron parla il linguaggio della comodità, impreziosita dal dettaglio sartoriale del cordoncino.

EFRON



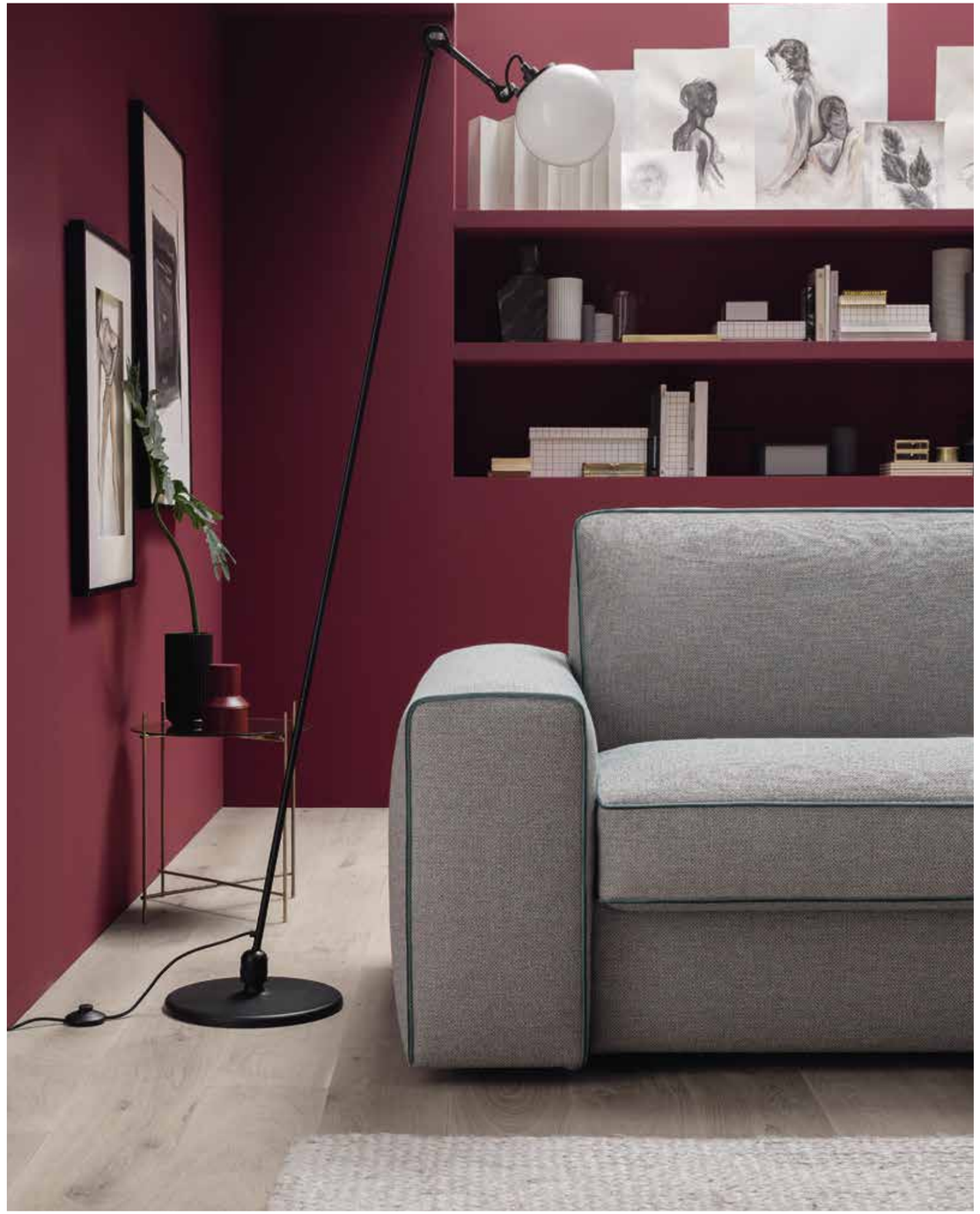
Seating, armrests and backrest: everything about Efron speaks of comfort, embellished by the bespoke piping detail.

—

Assise, accoudoirs et dossier: chez Efron tout parle le langage de la commodité, ornée par le détail de couture du cordon.

—

Asiento, apoyabrazos y respaldo: todo en Efron habla el lenguaje de la comodidad, embellecida por el detalle artesanal del cordón.







SOFA.BEDS

EFRON

EFRON





Di giorno divano, di notte triplo posto letto per gli ospiti, che possono contare su una struttura e un materasso davvero confortevoli.

—

By day a sofa, by night a triple bed for friends, who may rest assured on a frame and mattress that really are comfortable.

—

De jour divan, de nuit lit trois places pour les invités, qui peuvent compter sur une structure et un matelas vraiment confortables.

—

Sofá de día y cama para los huéspedes de noche; ofrece una estructura y un colchón verdaderamente cómodo.



EFRON

La comoda chaiselongue è un elemento irrinunciabile per chi vuole amplificare al massimo il relax. Sotto il cuscino di seduta, nasconde un vano contenitore per riporre coperte, lenzuola e cuscini aggiuntivi.

—

The comfortable chaise longue is an essential element for those who want to maximise their relaxation. Under the seat cushion, a compartment for storing additional bed linen, sheets and pillows.

—

La chaise longue confortable est un élément incontournable pour qui veut amplifier au maximum le relax. Sous le coussin d'assise, elle cache un compartiment conteneur pour y ranger couvertures, draps et coussins supplémentaires.

—

La confortable chaise longue es un elemento irrenunciable para quien desea maximizar los momentos de distensión. Debajo del cojín del asiento se oculta un compartimento para guardar mantas, sábanas y cojines adicionales.









EFRON



Con Efron puoi scegliere tra due diverse misure di bracciolo. Optando per quello di 18 cm di spessore ottieni un minore ingombro esterno, ideale per risparmiare spazio in ambienti più contenuti.

—

With Efron you can choose between two different sizes of armrest. Choose the 18 cm thick one and reduce the overall size, an ideal way to save space in smaller rooms.

—

Avec Efron vous pouvez choisir entre deux différentes mesures d'accoudoirs. En optant pour celui de 18 cm d'épaisseur vous obtenez un encombrement extérieur mineur, idéal pour économiser de l'espace dans des milieux plus restreints.

—

Con Efron puedes elegir dos medidas distintas de apoyabrazos. Al optar por el de 18 cm obtienes un volumen externo más contenido, ideal para ahorrar espacio en entornos más pequeños.

—



Il bracciolo di 28 cm, confortevole anche per la seduta, viene incontro a chi cerca la massima comodità di appoggio. Il cordoncino a contrasto sottolinea con eleganza il profilo della struttura.

—

The 28 cm armrest provides maximum sitting comfort and caters for those looking for plenty of arm support. The contrasting piping trim elegantly emphasises the frame's profile.

—

L'accoudoir de 28 cm, également confortable pour l'assise, vient à l'encontre de ceux qui cherchent la commodité d'appui maximale, le cordon à contraste souligne avec élégance le profil de la structure.

—

El apoyabrazos de 28 cm, cómodo también para el asiento, satisface las necesidades de quienes prefieren la máxima comodidad de apoyo. El cordón en contraste remarca con elegancia el perfil de la estructura.

—

EFRON

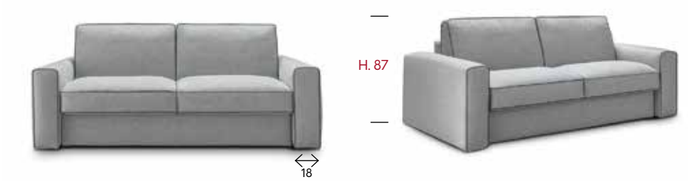
Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in lastra di espanso 38SR ricoperta da imbottitura in misto piuma a camere separate. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato da 200gr. Schiena in lastra di espanso 16S ricoperta da imbottitura in misto piuma a camere separate. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Mesh bed base
Mechanical parts made of square section steel tubing with epoxy powder paint finish, equipped with a mechanism tested by our engineering department for over 2,000 opening cycles. The sleeping deck supports two adults of average weight without deforming.
Frame
Made of solid fir in various thicknesses, reinforcement parts in wood fibre and/or plywood, 18 mm thick particleboard sides. Low formaldehyde emission rough fibre and/or particleboard, all covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to 200g 100% polyester foam and/or polyester wadding.
Padding
Seat made of 38SR foam block covered with mixed feather padding in separate chambers. Chair cushion with 200g upholstery shaped and glued. Back made of 16S foam block covered with mixed feather padding in separate chambers.
Pad armrests made of shaped non-deformable D30 polyester foam capacity 8.0.

Sommier
Mécanique avec tubulaire en acier à section carrée vernis avec des poudres époxydes et doté d'un mécanisme testé, par notre bureau technique, par plus de 2000 cycles d'ouverture. Le plan de sommeil supporte le poids de deux personnes adultes de poids moyen sans se déformer.
Châssis
Réalisé en pin massif d'épaisseurs variables, avec des pièces de tamponnement en fibre de bois et/ou compensé, des côtés en bois aggloméré de 18 mm. Fibre brute et/ou bois aggloméré à basse émission de formaldéhyde, le tout revêtu par du velours 100% polyamide thermo accouplé par du polyester expansé et/ou 200gr. de ouate 100% polyester.
Rembourrage
Assise en plaque expansée 38SR recouverte par un rembourrage de plumes mixtes à chambres séparées. Revêtement coussin assise moulé et collé de 200gr. Dossier en plaque expansée 16S recouverte par un rembourrage de plumes mixtes à chambres séparées.
Accoudoirs tampons en expansé indéformable moulé en polyester D30 portance 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en plancha de espuma 38SR recubierta con relleno mixto de pluma en cámaras separadas. Tapizado del cojín del asiento moldeado y encolado de 200 gramos. Respaldo en plancha de espuma 16S recubierta con relleno mixto de pluma en cámaras separadas.
Apoyabrazos en espuma de poliéter D30, indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

BRACCIOLO A 18 | ARMREST A 18 | ACCOUDOIR A 18 | APOYABRAZOS A 18

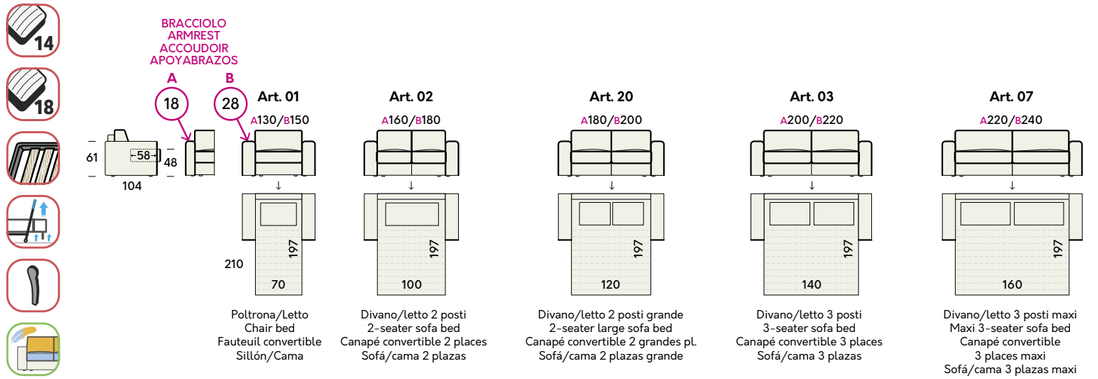


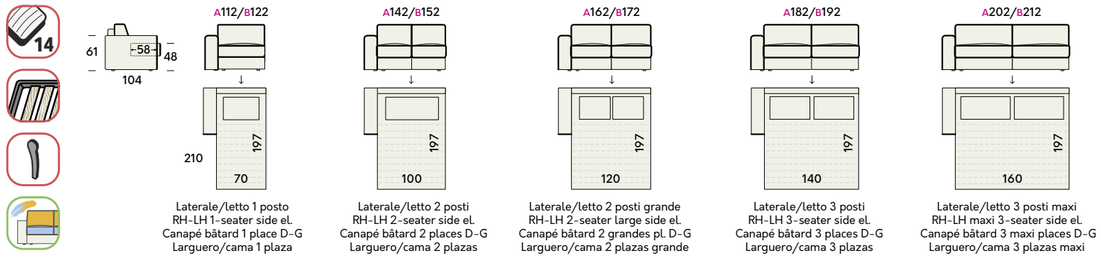
BRACCIOLO B 28 | ARMREST B 28 | ACCOUDOIR B 28 | APOYABRAZOS B 28

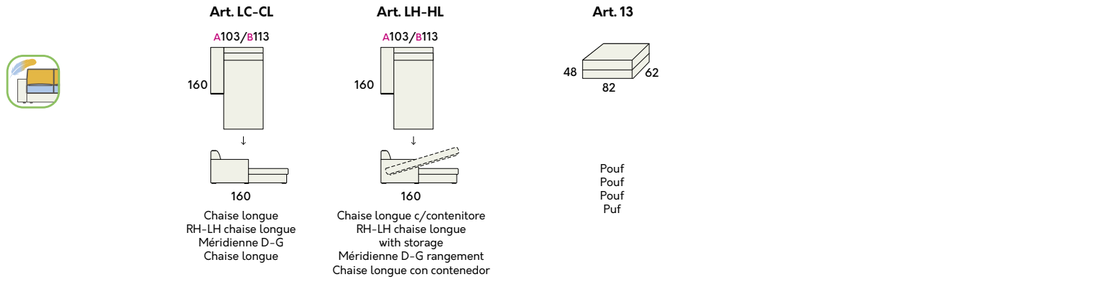


EFRON

schiena - seduta misto piuma
mixed feather back and seat
dossier – assise en plumes mixtes
respaldo – asiento mixto pluma







Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Il suo marchio di fabbrica: le affascinanti forme dal gusto futuristico. Con la sua personalità decisa e originale, ha conquistato tutti.

JACK



12

Jack’s hallmark is its alluring futuristic shapes.
Its strong, original personality wins everyone over.

—

Sa marque de fabrication: les formes fascinantes au goût futuriste.
Par sa personnalité déterminée et originale, il a conquis tous.

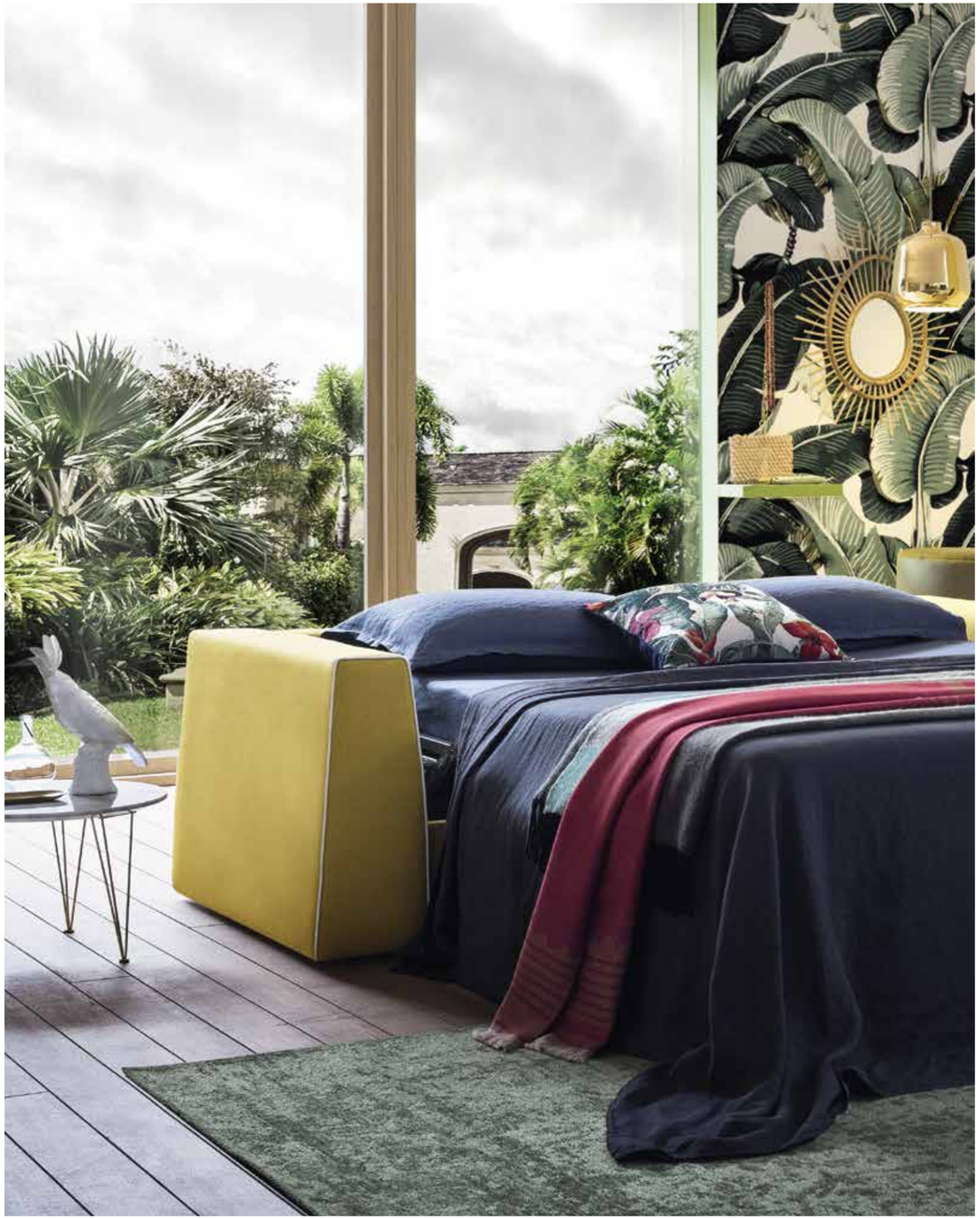
—

Su marca de fábrica: las formas encantadoras de gusto futurista. Ha conquistado a todos con su personalidad segura y original.



SOFA.BEDS









Il caratteristico cordoncino è un tocco di stile che rifinisce in contrasto di colore le linee e i cuscini evidenziando il design unico.

—

The characteristic piping in contrasting colour adds a stylish finishing touch to the shape and cushions, underlining this sofa's unique design.

—

Le caractéristique cordon est une touche de style qui finit les lignes et les coussins en contraste de couleur, en mettant en évidence son design unique.

—

El peculiar cordón es un toque de estilo que define las líneas y los cojines con un color contrastante y hace resaltar el diseño exclusivo.

JACK

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas




COMFORT — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas



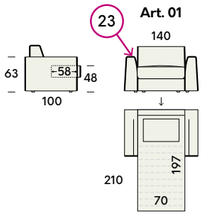

RELAX



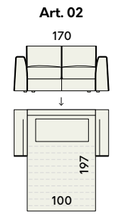



JACK

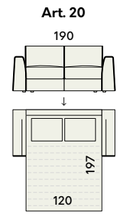




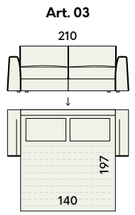
Art. 01
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama



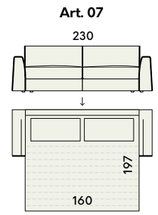
Art. 02
Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas



Art. 20
Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

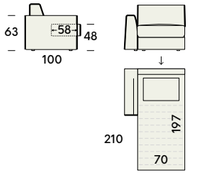


Art. 03
Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

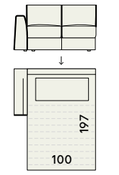


Art. 07
Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

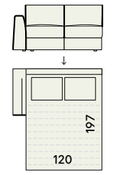




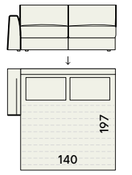
Art. 1D-1S
Laterale/letto 1 posto
RH-LH 1-seater side el.
Canapé bâtard 1 place D-G
Larguero/cama 1 plaza



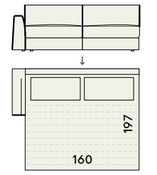
Art. 2D-2S
Laterale/letto 2 posti
RH-LH 2-seater side el.
Canapé bâtard 2 places D-G
Larguero/cama 2 plazas



Art. GD-GS
Laterale/letto 2 posti grande
RH-LH 2-seater large side el.
Canapé bâtard 2 grandes pl. D-G
Larguero/cama 2 plazas grande

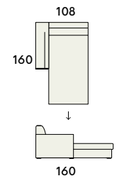


Art. 3D-3S
Laterale/letto 3 posti
RH-LH 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 places D-G
Larguero/cama 3 plazas



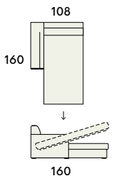
Art. 7D-7S
Laterale/letto 3 posti maxi
RH-LH maxi 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 maxi places D-G
Larguero/cama 3 plazas maxi

Art. LC-CL



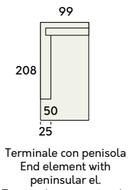
Chaise longue
RH-LH chaise longue
Méridienne D-G
Chaise longue

Art. LH-HL



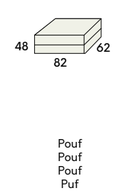
Chaise longue c/contenitore
RH-LH chaise longue
with storage
Méridienne D-G rangement
Chaise longue con contenedor

Art. LP -PL



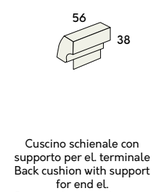
Terminale con penisola
End element with
peninsular el.
Terminal avec peninsule
Terminal con chaise
longue

Art. 13



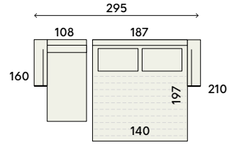
Pouf
Pouf
Pouf
Puf

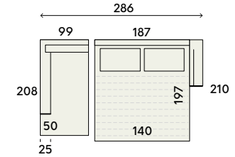
Art. 17



Cuscino schienale con
supporto per el. terminale
Back cushion with support
for end el.
Coussin dossier a/support
pour élem. term.
Cojín respaldo con
soporte para terminal
56x24xH38

Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición





Versatile, casual e componibile, con il suo stile giovane e scanzonato Bob è la risposta alle mille esigenze di tutti i giorni.

BOB



Versatile, casual and modular, Bob's young, easy-going style provides the answer to the myriad demands of everyday life.

—

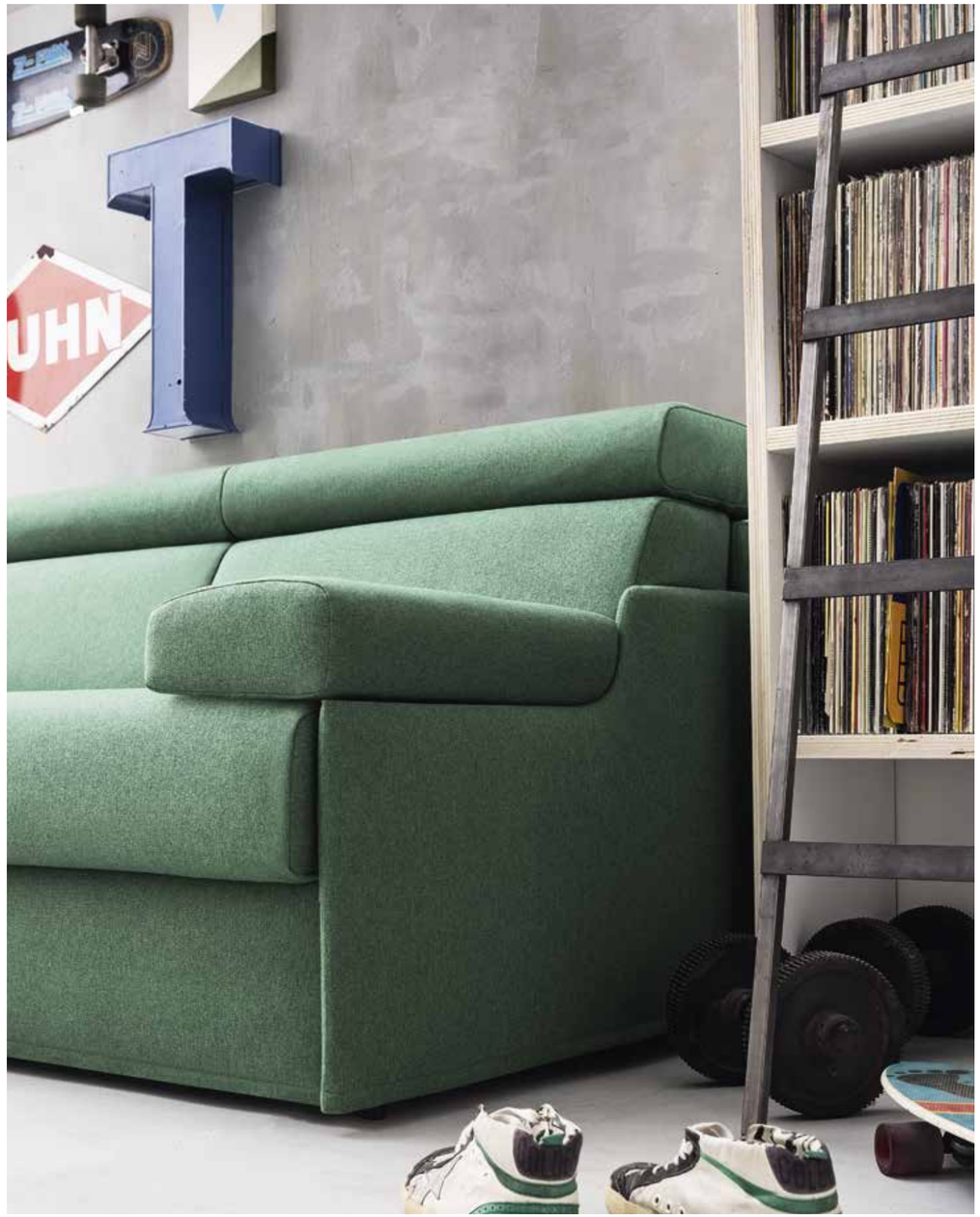
Versatile, décontracté et modulable, par son style jeune et désinvolte BOB est la réponse aux milles exigences de tous les jours.

—

Versátil, informal y componible, con su estilo joven y desenfadado, Bob es la respuesta a las innumerables necesidades de la vida cotidiana.




EAMES
M
T


UHN
T



Pratico, grazie ai cuscini facilmente rimovibili. Salvaspazio, con dimensioni perfette per l'inserimento in una struttura a ponte. E in più comodo e stiloso. Ecco Bob.

—

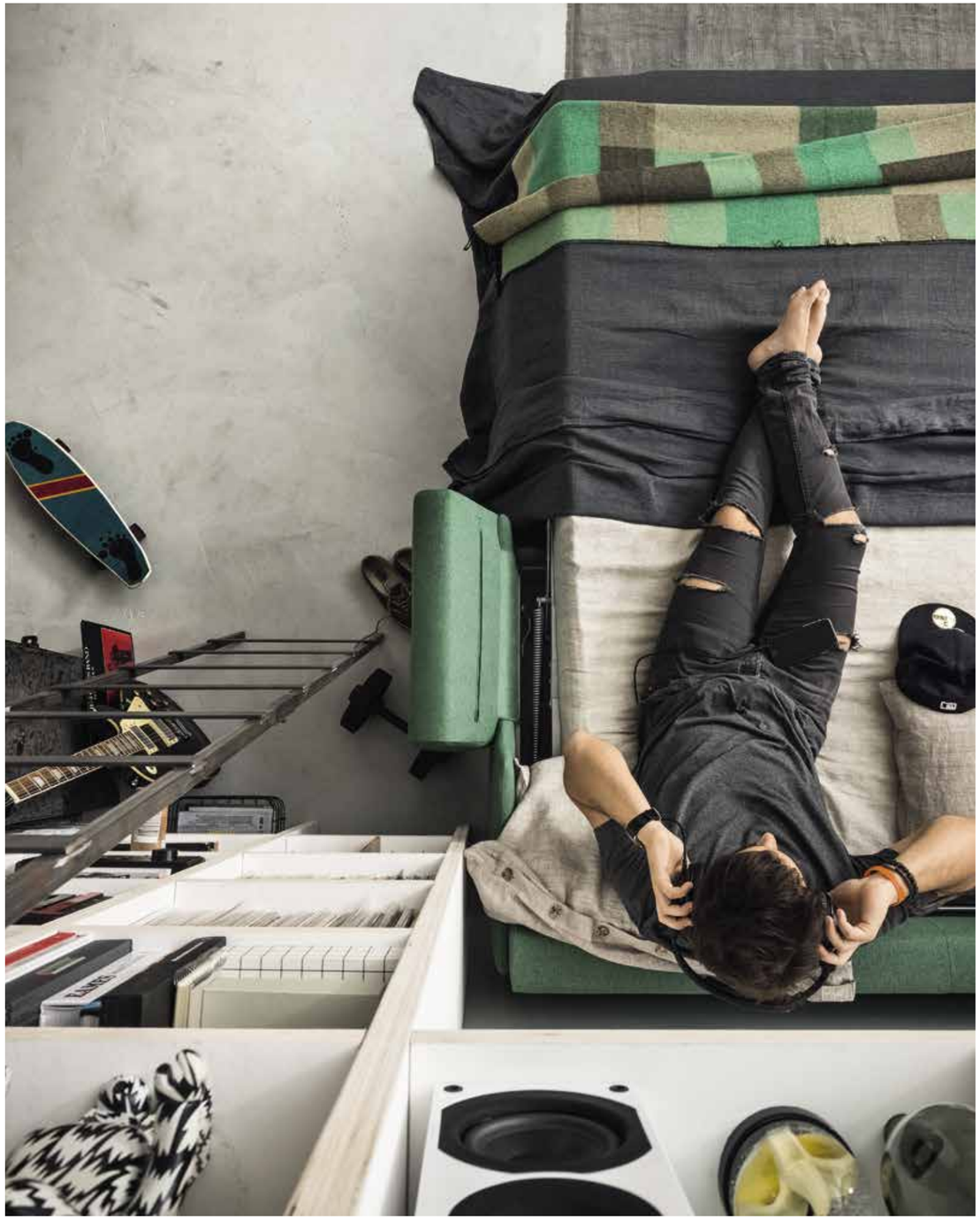
Bob is practical, thanks to the easily removable cushions. It's a space saver, the perfect size for fitting into a bridge storage unit. What's more, it's comfortable and stylish.

—

Pratique, grâce aux coussins facilement amovibles. Encombrement minimal, de dimensions parfaites pour être inséré dans une structure relais. De plus il est confortable et stylé. Voici Bob.

—

Práctico, gracias a los cojines fácilmente separables. Ahorra espacio y sus dimensiones perfectas facilitan la instalación en una estructura de puente. Y además es cómodo y estiloso. Este es Bob.






KUHN









BOB

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







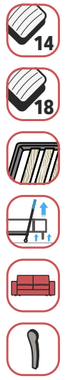
RELAX

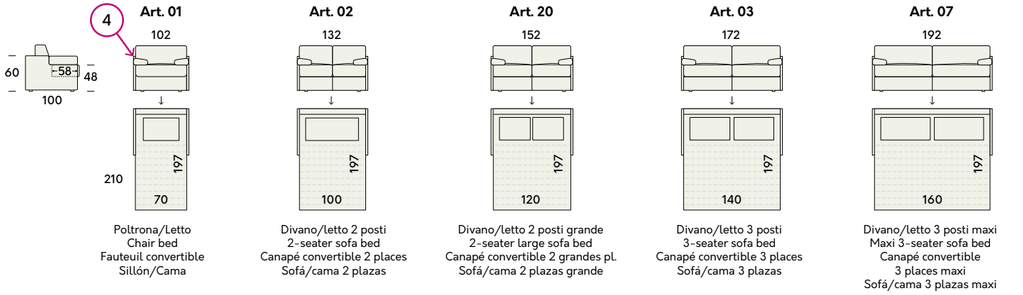


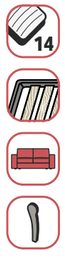


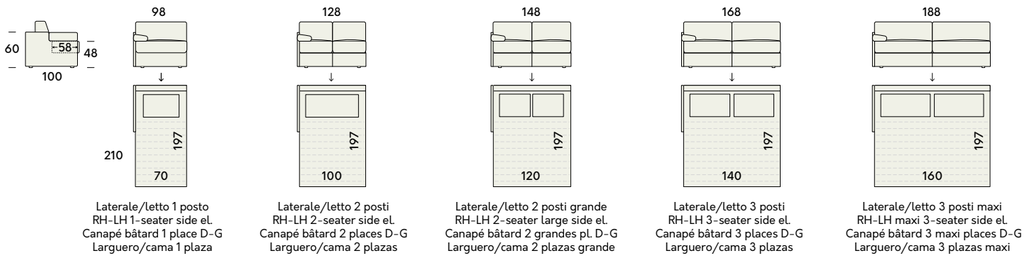


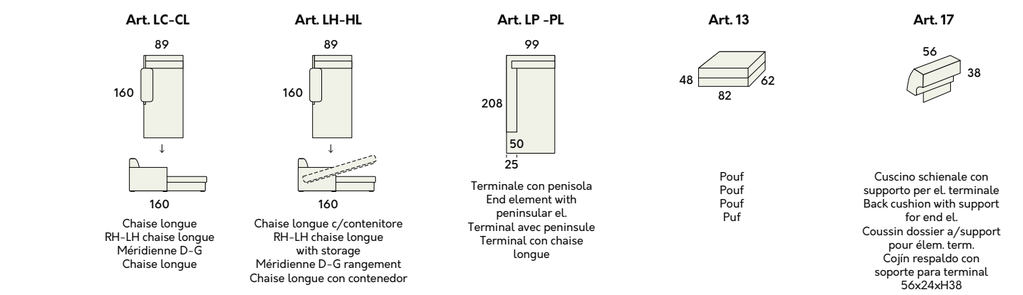
BOB



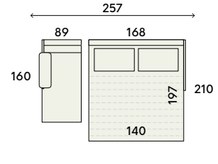


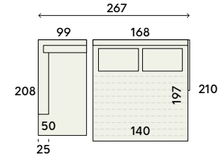






Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición





La sua linea inconfondibile, rimarcata dalle cuciture a vista, fa di Dakota un contemporaneo classico, adatto per ogni esigenza.

DAKOTA



Dakota's unmistakable shape emphasised by top stitching makes it a contemporary classic, suitable for all requirements.

—

Sa ligne inimitable, remarquée par ses coutures à vue, fait que Dakota soit un classique contemporain, adapté à chaque exigence.

—

Su línea inconfundible, destacada por las costuras visibles, hace de Dakota un clásico contemporáneo, apto a cada necesidad.



SOFA.BEDS

DAKOTA

SOFA.BEDS

DAKOTA



Praticità, prima di tutto. Dakota è disponibile anche con chaise longue contenitore adatta a riporre coperte, cuscini e vestiti.

—

Practicality, first and foremost. Dakota is also available with a chaise longue featuring a compartment for storing bed linen, pillows and clothes.

—

Pratique, avant tout. Dakota est disponible avec toute la chaise longue en compartiment conteneur apte à y ranger couvertures, coussins et habits.

—

Practicidad ante todo. Dakota está disponible también con chaise longue de almacenamiento, apta para guardar mantas, cojines y vestidos.









DAKOTA

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas






COMFORT — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas



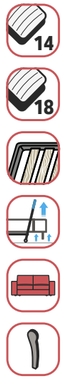


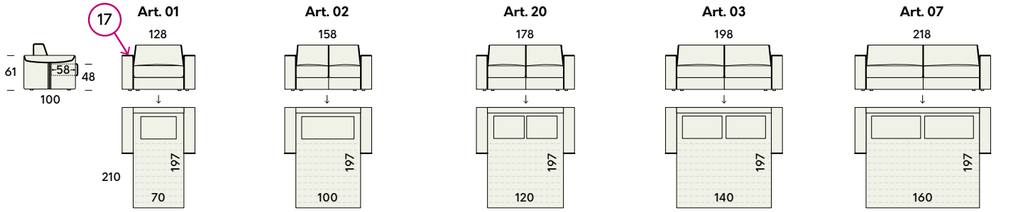

RELAX






DAKOTA





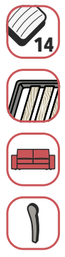
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

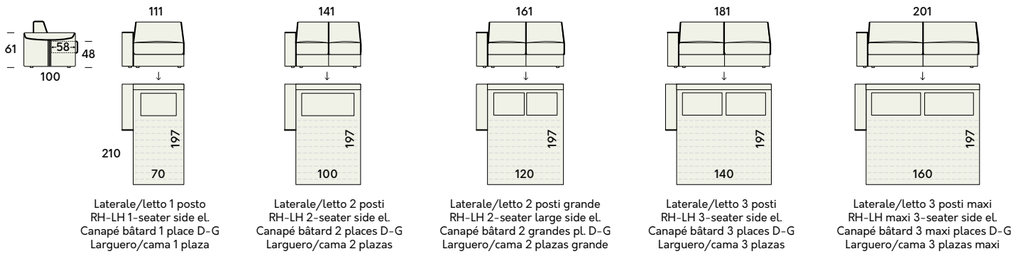
Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi





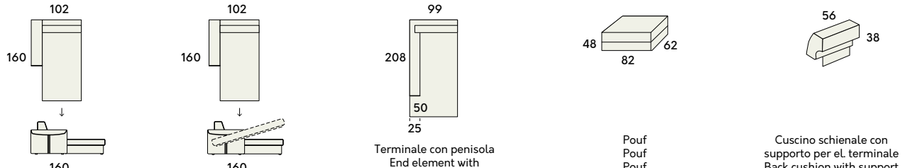
Laterale/letto 1 posto
RH-LH 1-seater side el.
Canapé bâtard 1 place D-G
Larguero/cama 1 plaza

Laterale/letto 2 posti
RH-LH 2-seater side el.
Canapé bâtard 2 places D-G
Larguero/cama 2 plazas

Laterale/letto 2 posti grande
RH-LH 2-seater large side el.
Canapé bâtard 2 grandes pl. D-G
Larguero/cama 2 plazas grande

Laterale/letto 3 posti
RH-LH 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 places D-G
Larguero/cama 3 plazas

Laterale/letto 3 posti maxi
RH-LH maxi 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 maxi places D-G
Larguero/cama 3 plazas maxi



Chaise longue
RH-LH chaise longue
Méridienne D-G
Chaise longue

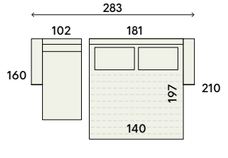
Chaise longue c/contenitore
RH-LH chaise longue
with storage
Méridienne D-G rangement
Chaise longue con contenedor

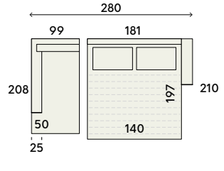
Terminale con penisola
End element with
peninsular el.
Terminal avec peninsule
Terminal con chaise
longue

Pouf
Pouf
Pouf
Puf

Cuscino schienale con
supporto per el. terminale
Back cushion with support
for end el.
Coussin dossier a/support
pour élem. term.
Cojín respaldo con
soporte para terminal
56x24xH38

Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



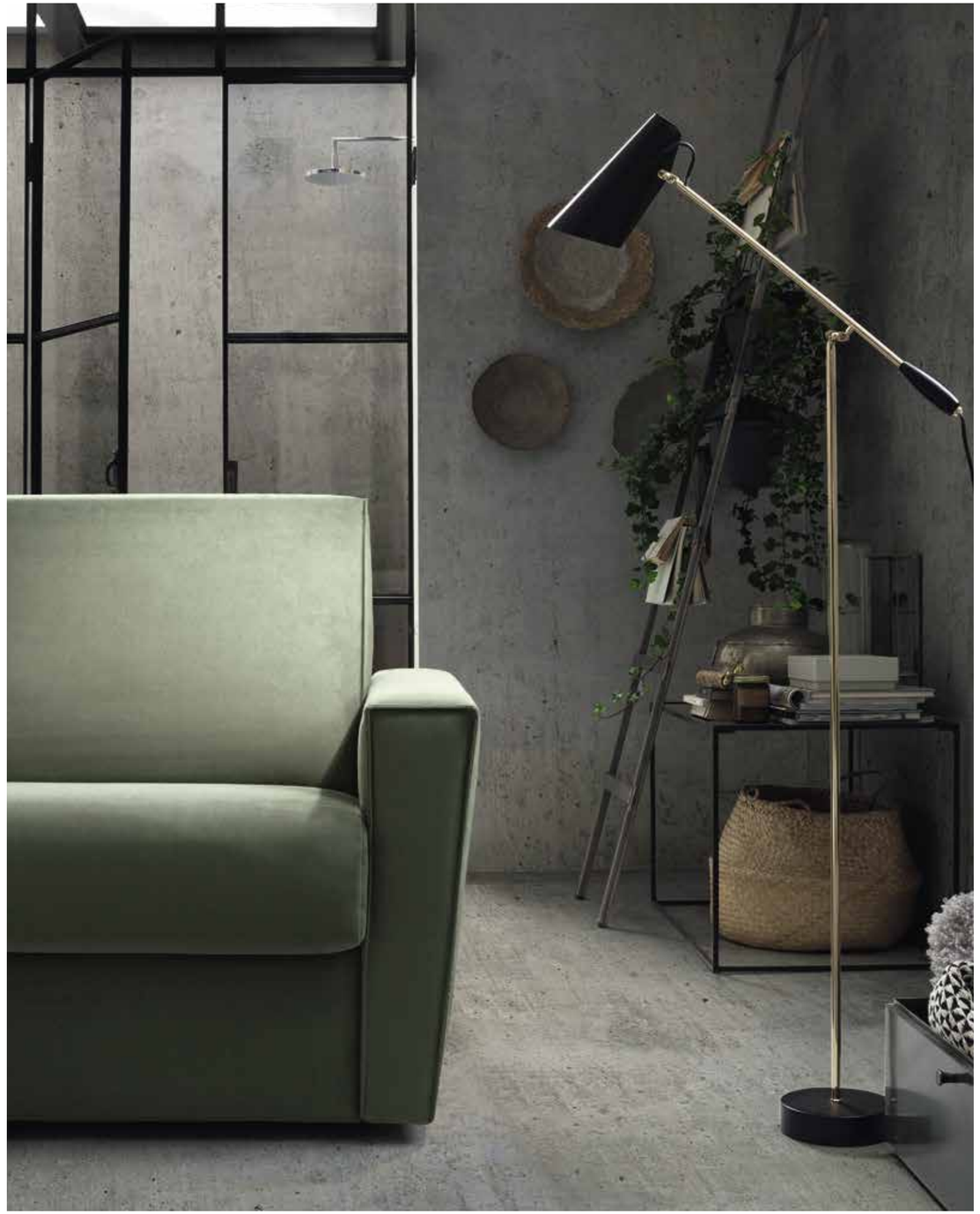


Per chi ama vivere la propria casa,
anche quando lo spazio è limitato.
Con Tom, la soluzione giusta è
sempre una questione di stile.

TOM



For those who love to spend time at home, even where space is limited.
With Tom, the right solution is always a question of style.
—
Pour qui aime vivre la propre maison, même quand l'espace est limité.
Avec Tom, la solution juste est toujours une question de style.
—
Para quien ama vivir los espacios de su propia casa, incluso cuando son
limitados. Con Tom, la mejor solución es siempre una cuestión de estilo.



SOFA.BEDS

TOM







Se gli ospiti si fermano per la notte, nessun problema.
Tom risolve l'esigenza di un letto aggiuntivo in poco spazio.

—

If guests stay overnight, no problem.
Tom provides the solution of an extra bed in limited space.

—

Si des invités restent pour la nuit, aucun problème.
Tom résout l'exigence d'un lit supplémentaire quand l'espace est limité.

—

Si los huéspedes se quedan a pasar la noche, no hay problema.
Tom resuelve la necesidad de una cama extra donde el espacio es escaso.

SOFA.BEDS



TOM

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS NY portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS NY, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS NY avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS NY con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





COMFORT — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





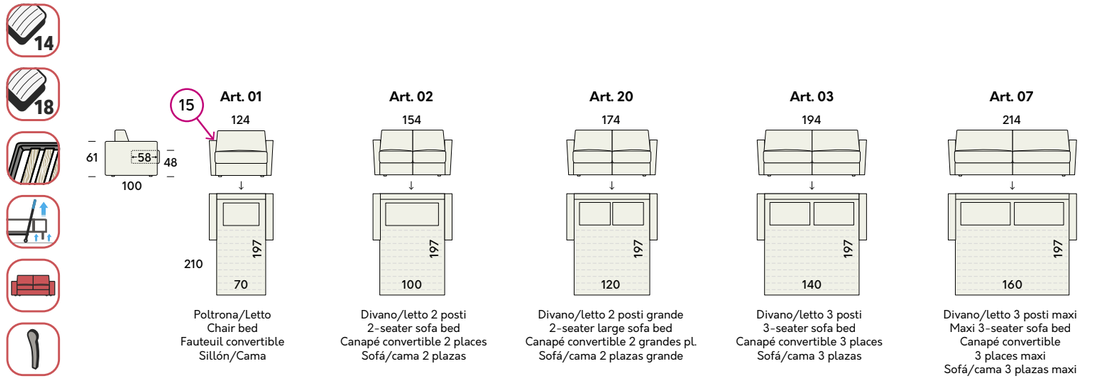
RELAX







TOM



Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Linee essenziali e design dal fascino contemporaneo. Sa adattarsi agli ambienti, senza rinunciare a una forte personalità.

KURT



16

Essential lines and design with a contemporary charm.
Kurt adapts to interiors without relinquishing its strong personality.
—
Lignes essentielles et design au charme contemporain. Il s'adapte aux milieux, sans renoncer à une forte personnalité.
—
Líneas esenciales y diseño de encanto contemporáneo.
Sabe adaptarse a los espacios, sin renunciar a una fuerte personalidad.



SOFA.BEDS



Le impunture a rilievo impreziosiscono il contorno e ne caratterizzano lo stile. Kurt non è solo elegante, ma anche pratico: in un attimo è già letto.

—

The relief stitching embellishes the borders and becomes a feature. Kurt is not only elegant, it's also practical and in an instant converts to a bed.

—

Les coutures à relief enrichissent le contour et en caractérise le style. Kurt n'est pas seulement élégant, mais aussi pratique: il se transforme en lit en un instant.

—

Las costuras en relieve embellecen el contorno y caracterizan el estilo. Kurt no es sólo elegante, sino también práctico: se convierte en cama en un instante.





KURT

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





RELAX

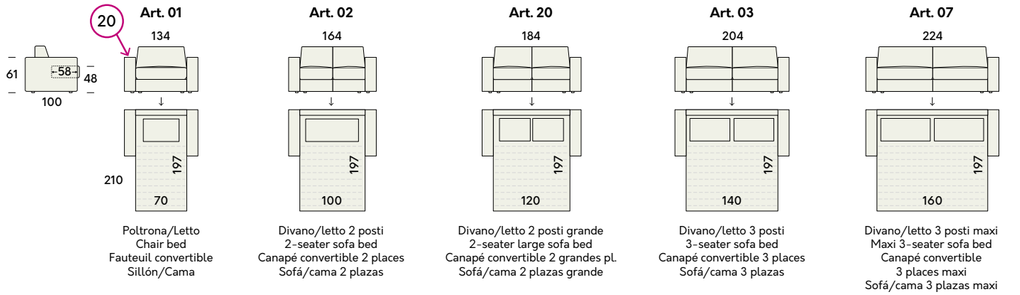




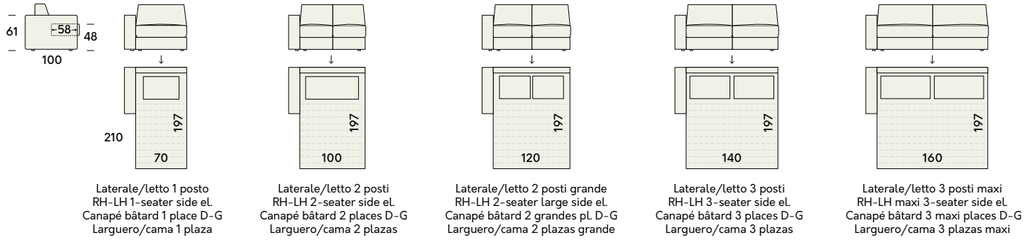


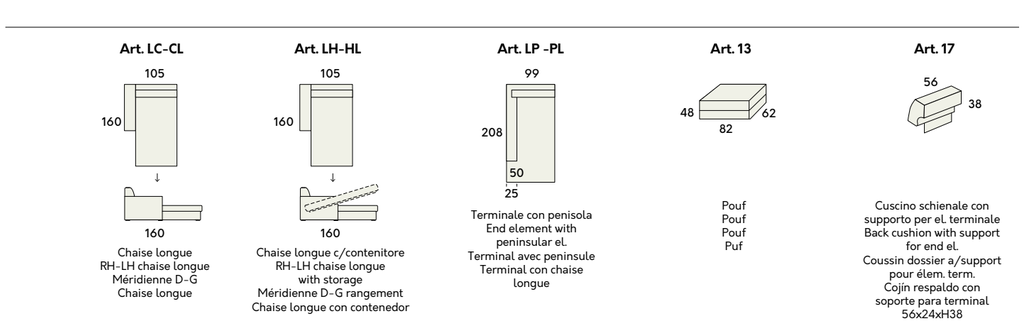
KURT











Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Perfetto per l’abitazione, ma anche per l’ufficio o lo studio. Con Steve vai sul sicuro: basta provarlo per esserne conquistati.

STEVE



Perfect for the home, but also for the office or study.
With Steve you’re onto a winner: just try it and you’ll love it.
—
Parfait pour l’habitation, mais aussi pour le bureau ou le studio.
Avec Steve vous aller sur le sûr: il suffit de l’essayer pour en être conquis.
—
Perfecto para el hogar, la oficina o el estudio.
Con Steve no te equivocas: pruébalo y te conquistará.



SOFA.BEDS




GYPSY
SEBELLA COURT





STEVE

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





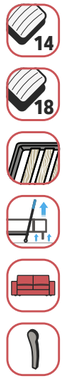
RELAX

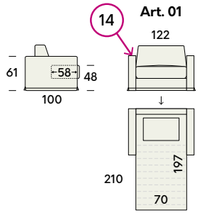






STEVE





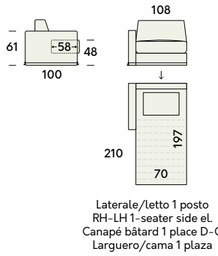
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi



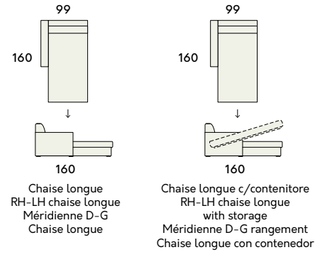
Laterale/letto 1 posto
RH-LH 1-seater side el.
Canapé bâtard 1 place D-G
Larguero/cama 1 plaza

Laterale/letto 2 posti
RH-LH 2-seater side el.
Canapé bâtard 2 places D-G
Larguero/cama 2 plazas

Laterale/letto 2 posti grande
RH-LH 2-seater large side el.
Canapé bâtard 2 grandes pl. D-G
Larguero/cama 2 plazas grande

Laterale/letto 3 posti
RH-LH 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 places D-G
Larguero/cama 3 plazas

Laterale/letto 3 posti maxi
RH-LH maxi 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 maxi places D-G
Larguero/cama 3 plazas maxi



Chaise longue
RH-LH chaise longue
Méridienne D-G
Chaise longue

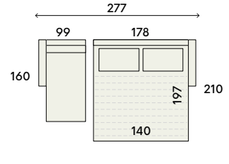
Chaise longue c/contenitore
RH-LH chaise longue
with storage
Méridienne D-G rangement
Chaise longue con contenedor

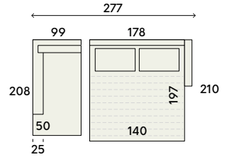
Terminale con penisola
End element with
peninsular el.
Terminal avec peninsule
Terminal con chaise
longue

Pouf
Pouf
Pouf
Puf

Cuscino schienale con
supporto per el. terminale
Back cushion with support
for end el.
Coussin dossier a/support
pour élem. term.
Cojín respaldo con
soporte para terminal
56x24xH38

Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición





Un living giovane e informale.
Il piacere di tornare a casa dopo una giornata fuori. La tua oasi di tranquillità si chiama Mick.

MICK



18

A young, informal living room. The pleasure of coming home after a day out. Your oasis of tranquillity is called Mick.

—

Un living jeune et informel. Le plaisir de rentrer à la maison après avoir passé une journée dehors. Votre oasis de tranquillité s'appelle Mick.

—

Una sala de estar juvenil e informal. El placer de volver a casa después de un día pasado fuera. Tu oasis de tranquilidad se llama Mick.







Design geometrico, tessuti moderni e facili da pulire, cura delle rifiniture. Mick offre una soluzione attenta alle ultime tendenze.

—

Geometric design, modern, easy to clean fabrics, attention to detail in the finishes. Mick offers a solution in line with the latest trends.

—

Design géométrique, tissus modernes et faciles à nettoyer, soin des finitions. Mick offre une solution attentive aux dernières tendances.

—

Diseño geométrico, tejidos modernos y fáciles de limpiar, atención por los acabados. Mick ofrece una solución atenta a las últimas tendencias.



MICK

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





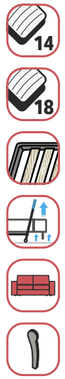
RELAX

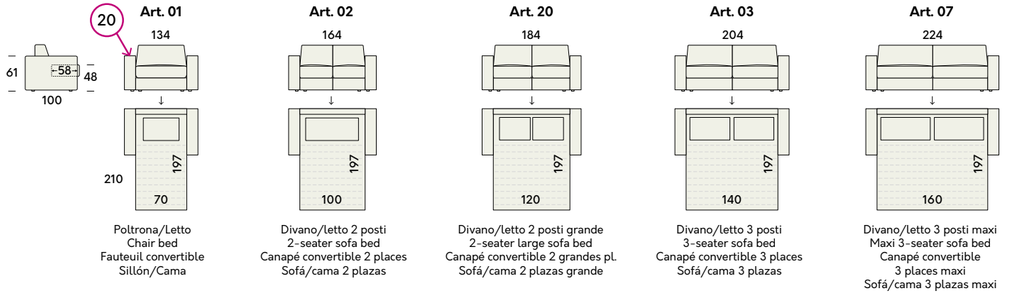


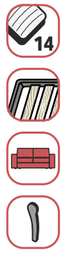


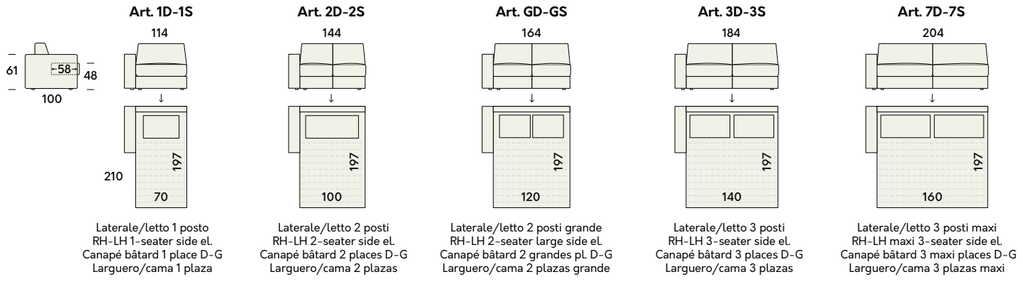


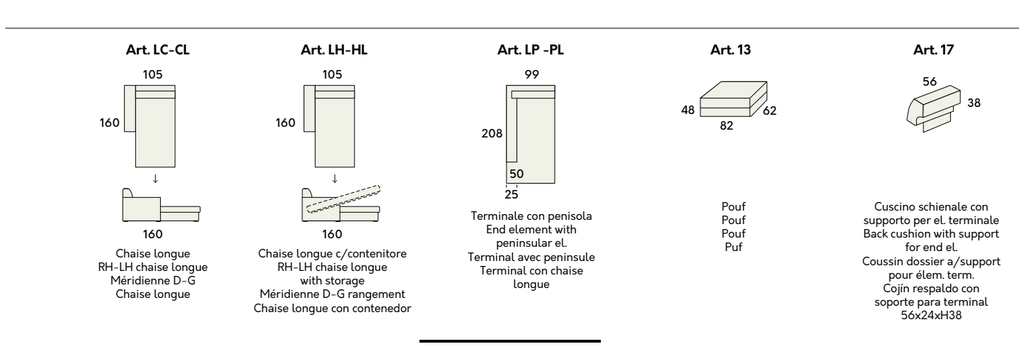
MICK



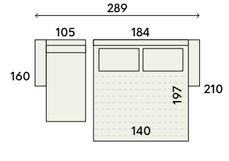


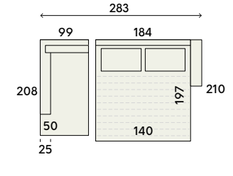






Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición





Un divano letto che dà una nota allegra a ogni ambiente. Blair reinterpreta i braccioli con graziosi e soffici cuscini a cilindro.

BLAIR



This sofa bed lends a cheerful note to every room. Blair reinterprets armrests as soft cylinder-shaped cushions.

—

Un divan lit qui donne une note légère à chaque milieu. Blair réinterprète des accoudoirs avec de gracieux et souples coussins traversins.

—

Un sofá cama que transmite alegría en cada habitación. Blair reinterpreta los apoyabrazos con cojines cilíndricos graciosos y mullidos.









Le linee minimali di Blair, sdrammatizzate dai cuscini tondeggianti, sono ideali per gli spazi contenuti che non rinunciano a un tocco di originalità.

—

Blair's minimalist design, softened by the round cushions, is ideal for limited spaces that nevertheless want a touch of originality.

—

Les lignes minimalistes de Blair, dédramatisées par les coussins bombés, sont idéales pour de petits espaces qui ne renoncent pas pour autant à une touche d'originalité.

—

Las líneas minimalistas de Blair, con sus cojines redondeados, son ideales para espacios pequeños que no renuncian a un toque de originalidad.

BLAIR

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







RELAX

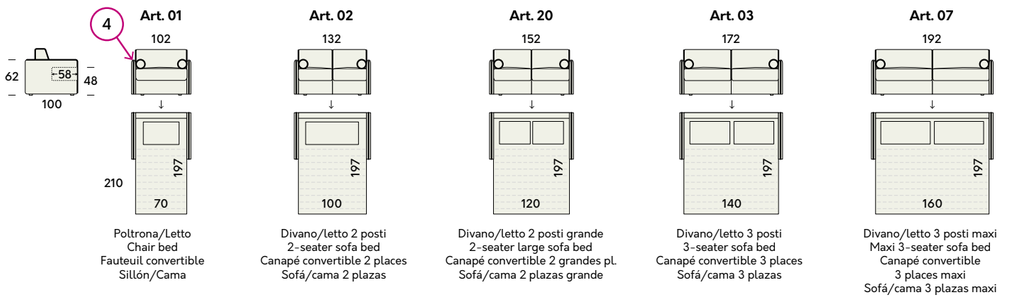






BLAIR





Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

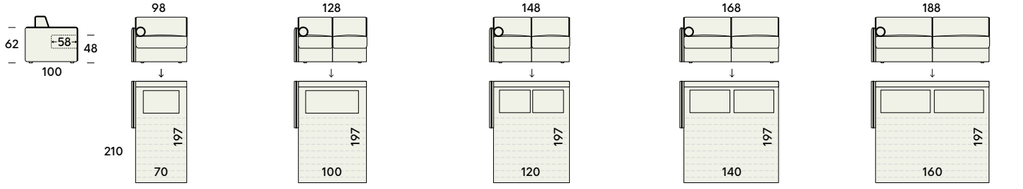
Divano/letto 2 posti
2-seater sofa bed
Canapé convertible 2 places
Sofá/cama 2 plazas

Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi





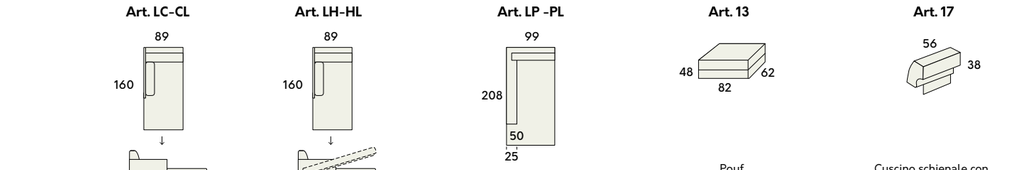
Laterale/letto 1 posto
RH-LH 1-seater side el.
Canapé bâtard 1 place D-G
Larguero/cama 1 plaza

Laterale/letto 2 posti
RH-LH 2-seater side el.
Canapé bâtard 2 places D-G
Larguero/cama 2 plazas

Laterale/letto 2 posti grande
RH-LH 2-seater large side el.
Canapé bâtard 2 grandes pl. D-G
Larguero/cama 2 plazas grande

Laterale/letto 3 posti
RH-LH 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 places D-G
Larguero/cama 3 plazas

Laterale/letto 3 posti maxi
RH-LH maxi 3-seater side el.
Canapé bâtard 3 maxi places D-G
Larguero/cama 3 plazas maxi



Chaise longue
RH-LH chaise longue
Méridienne D-G
Chaise longue

Chaise longue c/contenitore
RH-LH chaise longue
with storage
Méridienne D-G rangement
Chaise longue con contenedor

Terminale con penisola
End element with
peninsular el.
Terminal avec peninsule
Terminal con chaise
longue

Pouf
Pouf
Pouf
Puf

Cuscino schienale con
supporto per el. terminale
Back cushion with support
for end el.
Coussin dossier a/support
pour élem. term.
Cojín respaldo con
soporte para terminal
56x24xH38

Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Il divano letto che riscrive in chiave moderna l'ideale di comfort. Componibilità, sfoderabilità, apertura: con Jim è tutto easy.

JIM



The sofa bed that interprets the ideal of comfort in a modern key.
With Jim everything is easy: it's modular, has removable covers and opens.

—

Le divan lit qui réécrit en clef moderne le confort idéal.
Composabilité, déhoussable, ouverture: avec Jim tout est facile.

—

El sofá cama que evoca en clave moderna el ideal de comodidad.
Modularidad, desenfundabilidad, apertura: con Jim todo es fácil.



SOFA.BEDS

JIM



Jim è cura del dettaglio, eleganza funzionale e accogliente. Il nostro consiglio: scegli il poggiatesta regolabile in 15 posizioni per un'esperienza total relax.

—

Jim is attention to detail and functional, cosy elegance. Our tip: choose the headrest with 15 adjustable positions for a totally relaxing experience.

—

Jim est soigné dans les détails, élégant au niveau fonctionnel et accueillant. Notre conseil: choisissez l'appui-tête réglable en 15 positions pour une expérience de total relax.

—

Jim es el cuidado del detalle, la elegancia funcional y acogedora. Nuestro consejo: opta por el reposacabezas regulable en 15 posiciones para una experiencia de relajamiento total.





JIM

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







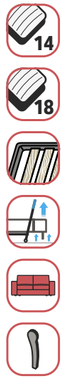
RELAX

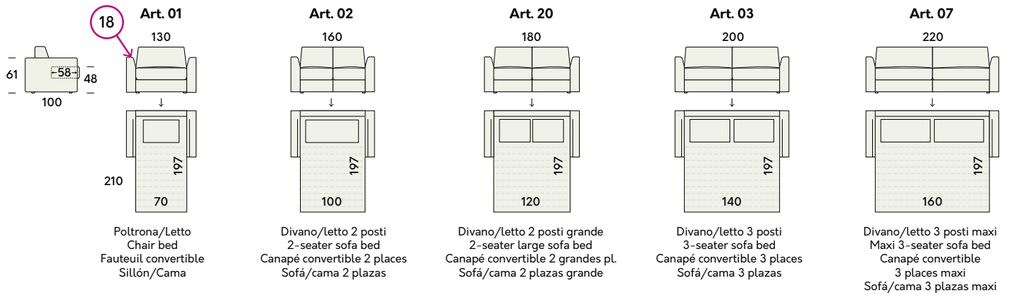


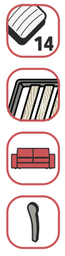


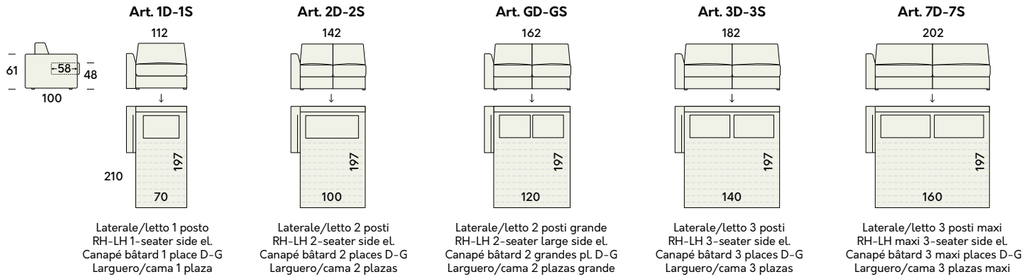


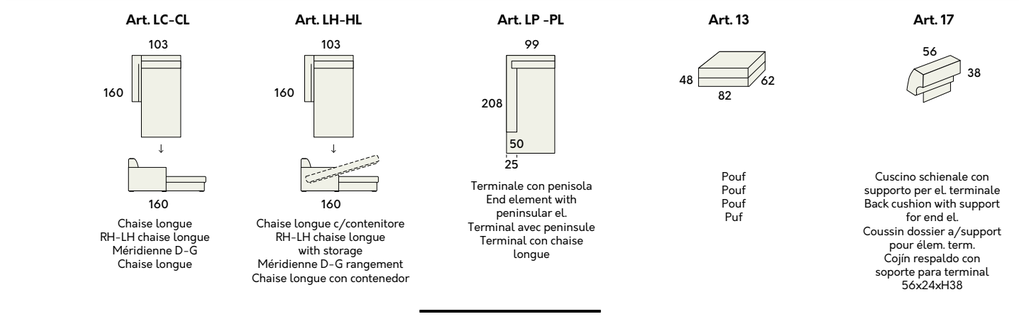
JIM



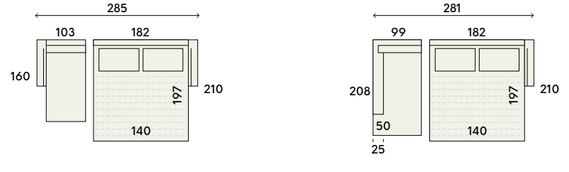








Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Protagonista ideale di ogni momento di relax, abbina uno stile minimale raffinato alla praticità che cerchi nella vita di tutti i giorni.

MARK



The ideal companion for all your moments of relaxation, Mark combines an exquisite minimalist style with the practicality you look for in everyday life.
—
Protagoniste idéal de chaque moment de relax, associe un style minimaliste raffiné à la commodité que vous cherchez dans la vie de tous les jours.
—
El protagonista ideal de cada momento de tranquilidad, combina un estilo minimalista refinado con la practicidad que buscas en la vida cotidiana.



SOFA.BEDS

Mark si caratterizza per i sottili braccioli e l'armonia delle forme che lo rendono l'arredo perfetto per tutti gli amanti del design.

—

Mark features slender armrests and harmonic shapes making it the perfect piece for all interior design lovers.

—

Mark se caractérise par des accoudoirs fins et une harmonie des formes qui le rende le mobilier parfait pour tous les amateurs du design.

—

Mark se caracteriza por la esbeltez de sus apoyabrazos y la armonía de las formas que lo convierten en el sofá perfecto para todos los amantes del diseño.







MARK

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







COMFORT — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







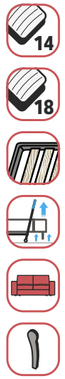
RELAX

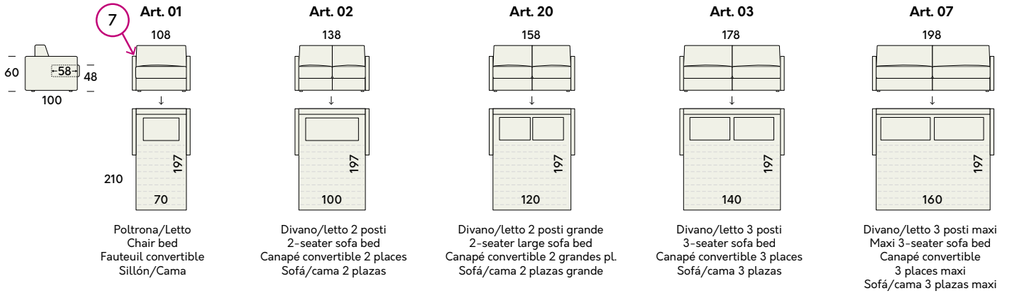


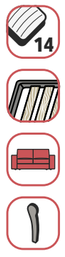


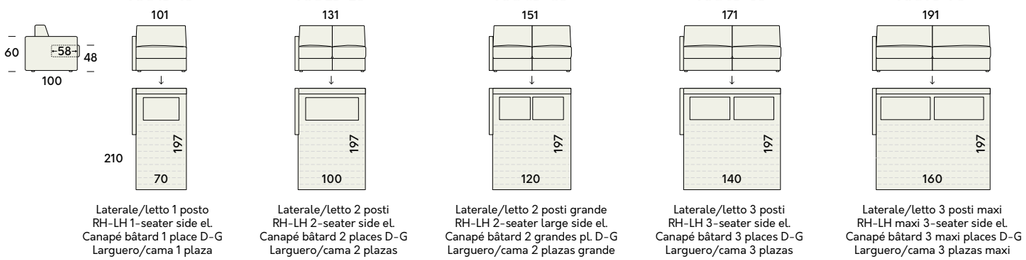


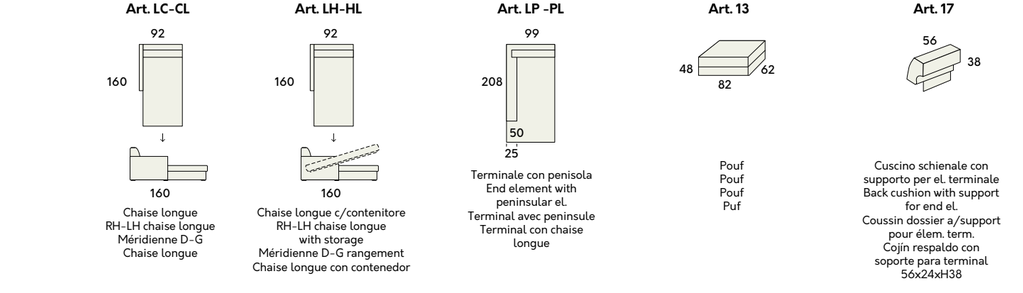
MARK



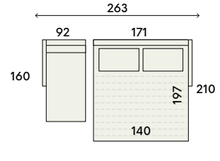


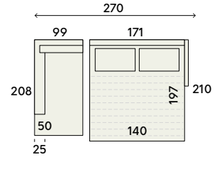






Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición





Il divano formato famiglia, bello e accogliente, con ampia chaise longue ideale per serate in compagnia o per abbandonarsi al relax.

ASTON



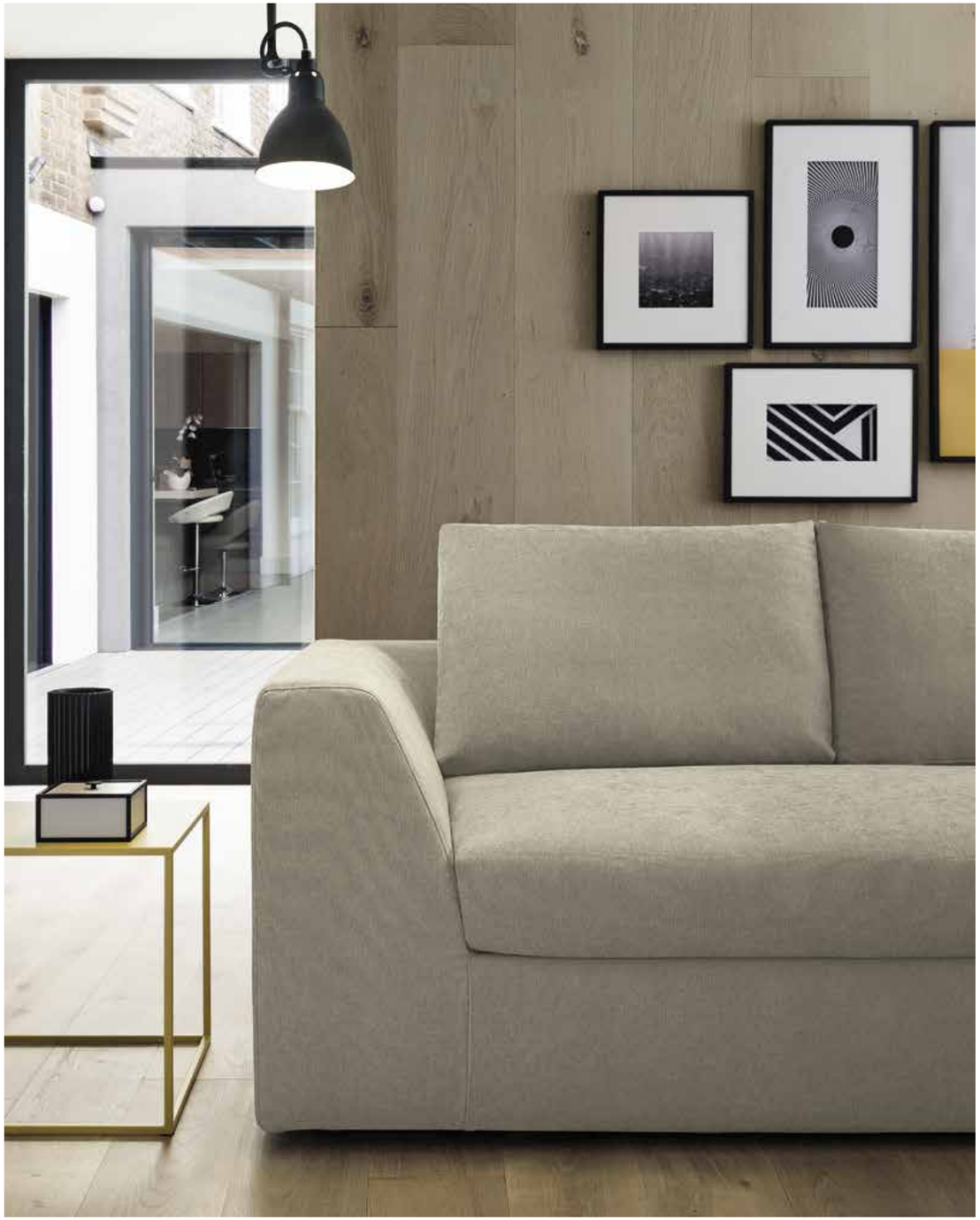
A beautiful, cosy family-sized sofa with a roomy chaise longue ideal for spending evenings together or indulging in relaxation.

—

Le divan format famille, beau et accueillant, avec une ample chaise longue idéale pour des soirées en compagnie ou s'abandonner au relax.

—

El sofá formato familia, hermoso y acogedor, con una amplia chaise longue es ideal para las noches con los amigos o para relajarse.



SOFA.BEDS



SOFA.BEDS



ASTON





Linee pulite, solidità e praticità fanno di Aston un divano perfetto per arredare ambienti contemporanei e curati.

—

Clean-cut lines, solidity and practicality make Aston the perfect sofa for furnishing contemporary, meticulously kept interiors.

—

Lignes propres, solidité et praticité font d'Aston un divan parfait pour décorer des milieux contemporains et soignés.

—

Líneas esenciales, solidez y practicidad hacen de Aston un sofá perfecto para la decoración de espacios contemporáneos y refinados.



Veloce e semplice da preparare, Aston diventa un comodo letto a due posti, più uno sulla chaise longue, per ospitare senza problemi anche coppie con figli.

—

Quick and easy to convert, Aston provides a comfortable double bed plus a single on the chaise longue, making putting up couples with children hassle free.

—

Rapide et simple à préparer, Aston devient un confortable lit deux places, plus un sur la chaise longue, pour héberger sans problèmes même les couples avec enfants.

—

Rápido y fácil de preparar, Aston se convierte en una confortable cama de dos plazas, más una en la chaise longue, para acomodar sin problemas a parejas con niños.







ASTON

Caratteristiche tecniche
Struttura - Realizzata con masselli portanti in legno massiccio di abete in vari spessori. Fianchi e parti strutturali in multistrato di abete da 18 mm, parti di tamponamento in agglomerato di legno di spessore 18mm e 4 mm. Il tutto trattato al naturale in classe E1, pertanto a bassa emissione di formaldeide. Il telaio è completamente rivestito con vellutino 100% poliammine termo accoppiato ad espanso 100% poliestere e/o ovatta resinato da 200 gr di 100% poliestere.
Imbottitura - Cuscino seduta in poliuretano espanso fessibile e indeformabile in densità 30MS rivestito in falda termolegata da 300 gr in fiocco di poliestere 100%. Bracciolo e parti di tamponamento in lastre di poliuretano indeformabile in 26NY. Composizione cuscino schiena e bracciolo 50% piuma d'oca e 50% espanso bianco contenuti in una fodera composta al 35% in cotone e 65% poliestere. **I materiali corrispondono alle normative europee 91/156/etc. Informazioni ambientali sulla sicurezza:** la deperibilità del prodotto, secondo la sua composizione, è praticamente nulla. Le resine non sono contenute nella lista della normativa di classificazione dei rifiuti per materiali soggetti a particolare sorveglianza. Le resine espanse sono esenti da freon e solventi clorurati. Le resine espanse non contengono sostanze che danneggiano l'ozonosfera e non vengono fabbricate con prodotti menzionati nel protocollo di Montreal e Regolamento (CE) n. 3093/94.
Piedini - Piedini in abs nero.
Molleggio - Il molleggio è realizzato in nastri da 80 mm tesi meccanicamente, composta da fili di nylon avvolto a spirale.
Meccanismo rete da inserimento con apertura a due pieghe dal minimo ingombro. Telaio in tubo da mobilio ad alta resistenza con verniciatura epossidica: Fornito di piano cuscino che rende il piano dormita più lungo di 16 cm. Piano dormita con rete elettrosaldata e cinghie elastiche terminali.
Materasso in espanso D25 indeformabile rivestito in tessuto stretch trapuntato in poliestere 100% h 11 cm.

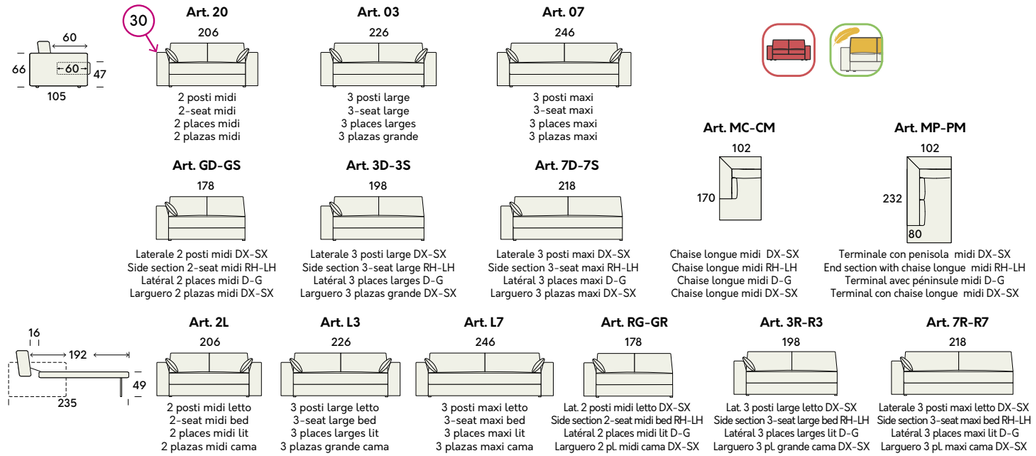
Technical characteristics
Structure - Made with bearing parts in solid fir wood in various thicknesses. 18mm fir plywood sides and structural parts, 18mm and 4 mm thick particle wood infill parts. All treated naturally in Class E1, thus with low formaldehyde emissions The frame is completely covered with 100% polyamines velveteen thermo-coupled with 100% polyether foam and/or 200 g. 100% polyester wadding resin.
Padding - Flexible and non-deformable polyurethane foam seat cushion, density 30MS, coated with 300 gr layer-bonded 100% polyester staple. Armrest and structural parts made of 26NY polyurethane foam sheets.Pillow, backrest and armrest set: 50% goose down and 50% white foam in a 35% cotton and 65% polyester slip cover. **The materials meet the European standards 91/156/etc. Environmental information on safety:** The perishable nature of the product,according to its composition, is practically nil. Resins are not included in the list of standards for the classification of waste materials subject to special surveillance. Resin foams are free from freon and chlorinated solvents. Resin foams do not contain substances that damage the ozone layer and are not manufactured with products mentioned in the Montreal Protocol and (CE) Regulation no. 3093/94.
Feet - Feet in black abs.
Springs - springs are made from 80 mm mechanically tensioned bands in spirally wound nylon wires.
Mechanism for insertion with double fold, compact opening. Frame in high resistance, epoxy-painted furniture piping: coming with pillow support which increases the sleeping surface by 16 cm.
Electro-welded sleeping base net with elastic belts.
Mattress in D25 shape-retaining foam rubber, covered in 100% polyester quilted stretch fabric, h 11 cm.

Caractéristiques techniques
Structure - Réalisée avec des éléments porteurs en bois massif de sapin de différentes épaisseurs. Panneaux latéraux et éléments structuraux en bois de sapin stratifié de 18 mm, élément de remplissage en agglomérat de bois de 18 mm et 4 mm. Le tout traité au naturel en classe E1, soit à faible émission de formaldéhydes. Le cadre est entièrement recouvert de velours 100% polyamines couplé à chaud à 100% de résine expansée 100% polyéther et/ou ouate de 200 g 100% polyester.
Rembourrage - Coussin d'assise en mousse de polyuréthane souple et indéformable densité 30MS revêtu en couche collée de 300 g en focons 100% polyester. Accoudoir et éléments de remplissage en plaques de polyuréthane indéformable en 26NY. Composition coussin dossier et accoudoir 50% plume d'oie et 50% mousse blanche dans une housse composée de 35% coton et de 65% polyester. **Les matériaux sont conformes aux normes européennes 91/156/etc**. Informations environnementales sur la protection: la nature périssable du produit, sur la base de sa composition, est pratiquement nulle. Les résines ne figurent pas dans la liste établie par la norme de classification des déchets de matériaux soumis à une surveillance particulière. Les résines expansées ne contiennent pas de fréon ni de solvants chlorés. Les résines expansées ne contiennent pas de substances nuisibles à la couche d'ozone et ne sont pas fabriquées avec des produits figurant dans le Protocole de Montréal et le Règlement (CE) n° 3093/94.
Pieds - Pieds en abs noir
Suspension - La suspension est réalisée avec des sangles de 80 mm tendues mécaniquement, composées de fils en nylon enroulé en spirale.
Mécanisme à insertion avec ouverture à deux plis pour un encombrement minimum. Cadre en tube d'acier à haute résistance avec vernis époxy. Avec plan de coussin pour un plan de couchage plus long de 16 cm. Plan de couchage avec sommier électro soudé et sangles élastiques.
Matelas en mousse D25 indéformable revêtu en tissu stretch matelassé 100% polyester, h 11 cm.

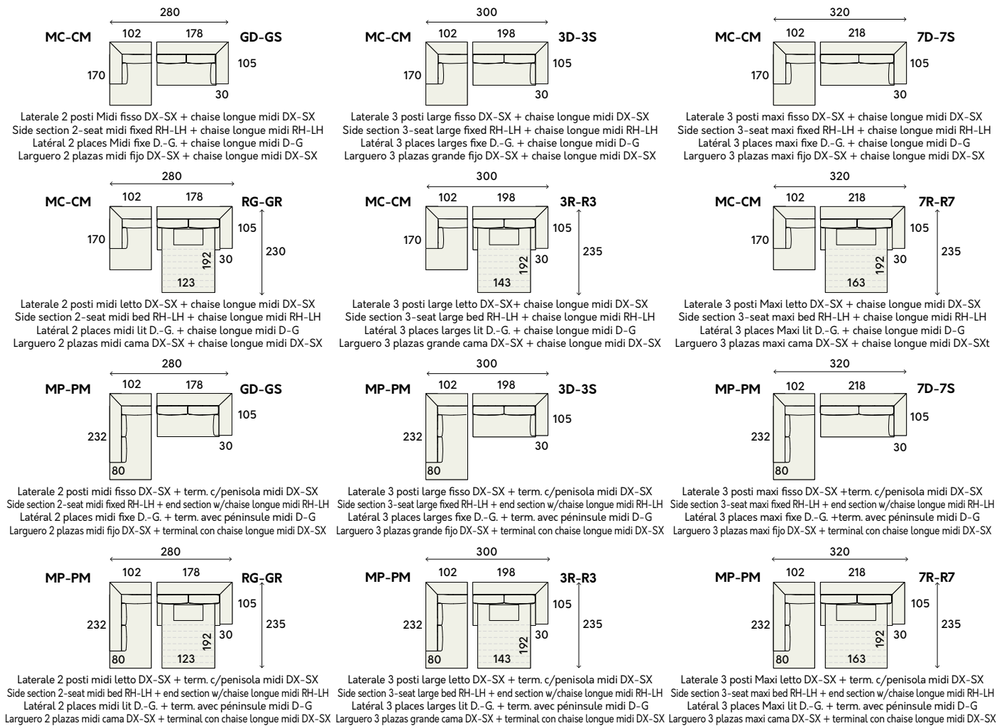
Características técnicas
Estructura - Realizada con madera maciza portante de abeto de distintos espesores. Los costados y las partes estructurales son de madera estratificada de abeto de 18 mm, los remates en conglomerado de madera de 4 y 18 mm de espesor. Todo tratado al natural en clase E1 con baja emisión de formaldehído. El bastidor está completamente revestido de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéter 100% y/o guata resinada de 200 gramos de poliéster 100%.
Relleno - Cojín del asiento en espuma de poliuretano flexible e indeformable de densidad 30MS revestido en lámina ligada térmicamente de 300 gramos en copo de poliéster 100%. Apoyabrazos y partes de remate en planchas de poliuretano indeformable en 26NY. Composición del cojín del respaldo y del apoyabrazos 50% pluma de ganso y 50% espuma blanca, contenidos en un forro compuesto de algodón 35% y poliéster 65%.
Los materiales son conformes con la normativa europea 91/156 y siguientes. Información medioambiental sobre la seguridad: la deterioirabilidad del producto, según su composición, es prácticamente nula. Las resinas no se incluyen en la lista de la normativa de clasificación de los residuos para materiales destinados a una vigilancia especial. Los materiales esponjados no contienen freón ni disolventes clorados. Tampoco contienen sustancias que dañan la capa de ozono y no se fabrican con productos mencionados en el Protocolo de Montreal y en el Reglamento (CE) 3093/94.
Pies - Pies de ABS negro.
Muelles - Los muelles están realizados en cintas de 80 mm, tensadas mecánicamente, compuestos por hilos de nylon retorcidos en forma de espiral.
Mecanismo del somier insertable, con apertura en dos pliegues que ocupan el mínimo espacio. Bastidor en tubo específico para mobiliario de alta resistencia, con pintura epoxídica: suministrado con superficie para las almohadas que alarga el plano de descanso de 16 cm. Plano de descanso con red electrosoldada y correas elásticas terminales.
Colchón en espuma de poliuretano D25 indeformable, recubierto con tejido elástico pespunteado de poliéster 100% de 11 cm de altura.



ASTON



Esempi compositivi | Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Le sue linee morbide invitano al relax. Didier, protagonista discreto della zona living, accoglie tutti con un soffice abbraccio.

DIDIER



23

Didier's smooth lines invite you to relax. This discreet centrepiece of your living room welcomes everybody with a soft embrace.

—

Ses lignes douces invitent au relax. Didier, protagoniste discret de la zone living, accueille tous par une douce accolade.

—

Sus líneas suaves invitan al relax. Didier, el discreto protagonista de la sala de estar, da la bienvenida a todos con un abrazo mullido.



DIDIER

DIDIER





Sono i dettagli a fare la differenza.
—
The difference is in the details.
—
Ce sont les détails à faire la différence.
—
Los detalles marcan la diferencia.

Quando di notte l'ambiente diventa camera da letto, Didier è il centro della trasformazione. La morbida testiera trapuntata è il coronamento perfetto per comode dormite.
—
When at night your room converts into a bedroom, Didier is at the centre of this transformation. The soft quilted headrest provides the perfect finishing touch for comfortable sleep.
—
Quand pendant la nuit le milieu devient chambre, Didier est le centre de la transformation. Sa tête de lit douce matelassée est le couronnement parfait pour dormir confortablement.
—
Cuando por la noche el espacio se convierte en dormitorio, Didier es el centro de la transformación. El mullido cabecero acolchado es la coronación perfecta para un sueño apacible.





DIDIER

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





COMFORT — Schiena dotata di porta guanciali | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas





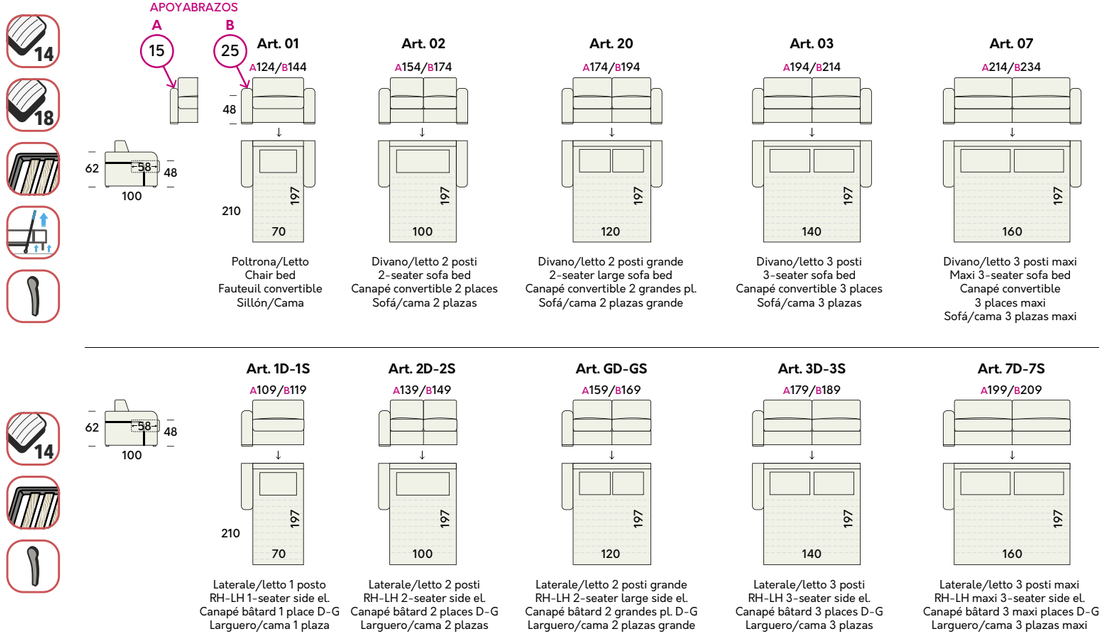
RELAX







DIDIER



Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Sentirsi a casa è percepire un’avvolgente comodità. È la felicità di vivere il benessere e rilassarsi sul proprio divano.

HOUSE



Feeling at home is a sense of being surrounded by comfort. Happiness is feeling great and relaxing on your own sofa.

—

Se sentir chez soi est percevoir une commodité enveloppante. C’est la félicité de vivre le bien-être et se relaxer sur son propre divan.

—

Sentirse en casa es una sensación de confort envolvente. Es la felicidad de vivir el bienestar y relajarse en su propio sofá.



SOFA.BEDS





Con i suoi confortevoli cuscini bracciolo, House è perfetto per rilassarsi nel modo che preferisci: seduto, sdraiato o... in compagnia.

—

House with its comfy cushion armrests is perfect for relaxing in the way you prefer: sitting, lying or... in company.

—

Avec ses coussins accoudoirs confortables, House est parfait pour se relaxer de la façon que vous préférez: assis, couché ou... en compagnie.

—

Con sus cómodos cojines para el apoyabrazos, House es perfecto para relajarse como mejor te guste: sentado, acostado o... en compañía.

È tutto a portata di mano e in ordine grazie al bracciolo contenitore di House. Alzando il cuscino scopri un pratico vano portaoggetti per coperte, riviste e ogni necessità.

—

Everything is at your fingertips and tidied away thanks to House's armrest storage. Lift the cushion and discover a practical organiser compartment for bed linen, magazines and everything you need.

—

Tout est à portée de main et en ordre grâce à l'accoudoir conteneur de House. En soulevant le coussin vous découvrez un compartiment à objets pour y mettre couvertures, revues et toute autre utilité.

—

Todo está al alcance de la mano y en orden gracias al apoyabrazos de almacenamiento de House. Levantando el cojín descubres un práctico compartimento para guardar mantas, revistas y todo lo que necesites.







HOUSE

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







RELAX

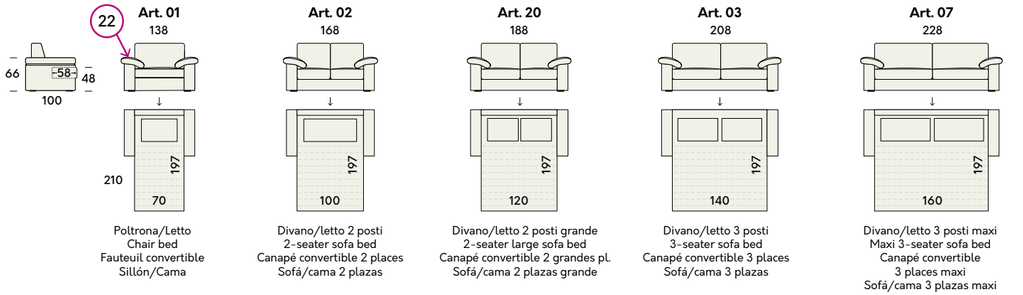




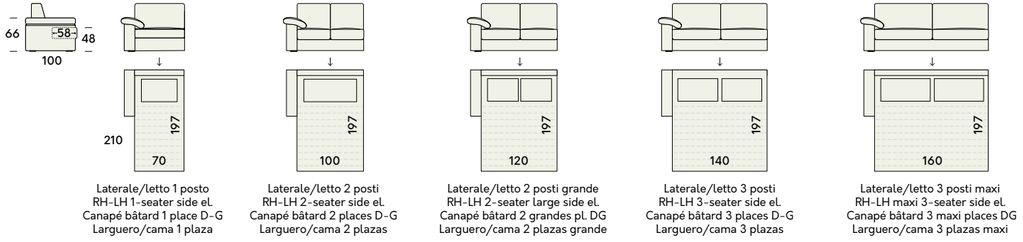


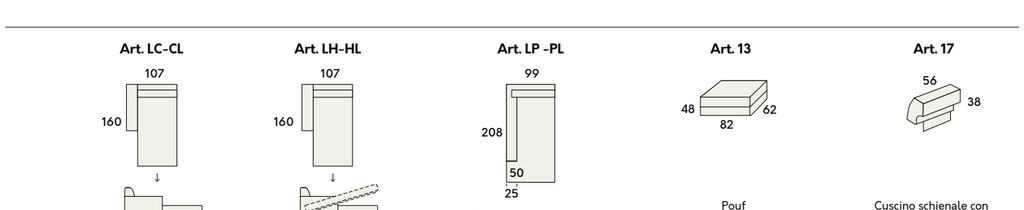
HOUSE











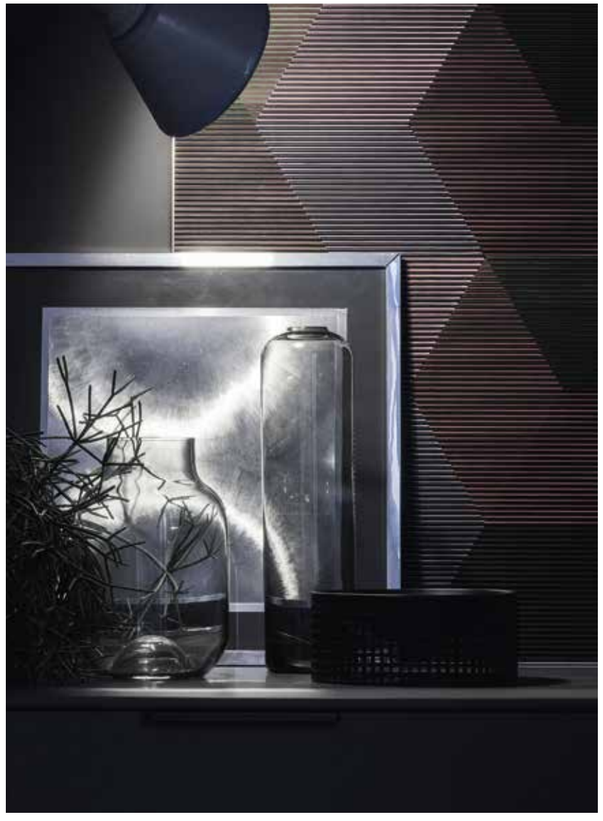
Esempi compositivi

Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Tutta l’emozione di suggestioni classiche abbinate a un comfort e una struttura assolutamente contemporanei.

CALLAS



The thrill of classic charm combined with absolutely contemporary comfort and frame.

—

Toute l’émotion des suggestions classiques associées à un confort et à une structure absolument contemporains.

—

Toda la emoción de las sugestiones clásicas combinadas con un confort y una estructura absolutamente contemporáneos.



SOFA BEDS





Il suo segreto è lo spirito piacevolmente eclettico. Classic si inserisce perfettamente in ogni contesto creando rimandi tra l'antico e il contemporaneo.

—

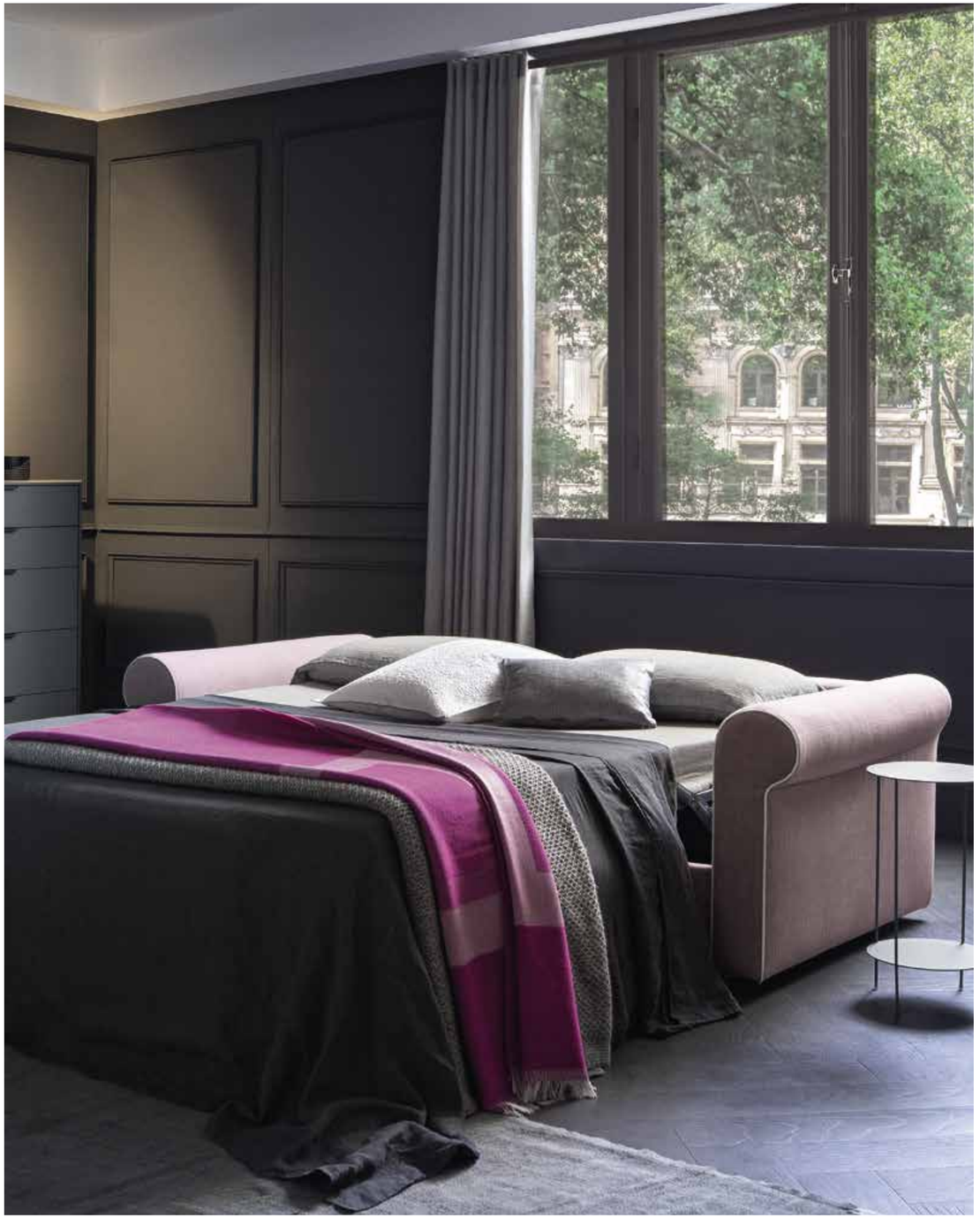
The secret lies in its charmingly eclectic soul. Callas fits in perfectly with every ambiance, creating connections between old and new.

—

Son secret est l'esprit agréablement éclectique. Classique, il s'intègre parfaitement dans quelconque contexte en rappelant l'antique et le contemporain.

—

Su secreto es el espíritu agradablemente ecléctico. Classic encaja perfectamente en cualquier contexto, creando referencias entre lo antiguo y lo contemporáneo.



CALLAS

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas



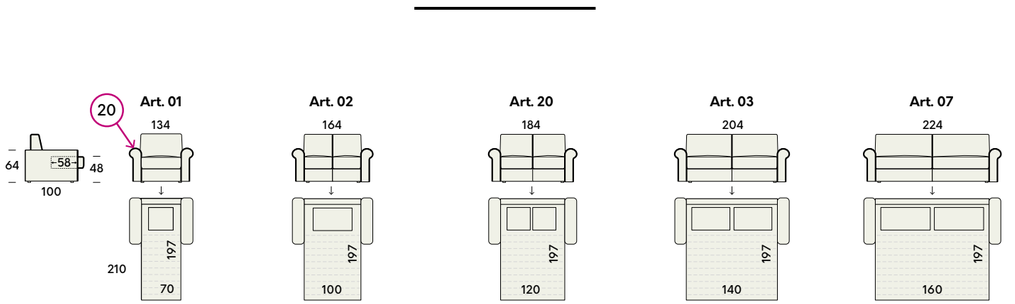

COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas

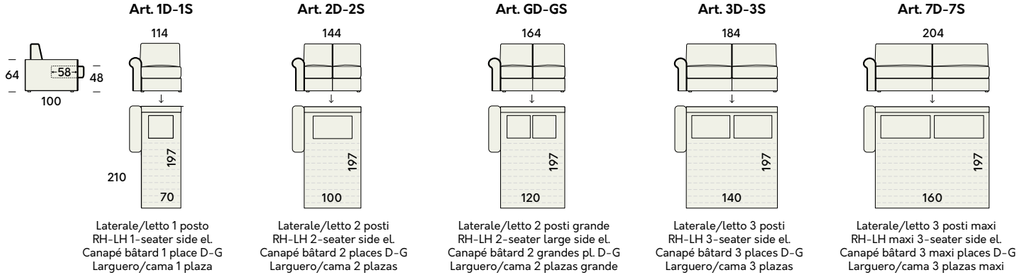


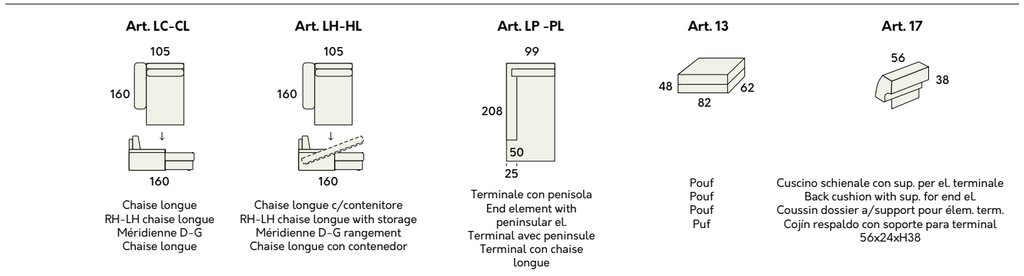

CLASSIC — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas



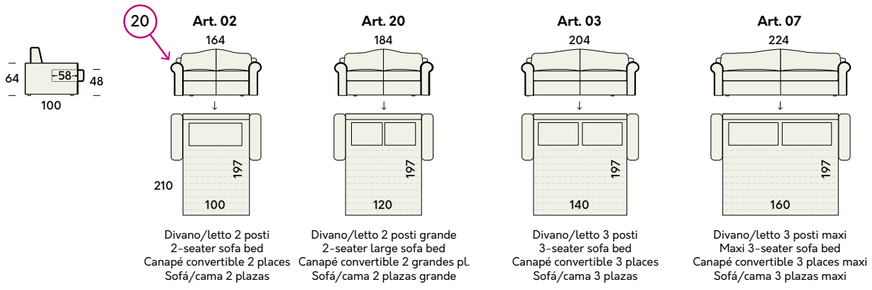

CALLAS







Versione Classic | Classic version | Version classique | Versión clásica



Il gusto di farsi notare perché diversi dai cliché. Hubert sorprende reinterpretando con stile i dettagli, primi tra tutti i braccioli.

HUBERT



Hubert certainly gets noticed because it's so very different from clichés. The surprise lies in the stylish reinterpretation of details, starting with the armrests.

—

Le goût de se faire noter car différent des clichés. Hubert surprend en réinterprétant avec style les détails, en premier lieu les accoudoirs.

—

El gusto de distinguirse alejándose de los lugares comunes. Hubert sorprende reinterpretando los detalles con estilo, sobre todo los apoyabrazos.



SOFA.BEDS

HUBERT





Lo schienale, grazie alla sua particolare estetica, è già pronto per diventare una comoda ed elegante testiera del letto.

—

The backrest has been specially shaped to be ready for use as a comfortable, elegant bed headrest.

—

Le dossier, grâce à sa particulière esthétique, est déjà prêt pour devenir une tête de lit confortable et élégante.

—

El respaldo, gracias a su estética peculiar, está listo para convertirse en un cómodo y elegante cabecero de la cama.

HUBERT

Rete
La struttura è realizzata con tubo Ø 30 in acciaio ad alta resistenza e verniciata in forno con polveri epossidiche. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano D18 portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D40 portanza 8,0.

Support
The structure is made with 30 Ø high-resistance steel tubing, hot-coated in epoxy powder. The sleeping surface can easily support the weight of two adults of average weight, without being deformed.
Frame
Made with planks of solid spruce wood in various thicknesses, frame panels in wood fibre and/or plywood, sides in 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velveteen thermocoupled to polyester foam and/or wadding in 100% 200gr polyester.
Padding
Seat in shaped non-deformable polyether foam in 30HS nylon with 3.6 carrying capacity. Seat cushion covering, shaped and glued, consisting of 100% 200gr polyester resin. Back in non-deformable D18 polyether foam with 1.6 carrying capacity. Armrest pads in nondeformable D40 polyether foam with 8.0 carrying capacity.

Mécanisme lit
La structure est réalisée avec un tube Ø 30 d'acier à haute résistance et vernie avec poudre époxy. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans se déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200 g. Dossier en mousse indéformable de polyester D18 avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D40 avec force portante de 8,0.

Somier
La estructura está realizada con tubo de acero Ø 30 de alta resistencia y pintada en horno con polvos epoxídicos. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable y moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable D18, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D40, indeformable y moldeada, sustentación 8,0.



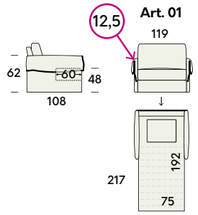
H. 90



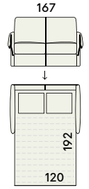
HUBERT

14

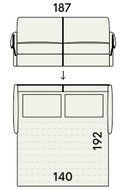
18



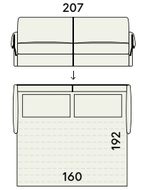
Art. 01
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama



Art. 20
Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande



Art. 03
Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas



Art. 07
Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Con le sue forme morbide e originali, Xavier è una piccola astronave del comfort da cui non vorrai più scendere.

XAVIER



Xavier's smooth, highly original shape makes it a little spaceship of comfort you'll never want to leave.

—

Par ses formes douces et originales, Xavier est un petit vaisseau du confort duquel vous ne voudrez plus descendre.

—

Con sus formas suaves y originales, Xavier es una pequeña nave espacial de la que ya no querrás descender.



SOFA.BEDS



XAVIER

Alti cuscini poggiatesta, braccioli avvolgenti con fantasia a curve, due colori e tessuti diversi: Xavier si fa ammirare per la sua intrigante unicità.

—

High headrest cushions, wraparound armrests featuring imaginative curves, two colours and different fabrics: Xavier is admired for its intriguing uniqueness.

—

De hauts coussins appuie-tête, des accoudoirs accueillants avec une fantaisie à courbes, deux couleurs et des tissus différents: Xavier se fait admirer par son intrigante unicité.

—

Cojines altos para apoyar la cabeza, apoyabrazos envolventes con motivos curvos, dos colores y tejidos diferentes: Xavier se hace admirar por su unicidad intrigante.





XAVIER

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas

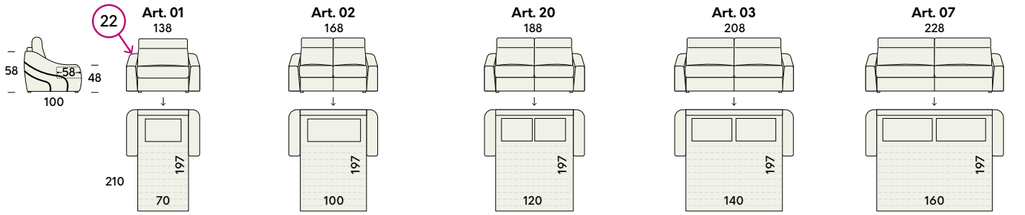




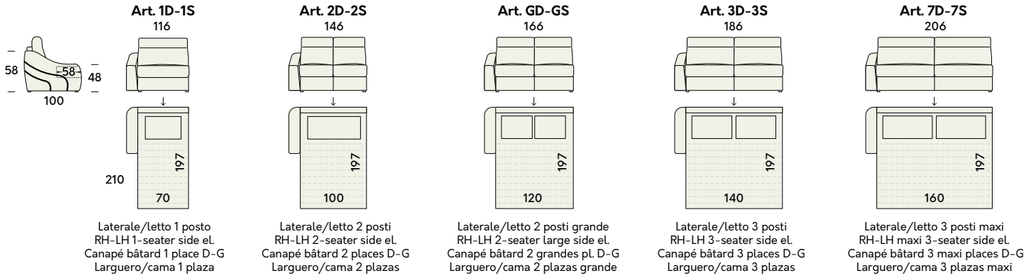


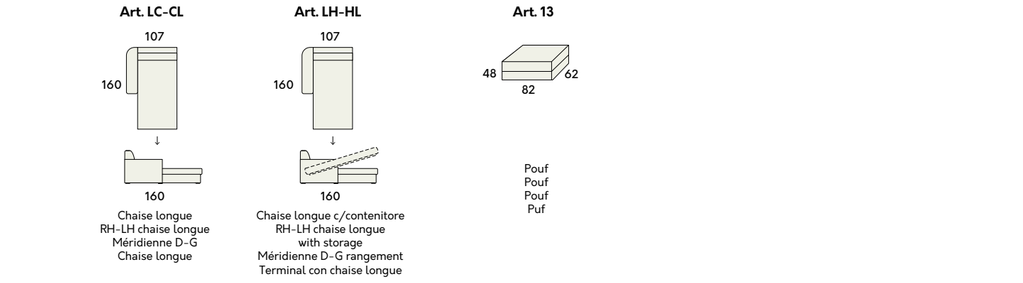
XAVIER



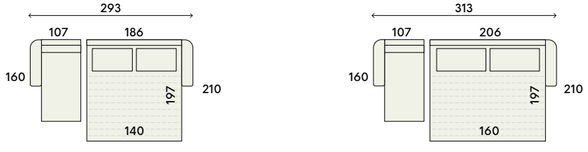








Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Stile essenziale che non passa mai di moda. Forme generose e solide per una comodità senza paragoni. Questo è Mosley.

MOSLEY



28

Mosley, a quintessential style that never goes out of fashion; generous, solid shapes for unrivalled comfort.

—

Style essentiel qui ne passe jamais de mode. Des formes généreuses et solides pour un confort sans comparaison. Mosley c'est tout ça.

—

Estilo esencial que nunca pasa de moda. Formas generosas y sólidas para una comodidad inigualable. Esto es Mosley.



SOFA.BEDS





Il massimo comfort dato da Mosley si percepisce osservando i particolari: dallo spessore dei cuscini e del bracciolo alla testiera pensata come quella di un letto.

—

The exquisite comfort that Mosley provides can be seen in the details: from the thickness of the cushions and armrest to the headrest, designed like that of a bed.

—

Le confort maximum donné par Mosley se perçoit en observant les particuliers: de l'épaisseur des coussins et des accoudoirs à la tête pensée comme celle d'un lit.

—

La máxima comodidad de Mosley se percibe observando los detalles: desde el espesor de los cojines y del apoyabrazos hasta el cabecero diseñado como el de una cama.



MOSLEY

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas

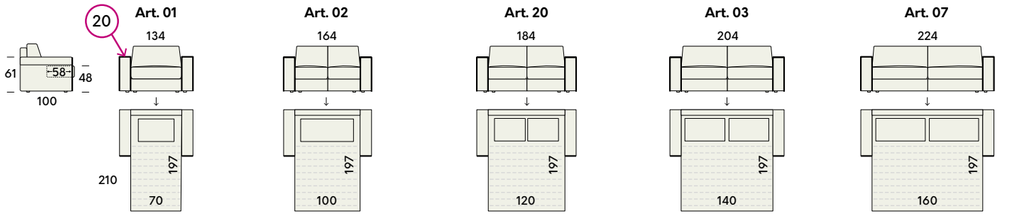




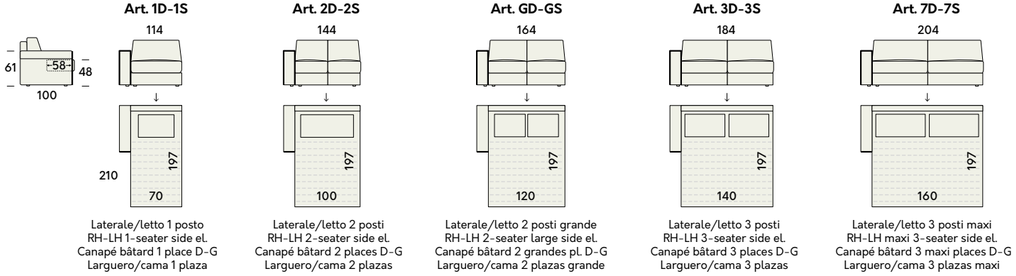


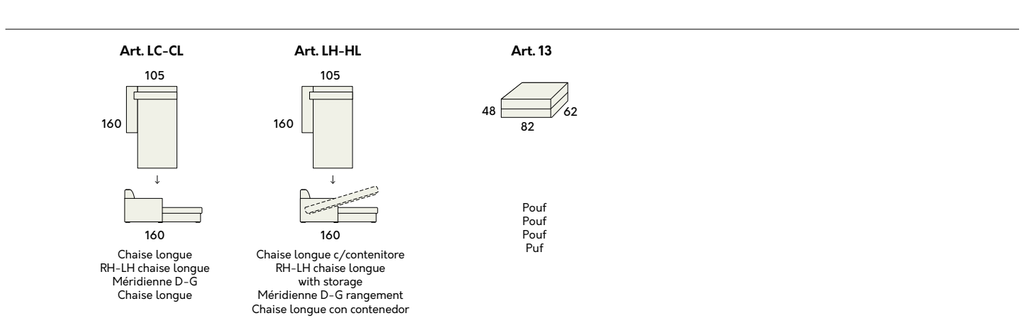
MOSLEY











Esempi compositivi

Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Con la sofisticata anima retrò fa innamorare i più romantici, ma è grazie alla moderna praticità che conquista tutti.

BERNIE



Romantics will fall in love with Bernie's sophisticated retro spirit but its modern practicality will win everybody over.

—

D'âme sophistiquée retro, il fait tomber amoureux les plus romantiques, mais c'est grâce à sa praticité moderne qu'il gagne tout le monde.

—

Con su sofisticada alma retro, hace que el más romántico se enamore, pero es su moderna practicidad que conquista a todos.



SOFA.BEDS







Quando scende la notte, la piacevole scoperta di una testiera trapuntata o con bottoni in tinta o in contrasto renderà il letto ancora più accogliente.

—

When night descends, the delight of discovering a quilted headboard with either matching or contrasting colour buttons makes this bed even more welcoming.

—

Quand la nuit tombe, la découverte plaisante d'une tête de lit matelassée ou avec des boutons en teinte ou en contraste rendra ce lit encore plus accueillant.

—

Al caer la noche, la agradable sorpresa de un cabecero acolchado con botones a juego o en contraste hará que la cama sea aún más acogedora.

BERNIE

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas

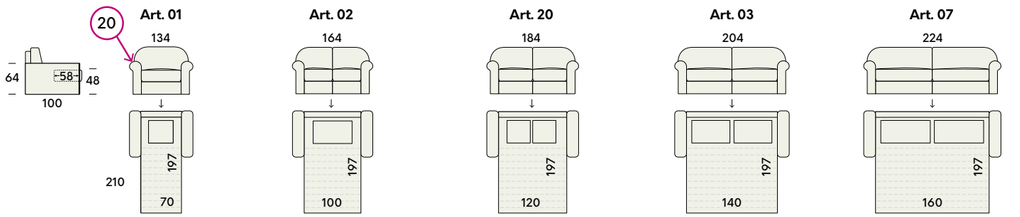


H. 93

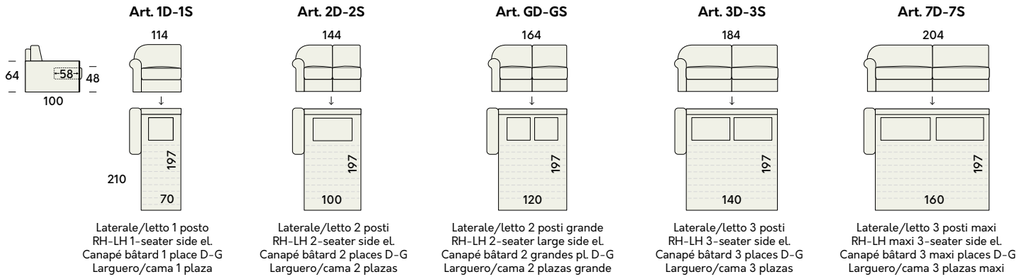


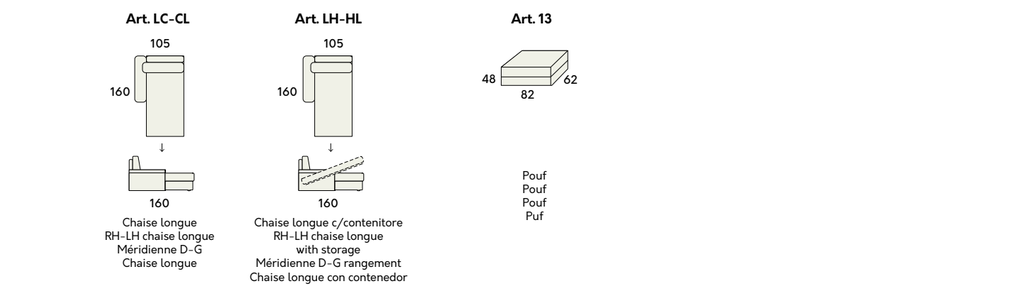
BERNIE











Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición

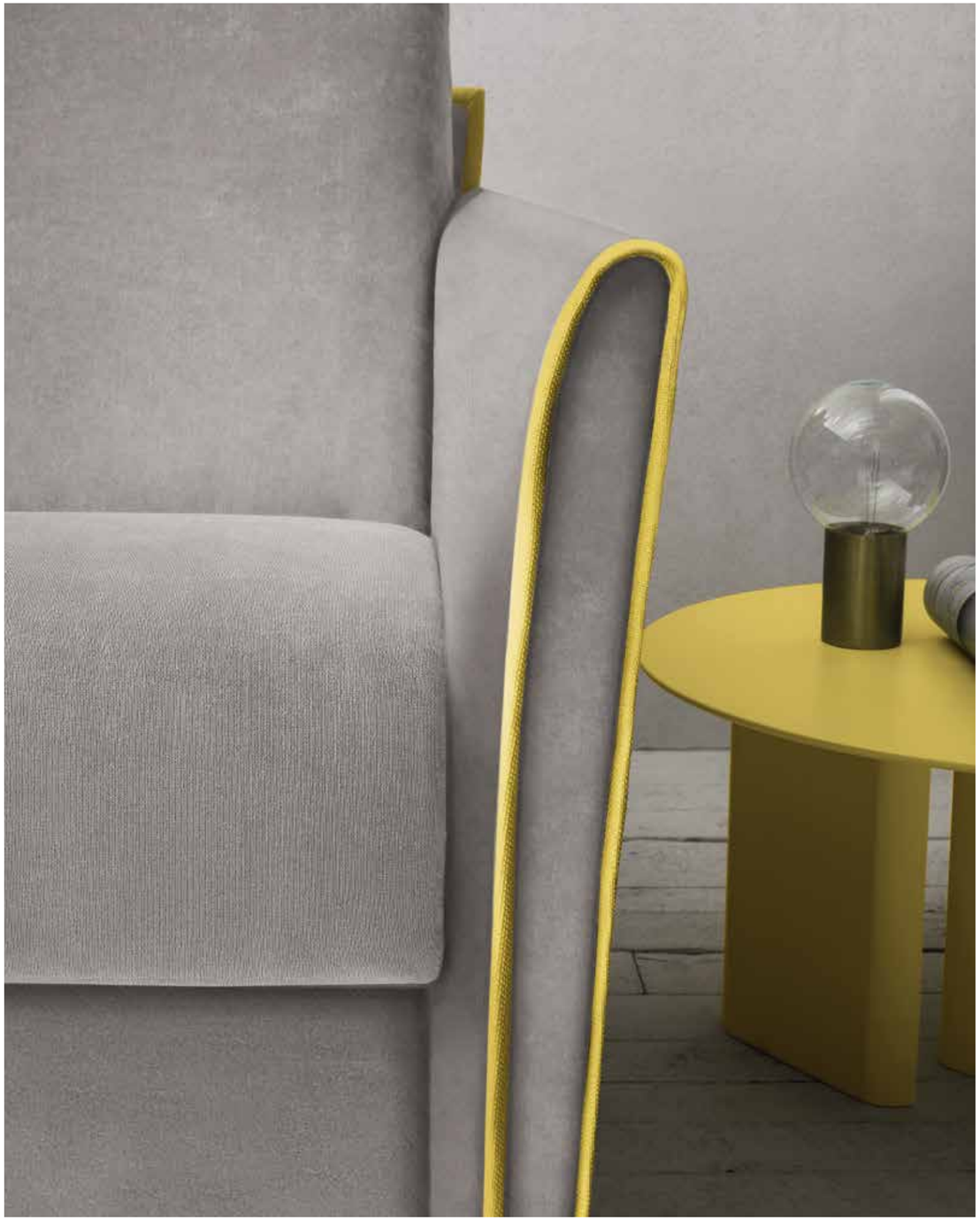


Cambia volto al tuo living. Il gioco di contrasti di cuciture, tessuto e bordi colorati crea nuove sensazioni alla vista e al tatto.

JOLIE



Change the face of your living room. The interplay of contrasting stitching, fabrics and coloured trim creates new visual and tactile sensations.
—
Changez l'image à votre living. Le jeu de contrastes des coutures, du tissu et des bords colorés créé de nouvelles sensations à la vue et au tact.
—
Cambia la imagen de tu sala de estar. El juego de contrastes de las costuras, tejidos y bordes coloridos crea nuevas sensaciones a la vista y al tacto.





SOFA.BEDS

JOLIE





Le cuciture a vista su schienale, braccioli e base danno vita a un piacevole effetto grafico. I ricercati profili sottili di notte accolgono un comodo letto.

—

The top stitching on the backrest, armrests and base creates an attractive visual effect. At night the sophisticated slim profiles house a comfortable bed.

—

Les coutures à vue sur le dossier, les accoudoirs et la base donnent vie à un effet graphique plaisant. Les profils fins recherchés accueillent la nuit un lit confortable.

—

Las costuras visibles en el respaldo, los apoyabrazos y la base crean un agradable efecto gráfico. Los sofisticados y delgados perfiles, por la noche dan lugar a una cama cómoda.

JOLIE

Rete
La struttura è realizzata con tubo Ø 30 in acciaio ad alta resistenza e verniciata in forno con polveri epossidiche. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano D18 portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D40 portanza 8,0.

Support
The structure is made with 30 Ø high-resistance steel tubing, hot-coated in epoxy powder. The sleeping surface can easily support the weight of two adults of average weight, without being deformed.
Frame
Made with planks of solid spruce wood in various thicknesses, frame panels in wood fibre and/or plywood, sides in 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velveteen thermocoupled to polyester foam and/or wadding in 100% 200gr polyester.
Padding
Seat in shaped non-deformable polyether foam in 30HS nylon with 3.6 carrying capacity. Seat cushion covering, shaped and glued, consisting of 100% 200gr polyester resin. Back in non-deformable D18 polyether foam with 1.6 carrying capacity. Armrest pads in nondeformable D40 polyether foam with 8.0 carrying capacity.

Mécanisme lit
La structure est réalisée avec un tube Ø 30 d'acier à haute résistance et vernie avec poudre époxy. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans se déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200 g. Dossier en mousse indéformable de polyester D18 avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D40 avec force portante de 8,0.

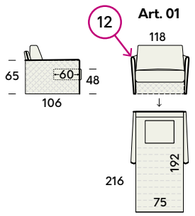
Somier
La estructura está realizada con tubo de acero Ø 30 de alta resistencia y pintada en horno con polvos epoxídicos. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable y moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable D18, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D40, indeformable y moldeada, sustentación 8,0.



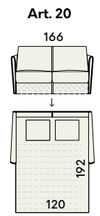


JOLIE

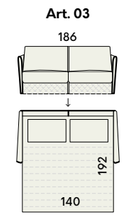
14
18



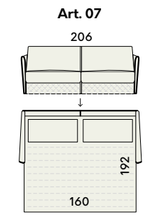
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama



Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande



Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas



Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Ideale per una casa moderna, dinamica. Una casa in cui il riposo è sempre generatore di nuove idee e di nuovi inizi.

HUGÒ



31

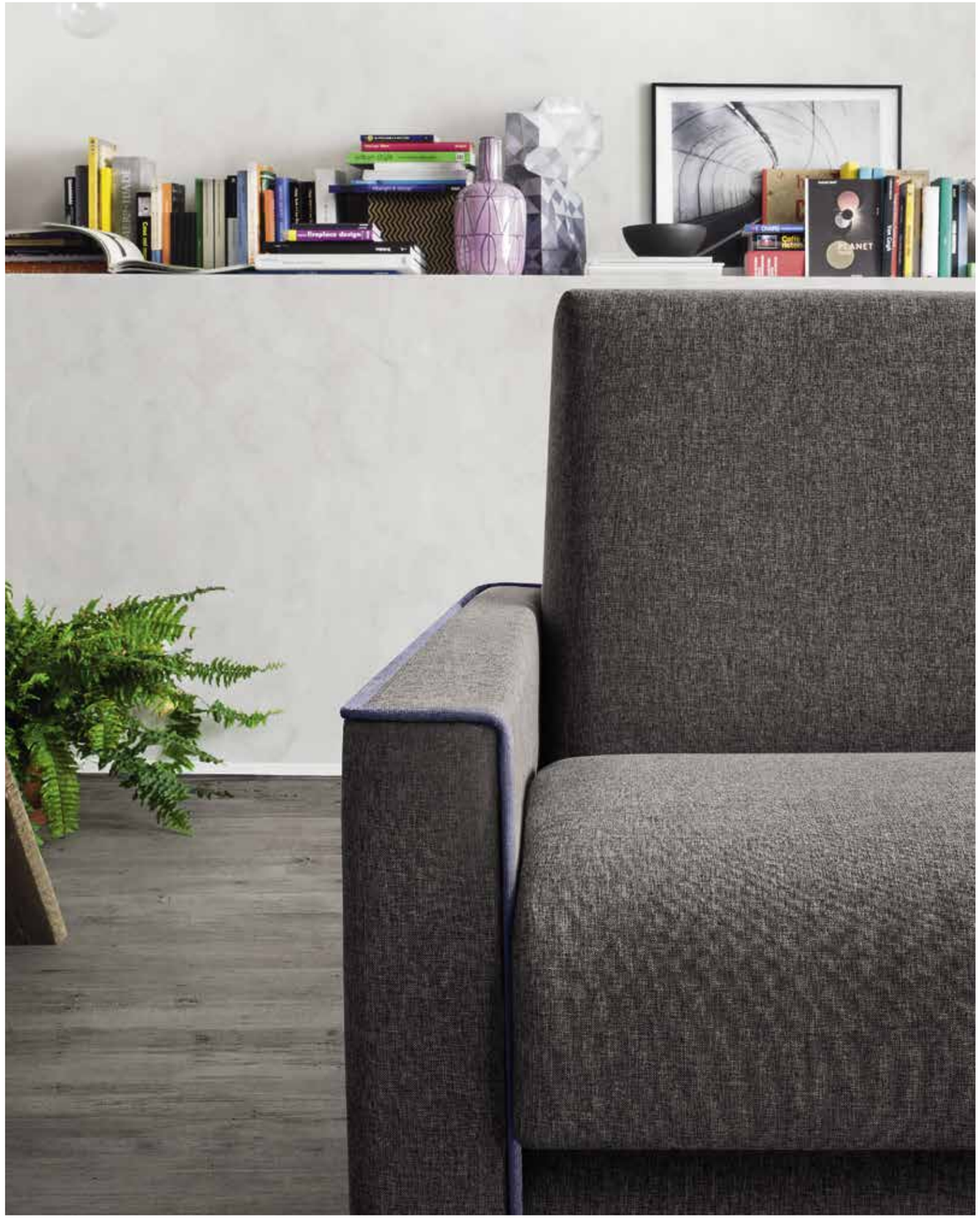
Ideal for a modern, dynamic home where rest is always a hotbed of new ideas and new beginnings.

—

Idéal pour une maison moderne, dynamique. Une maison où le repos est toujours générateur de nouvelles idées et de nouveaux départs.

—

Ideal para una casa moderna, dinámica. Un hogar donde el descanso genera siempre nuevas ideas y nuevos puntos de partida.



SOFA.BEDS

HUGO

HUGO





In pochi gesti il divano Hugò si trasforma in un accogliente letto con una testiera imbottita dalla forma originale e divertente.

—

A few simple steps and Hugò converts into in a comfy bed with an amusing, originally shaped padded headrest.

—

En peu de gestes le divan Hugò se transforme en un lit accueillant avec une tête de lit matelassée de forme originale et drôle.

—

Con pocos movimientos, el sofá Hugò se convierte en una cama acogedora con un cabecero acolchado de forma original y divertida.



HUGÒ

Rete
La struttura è realizzata con tubo Ø 30 in acciaio ad alta resistenza e verniciata in forno con polveri epossidiche. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano D18 portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D40 portanza 8,0.

Support
The structure is made with 30 Ø high-resistance steel tubing, hot-coated in epoxy powder. The sleeping surface can easily support the weight of two adults of average weight, without being deformed.
Frame
Made with planks of solid spruce wood in various thicknesses, frame panels in wood fibre and/or plywood, sides in 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velveteen thermocoupled to polyester foam and/or wadding in 100% 200gr polyester.
Padding
Seat in shaped non-deformable polyether foam in 30HS nylon with 3.6 carrying capacity. Seat cushion covering, shaped and glued, consisting of 100% 200gr polyester resin. Back in non-deformable D18 polyether foam with 1.6 carrying capacity. Armrest pads in nondeformable D40 polyether foam with 8.0 carrying capacity.

Mécanisme lit
La structure est réalisée avec un tube Ø 30 d'acier à haute résistance et vernie avec poudre époxy. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans se déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200 g. Dossier en mousse indéformable de polyester D18 avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D40 avec force portante de 8,0.

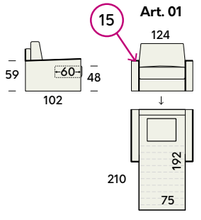
Somier
La estructura está realizada con tubo de acero Ø 30 de alta resistencia y pintada en horno con polvos epoxídicos. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable y moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable D18, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D40, indeformable y moldeada, sustentación 8,0.





HUGÒ

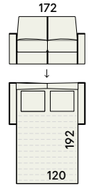




Art. 01

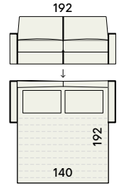
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama

Art. 20



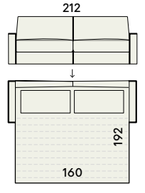
Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande

Art. 03



Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas

Art. 07



Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Un grazioso bottoncino e la sua asola. Dettagli di stile che ci fanno innamorare delle armoniose forme di Flair.

FLAIR



A lovely little button and its buttonhole. Stylish details that will make you fall in love with Flair's harmonic shapes.

—

Un bouton gracieux et sa boutonnière. Détails de style qui nous font tomber amoureux des lignes harmonieuses de Flair.

—

Un gracioso botón y su ojal. Detalles de estilo que nos hacen enamorar de las armoniosas formas de Flair.



SOFA.BEDS

FLAIR





Flair si trasforma facilmente in un letto accogliente per ogni occasione.

—

Flair easily converts into a cosy bed for every occasion.

—

Flair se transforme facilement en lit accueillant pour quelconque occasion.

—

Flair se transforma fácilmente en una cama acogedora para cada ocasión.

FLAIR

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







COMFORT — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas







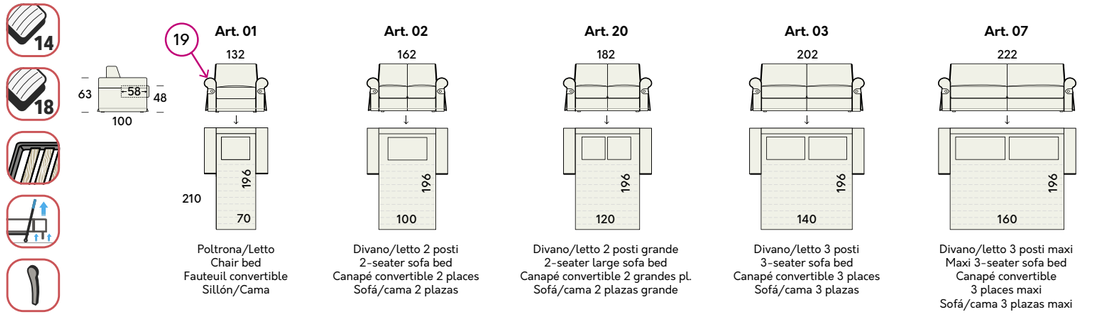
RELAX

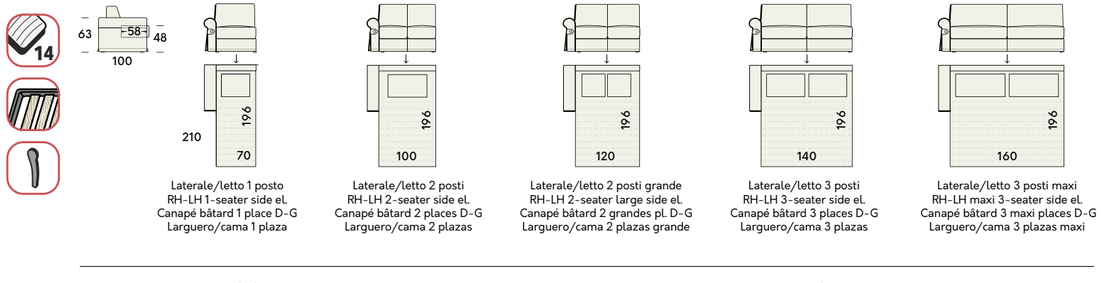






FLAIR





Esempi compositivi
Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



Armonia di linee sinuose e di tessuti sofisticati: Tango è un intimo abbraccio sulle note del comfort e del benessere.

TANGO



33

Harmonic sinuous lines and sophisticated fabrics: Tango is an intimate embrace that guarantees you comfort and wellbeing.
—
Harmonie de lignes sinueuses et de tissus sophistiqués: Tango est une accolade intime sur les notes du confort et du bien-être.
—
Armonía de líneas sinuosas y tejidos sofisticados: Tango es un íntimo abrazo envuelto en las notas de comodidad y bienestar.





SOFA.BEDS

TANGO

SOFA.BEDS

TANGO







I braccioli girano verso l'esterno, la testata si alza in un gioco di curve al centro, mentre i tessuti offrono un delicato contrasto: in Tango non esistono dettagli banali.

—

The armrests turn outwards, the headrest is raised in a series of curves at the centre, while the fabrics provide a gentle contrast: none of Tango's details are trivial.

—

Les accoudoirs se tournent vers l'extérieur, la tête se hausse en un jeu de courbes au centre, tandis que les tissus offrent un délicat contraste; avec Tango il n'existe pas de détails banals.

—

Los apoyabrazos giran hacia afuera, el cabecero se levanta en un juego de curvas en la parte central, mientras que los tejidos ofrecen un contraste delicado: en Tango no existen detalles banales.

TANGO

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano 18SS portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D30 portanza 8,0.

Support
Mechanic system consisting of a square section steel tube coated with epoxy powder and equipped with a mechanism tested by our technical department for more than 2,000 cycles of opening. The structure supports the weight of two adult people of average weight, without deforming.
Frame
Made from solid spruce in various thicknesses, the filling parts are in wood fibre and/or plywood, the sides are made from 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velvet, thermocoupled with polyester foam and/or 100% 200g. polyester wadding.
Padding
Seats made with inalterable shaped polyether foam 30HS ny, carrying capacity 3.6. Shaped and glued seat cushion padding, consisting of 200g. 100% polyester resin. Backrest made with inalterable polyether foam 18SS, carrying capacity 1.6. Armrests made with inalterable shaped polyether foam D30, carrying capacity 8.0.

Mécanisme lit
Système mécanique avec tube d'acier à section carrée verni avec poudre époxy et équipé d'un mécanisme testé par notre service technique sur plus de 2 000 cycles d'ouverture. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans e déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200g. Dossier en mousse indéformable de polyester 18SS avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D30 avec force portante de 8,0.

Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable, moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable 18SS, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D30 indeformable y moldeada, sustentación 8,0.

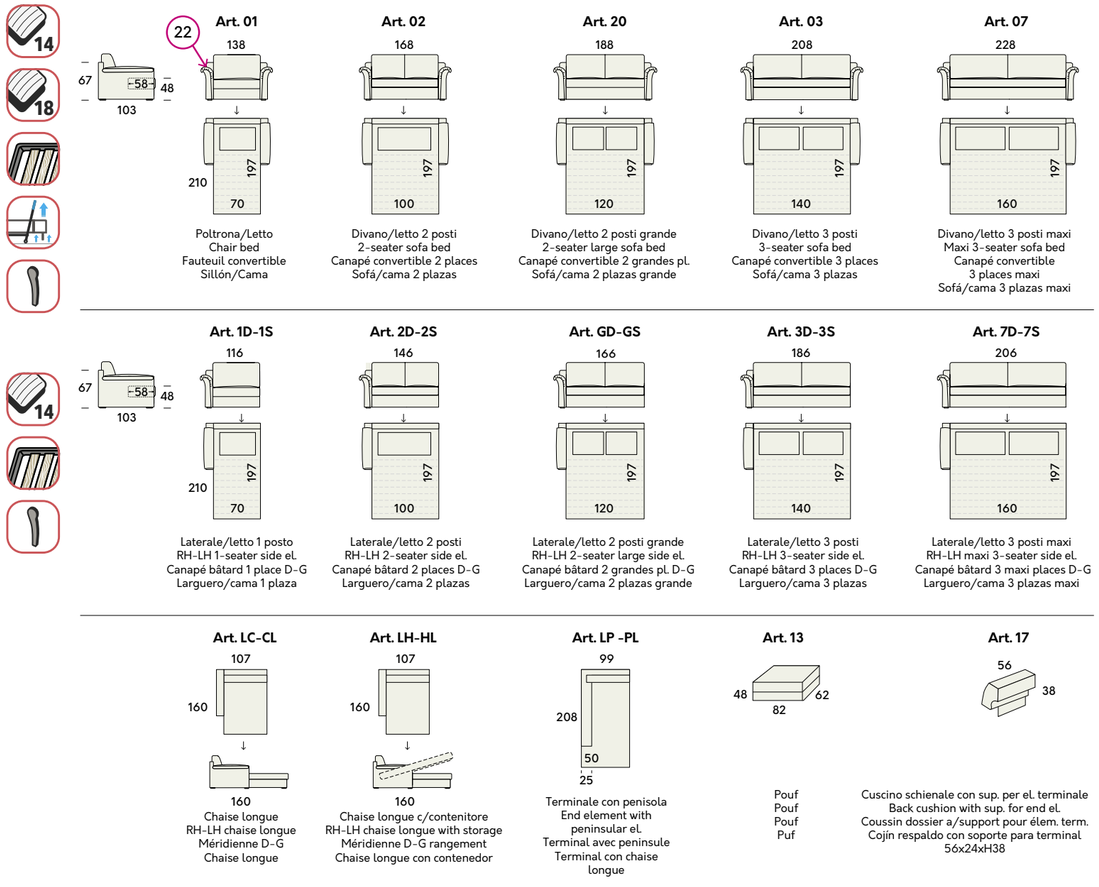
STANDARD — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas



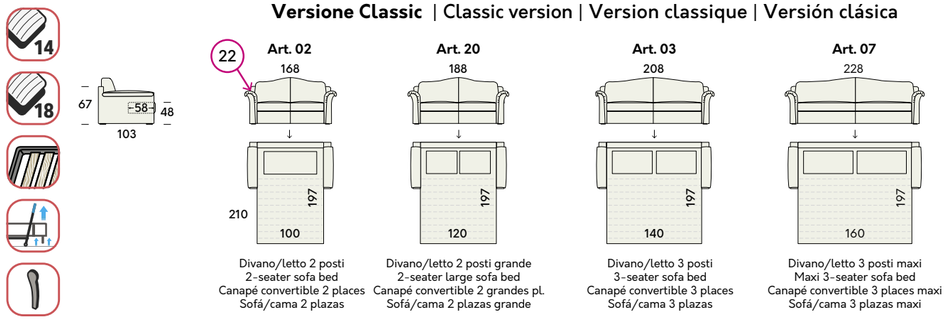
CLASSIC — **Schiena dotata di porta guanciali** | Back featuring pillow storage compartment | Dossier doté de porte-oreillers | Respaldo completo con porta almohadas



TANGO



Versione Classic | Classic version | Version classique | Versión clásica



Raffinatezza ed eleganza per un capolavoro di divano letto. Amadeus è armonia di forme e design salvaspazio.

AMADEUS



34

Refinement and elegance for a sofa bed masterpiece, Amadeus is a perfect blend of shapes and space-saving design.

—

Raffinement et élégance pour un divan lit chef d'œuvre. Amadeus est harmonieux dans les formes et dans le design, à encombrement minimal.

—

Refinamiento y elegancia para un sofá cama que es una obra maestra. Amadeus es armonía de formas con un diseño que ahorra espacio.



SOFA.BEDS

AMADEUS



Le linee leggermente incurvate e sinuose richiamano un caldo e soffice abbraccio, mentre i braccioli sono pensati per garantire il minimo ingombro.

—

The slightly curved, sinuous lines are reminiscent of a warm, soft embrace while the armrest design guarantees to take up minimum space.

—

Les lignes légèrement courbées et sinueuses rappellent une accolade chaleureuse et douce, tandis que les accoudoirs sont pensés pour garantir un encombrement minimal.

—

Las líneas apenas arqueadas y sinuosas evocan un abrazo cálido y suave, mientras que los apoyabrazos están diseñados para garantizar un volumen mínimo.



AMADEUS

Rete
La struttura è realizzata con tubo Ø 30 in acciaio ad alta resistenza e verniciata in forno con polveri epossidiche. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta in espanso indeformabile di poliuretano sagomato in 30HS ny portanza 3,6. Rivestimento cuscino seduta sagomato ed incollato, composto da resinato di poliestere 100% da 200gr. Schiena in espanso indeformabile di poliuretano D18 portanza 1,6. Braccioli tampone in espanso indeformabile sagomato in poliestere D40 portanza 8,0.

Support
The structure is made with 30 Ø high-resistance steel tubing, hot-coated in epoxy powder. The sleeping surface can easily support the weight of two adults of average weight, without being deformed.
Frame
Made with planks of solid spruce wood in various thicknesses, frame panels in wood fibre and/or plywood, sides in 18 mm chipboard. Crude fibre and/or low formaldehyde emission chipboard, all covered with 100% polyamide velveteen thermocoupled to polyester foam and/or wadding in 100% 200gr polyester.
Padding
Seat in shaped non-deformable polyether foam in 30HS nylon with 3.6 carrying capacity. Seat cushion covering, shaped and glued, consisting of 100% 200gr polyester resin. Back in non-deformable D18 polyether foam with 1.6 carrying capacity. Armrest pads in nondeformable D40 polyether foam with 8.0 carrying capacity.

Mécanisme lit
La structure est réalisée avec un tube Ø 30 d'acier à haute résistance et vernie avec poudre époxy. Le plan de couchage peut supporter le poids de deux adultes de poids moyen sans se déformer.
Cadre
Fabriqué en bois massif de sapin de différentes épaisseurs, pièces de remplissage en fibre de bois et/ou contreplaqué, panneaux latéraux en bois aggloméré de 18 mm. Fibres brutes et/ou bois aggloméré à faible émission de formaldéhydes, le tout revêtu de velours 100% polyamide relié à chaud à de la mousse de polyester et/ou ouate 100% polyester de 200 g.
Rembourrage
Assise en mousse indéformable de polyester façonnée en 30HS avec force portante de 3,6. Revêtement du coussin de l'assise formé et collé, constitué de résines 100% polyester de 200 g. Dossier en mousse indéformable de polyester D18 avec force portante de 1,6. Accoudoir tampon en mousse indéformable moulé en polyester D40 avec force portante de 8,0.

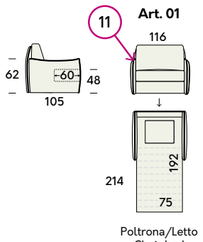
Somier
La estructura está realizada con tubo de acero Ø 30 de alta resistencia y pintada en horno con polvos epoxídicos. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento en espuma de poliuretano indeformable y moldeada en 30HS ny con sustentación 3,6. Tapizado del cojín del asiento moldeado y pegado, compuesto por poliéster resinado 100% de 200 gramos. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable D18, sustentación 1,6. Apoyabrazos en espuma de poliéter D40, indeformable y moldeada, sustentación 8,0.



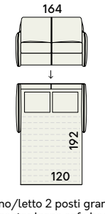


AMADEUS

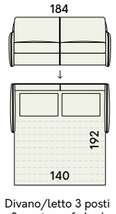




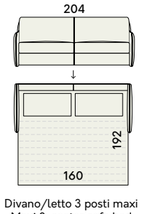
Art. 01
Poltrona/Letto
Chair bed
Fauteuil convertible
Sillón/Cama



Art. 20
Divano/letto 2 posti grande
2-seater large sofa bed
Canapé convertible 2 grandes pl.
Sofá/cama 2 plazas grande



Art. 03
Divano/letto 3 posti
3-seater sofa bed
Canapé convertible 3 places
Sofá/cama 3 plazas



Art. 07
Divano/letto 3 posti maxi
Maxi 3-seater sofa bed
Canapé convertible
3 places maxi
Sofá/cama 3 plazas maxi

Tante possibilità in una: Klio è un divano che è già letto, ma anche, per l’occasione, un letto estraibile in più o due letti singoli.

KLIO



Plenty of possibilities in one: the Klio day bed also provides an extra pull out bed or two single beds.

—

Beaucoup de possibilité en une: Klio est un divan qui est déjà lit, mais aussi, pour l’occasion, un lit extractible en plus ou deux lits simples.

—

Muchas posibilidades en una: Klio es un sofá que ya es cama, aunque también, para la ocasión, una cama extraíble más o dos camas de una plaza.



SOFA.BEDS

KLIO





Basta estrarre il secondo letto da sotto la struttura per poter disporre di due posti per dormire. In più, Klio è un pratico contenitore fisso o mobile in cui riporre cuscini e oggetti.

—

Just pull out the second bed from under the frame to provide sleeping space for two. In addition, Klio is a practical fixed or moveable storage unit for stowing cushions and items.

—

Il suffit d'extraire le deuxième lit de dessous la structure afin de disposer de deux places pour dormir. De plus, Klio est un compartiment conteneur pratique fixe ou mobile dans lequel y ranger coussins et objets.

—

Simplemente sacando la segunda cama de debajo de la estructura se consiguen dos plazas para dormir. Además, Klio es un práctico contenedor fijo o móvil donde guardar cojines y objetos.

KLIO

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta: materasso in espanso indeformabile in densità 25E. Rivestimento in fibra poliestere 100gr con tessuto essenziale bianco fascia perimetrale 3D. Schienale in espanso indeformabile densità 18S rivestito in poliestere 200g. Braccioli in fiocco siliconato rivestito in T.N.T.

Mesh bed base
Mechanical parts made of square section steel tubing with epoxy powder paint finish equipped with a mechanism tested by our engineering department for over 2,000 opening cycles. The sleeping deck supports two adults of average weight without deforming.
Frame
Made of solid fir in various thicknesses, reinforcement parts in wood fibre and/or plywood, 18 mm thick particleboard sides. Low formaldehyde emission rough fibre and/or particleboard, all covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to 200g 100% polyester foam and/or polyester wadding.
Padding
Seat: mattress made of non-deformable 25E density foam. 100g polyester fibre upholstery with 3D essential white fabric for the perimeter face board. Back made of non-deformable 18S density foam upholstered with 200g polyester. Armrests made of silicone flock upholstered in non-woven fabric.

Sommier
Mécanique avec tubulaire en acier à section carrée vernis avec des poudres époxydes et doté d'un mécanisme testé, par notre bureau technique, par plus de 2000 cycles d'ouverture. Le plan de sommeil supporte le poids de deux personnes adultes de poids moyen sans se déformer.
Châssis
Réalisé en pin massif d'épaisseurs variables, avec des pièces de tamponnement en fibre de bois et/ou compensé, des côtés en bois aggloméré de 18 mm. Fibre brute et/ou bois aggloméré à basse émission de formaldéhyde, le tout revêtu par du velours 100% polyamide thermo accouplé par du polyester expansé et/ou 200gr. de ouate 100% polyester.
Rembourrage
Assise: matelas en expansé indéformable en densité 25E. Revêtement en fibre de polyester 100gr. avec du tissus essentiel blanc bande de périmètre 3D. Dossier en expansé indéformable densité 18S revêtu avec du polyester 200gr. Accoudoirs en flocon siliconé revêtu avec du T.N.T.

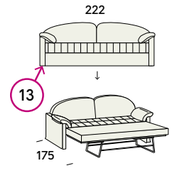
Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento: colchón en espuma de poliuretano indeformable de densidad 25E. Recubrimiento en fibra de poliéster 100 gramos con tejido esencial blanco en la franja perimetral 3D. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable de densidad 18S recubierto en poliéster de 200 gramos. Apoyabrazos en copo siliconado recubierto de tejido-no-tejido.





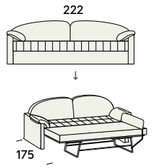
KLIO

Art. 01



Divano Letto 3 posti con doppia rete semiautomatica
3-seater sofa bed with double semi-automatic springs
Canapé convertible 3 places avec double réseau semi-automatique
Sofá cama 3 plazas con somier doble semiautomático

Art. 02



Divano Letto 3 posti con doppia rete automatica
3-seater sofa bed with double automatic springs
Canapé convertible 3 places avec double réseau automatique
Sofá cama 3 plazas con somier doble automático

Materasso superiore 190x80 h. 15
Materasso inferiore 180x76 h. 15

Top mattress 190x80 h. 15
Bottom mattress 180x76 h. 15

Matelas supérieure 190x80 h. 15
Matelas inférieure 180x76 h. 15

Colchón superior 190x80 h. 15
Colchón inferior 180x76 h. 15

Art. 03

Divano Letto 3 posti con cassettone fisso
3-seater sofa bed with fixed deep drower
Canapé convertible 3 places avec tiroir profond fixé
Sofá cama 3 plazas con cajón fijo

Art. 04

Divano Letto 3 posti con cassettone mobile
3-seater sofa bed with deep drower
Canapé convertible 3 places avec tiroir profond
Sofá cama 3 plazas con cajón móvil

Cassettone utile interno 76x178x10

Useful internal drawer 76x178x10

Tiroir interne utile 76x178x10

Cajón útil interno 76x178x10

Asky è il divano che racchiude l’anima del letto. Cuscini amovibili, pratica branda estraibile, comodo anche in spazi contenuti.

ASKY



Asky is a sofa with the soul of a bed. With its removable cushions and practical pull out bed, it’s comfortable even in limited spaces.
—
Asky est le divan qui renferme l’âme du lit. Coussins amovibles, couchette extractible pratique, confortable même dans des espaces limités.
—
Asky es el sofá que contiene el alma de la cama. Cojines amovibles, práctica litera extraíble, conveniente incluso en espacios limitados.



SOFA.BEDS

ASKY







Il divano è in realtà un letto già pronto. E quando serve un letto in più, ecco la pratica branda estraibile da sotto la struttura.

—

The sofa is actually a ready-made bed. And when you need extra sleeping space, there is a practical pull out bed under the frame.

—

Le divan est en réalité un lit déjà prêt. Et quand un lit en plus est nécessaire, voici la couchette extractible pratique sous la structure.

—

En realidad, el sofá es una cama ya lista. Y cuando necesites añadir una cama, aquí está la práctica litera extraíble que se saca de debajo de la estructura.

ASKY

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta: materasso in espanso ideformabile in densità 25E. Rivestimento in fibra poliestere 100gr con tessuto essenziale bianco fascia perimetrale 3D. Schienale in espanso indeformabile densità 18S rivestito in poliestere 200g. Braccioli in fiocco siliconato rivestito in T.N.T.

Mesh bed base
Mechanical parts made of square section steel tubing with epoxy powder paint finish equipped with a mechanism tested by our engineering department for over 2,000 opening cycles. The sleeping deck supports two adults of average weight without deforming.
Frame
Made of solid fir in various thicknesses, reinforcement parts in wood fibre and/or plywood, 18 mm thick particleboard sides. Low formaldehyde emission rough fibre and/or particleboard, all covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to 200g 100% polyester foam and/or polyester wadding.
Padding
Seat: mattress made of non-deformable 25E density foam. 100g polyester fibre upholstery with 3D essential white fabric for the perimeter face board. Back made of non-deformable 18S density foam upholstered with 200g polyester. Armrests made of silicone flock upholstered in non-woven fabric.

Sommier
Mécanique avec tubulaire en acier à section carrée vernis avec des poudres époxydes et doté d'un mécanisme testé, par notre bureau technique, par plus de 2000 cycles d'ouverture. Le plan de sommeil supporte le poids de deux personnes adultes de poids moyen sans se déformer.
Châssis
Réalisé en pin massif d'épaisseurs variables, avec des pièces de tamponnement en fibre de bois et/ou compensé, des côtés en bois aggloméré de 18 mm. Fibre brute et/ou bois aggloméré à basse émission de formaldéhyde, le tout revêtu par du velours 100% polyamide thermo accouplé par du polyester expansé et/ou 200gr. de ouate 100% polyester.
Rembourrage
Assise: matelas en expansé indéformable en densité 25E. Revêtement en fibre de polyester 100gr. avec du tissus essentiel blanc bande de périmètre 3D. Dossier en expansé indéformable densité 18S revêtu avec du polyester 200gr. Accoudoirs en flocon siliconé revêtu avec du T.N.T.

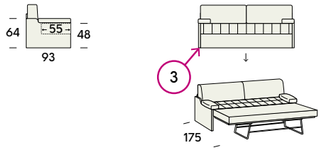
Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento: colchón en espuma de poliuretano indeformable de densidad 25E. Recubrimiento en fibra de poliéster 100 gramos con tejido esencial blanco en la franja perimetral 3D. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable de densidad 18S recubierto en poliéster de 200 gramos. Apoyabrazos en copo siliconado recubierto de tejido-no-tejido.





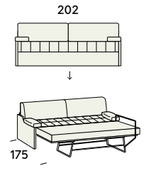
ASKY

Art. 01



Divano Letto 3 posti con doppia rete semiautomatica
3-seater sofa bed with double semi-automatic springs
Canapé convertible 3 places avec double réseau semi-automatique
Sofá cama 3 plazas con somier doble semiautomático

Art. 02



Divano Letto 3 posti con doppia rete automatica
3-seater sofa bed with double automatic springs
Canapé convertible 3 places avec double réseau automatique
Sofá cama 3 plazas con somier doble automático

Materasso superiore 190x80 h. 15
Materasso inferiore 180x76 h. 15

Top mattress 190x80 h. 15
Bottom mattress 180x76 h. 15

Matelas supérieure 190x80 h. 15
Matelas inférieure 180x76 h. 15

Colchón superior 190x80 h. 15
Colchón inferior 180x76 h. 15

Art. 03



Divano Letto 3 posti con cassettone fisso
3-seater sofa bed with fixed deep drower
Canapé convertible 3 places avec tiroir profond fixé
Sofá cama 3 plazas con cajón fijo

Art. 04



Divano Letto 3 posti con cassettone mobile
3-seater sofa bed with deep drower
Canapé convertible 3 places avec tiroir profond
Sofá cama 3 plazas con cajón móvil

Cassettone utile interno 76x178x10

Useful internal drawer 76x178x10

Tiroir interne utile 76x178x10

Cajón útil interno 76x178x10

Come può sorprenderti un divano? Per esempio trasformandosi, nello stesso spazio, in due pratici letti a castello.

HANS



37

How can a sofa surprise you? For example, by turning into two practical bunk beds in the same space.

—

Comment un divan peut-il vous surprendre? Par exemple en se transformant, dans le même espace, en deux lits pratiques superposés.

—

¿Cómo puede sorprenderte un sofá? Por ejemplo, transformándose en dos prácticas camas marineras ocupando siempre el mismo espacio.



SOFA.BEDS



HANS

HANS





Da divano a letto è un attimo grazie a un meccanismo facile e con ben tre diversi livelli di sicurezza. Per richiudere il letto basta liberare i due sostegni laterali, che restano comunque bloccati, e poi il fermo centrale.

—

From sofa to bed in an instant thanks to a simple mechanism and three different safety levels. To close the bed again, just release the two side supports, which remain locked in position, and then the centre locking mechanism.

—

De divan à lit en un instant grâce à un mécanisme facile et avec bien trois différents niveaux de sécurité. Pour refermer le lit il suffit de libérer les deux soutiens latéraux, qui restent de toute façon bloqués, et ensuite le verrouillage central.

—

De sofá a cama en un instante, gracias a un mecanismo fácil y con tres niveles de seguridad diferentes. Para cerrar la cama, simplemente suelta los dos soportes laterales que aún están bloqueados, y luego el retenedor central.

HANS

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta: materasso in espanso ideformabile in densità 25E. Rivestimento in fibra poliestere 100gr con tessuto essenziale bianco fascia perimetrale 3D. Schienale in espanso indeformabile densità 18S rivestito in poliestere 200g. Braccioli tampone in espanso D30 sagomato.

Mesh bed base
Mechanical parts made of square section steel tubing with epoxy powder paint finish equipped with a mechanism tested by our engineering department for over 2,000 opening cycles. The sleeping deck supports two adults of average weight without deforming.
Frame
Made of solid fir in various thicknesses, reinforcement parts in wood fibre and/or plywood, 18 mm thick particleboard sides. Low formaldehyde emission rough fibre and/or particleboard, all covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to 200g 100% polyester foam and/or polyester wadding.
Padding
Seat: mattress made of non-deformable 25E density foam. 100g polyester fibre upholstery with 3D essential white fabric for the perimeter face board. Back made of non-deformable 18S density foam upholstered with 200g polyester. Pad armrests made of shaped D30 foam.

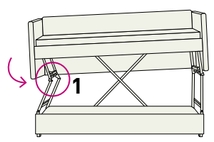
Sommier
Mécanique avec tubulaire en acier à section carrée vernis avec des poudres époxydes et doté d'un mécanisme testé, par notre bureau technique, par plus de 2000 cycles d'ouverture. Le plan de sommeil supporte le poids de deux personnes adultes de poids moyen sans se déformer.
Châssis
Réalisé en pin massif d'épaisseurs variables, avec des pièces de tamponnement en fibre de bois et/ou compensé, des côtés en bois aggloméré de 18 mm. Fibre brute et/ou bois aggloméré à basse émission de formaldéhyde, le tout revêtu par du velours 100% polyamide thermo accouplé par du polyester expansé et/ou 200gr. de ouate 100% polyester.
Rembourrage
Assise: matelas en expansé indéformable en densité 25E. Revêtement en fibre de polyester 100gr. avec du tissus essentiel blanc bande de périmètre 3D. Dossier en expansé indéformable densité 18S revêtu avec du polyester 200gr. Accoudoirs tampon en expansé D30 moulé.

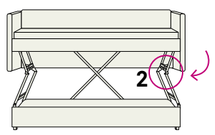
Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento: colchón en espuma de poliuretano indeformable de densidad 25E. Recubrimiento en fibra de poliéster 100 gramos con tejido esencial blanco en la franja perimetral 3D. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable de densidad 18S recubierto en poliéster de 200 gramos. Apoyabrazos en espuma de poliuretano D30 moldeada.

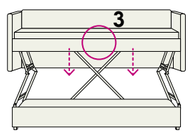


H. 90

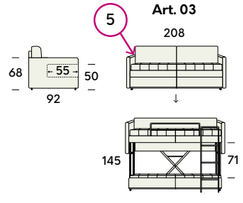
Sistema di sicurezza | Safety system | Système de sécurité | Sistema de seguridad





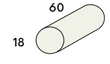


HANS



Art. 03

Divano letto castello
Sofa bunk bed
Canapé-lit superposé
Sofá cama marinera



Art. 71A

Cuscino a cilindro
Roll cushion
Coussin en forme de cylindre
Cojín tipo cilindro

Materasso superiore 190x80 h. 15
Materasso inferiore 180x76 h. 15

Top mattress 190x80 h. 15
Bottom mattress 180x76 h. 15

Matelas supérieure 190x80 h. 15
Matelas inférieure 180x76 h. 15

Colchón superior 190x80 h. 15
Colchón inferior 180x76 h. 15

Funzionale senza rinunciare al look. Con Ellen il letto in più è senza ingombro grazie al meccanismo a castello.

ELLEN



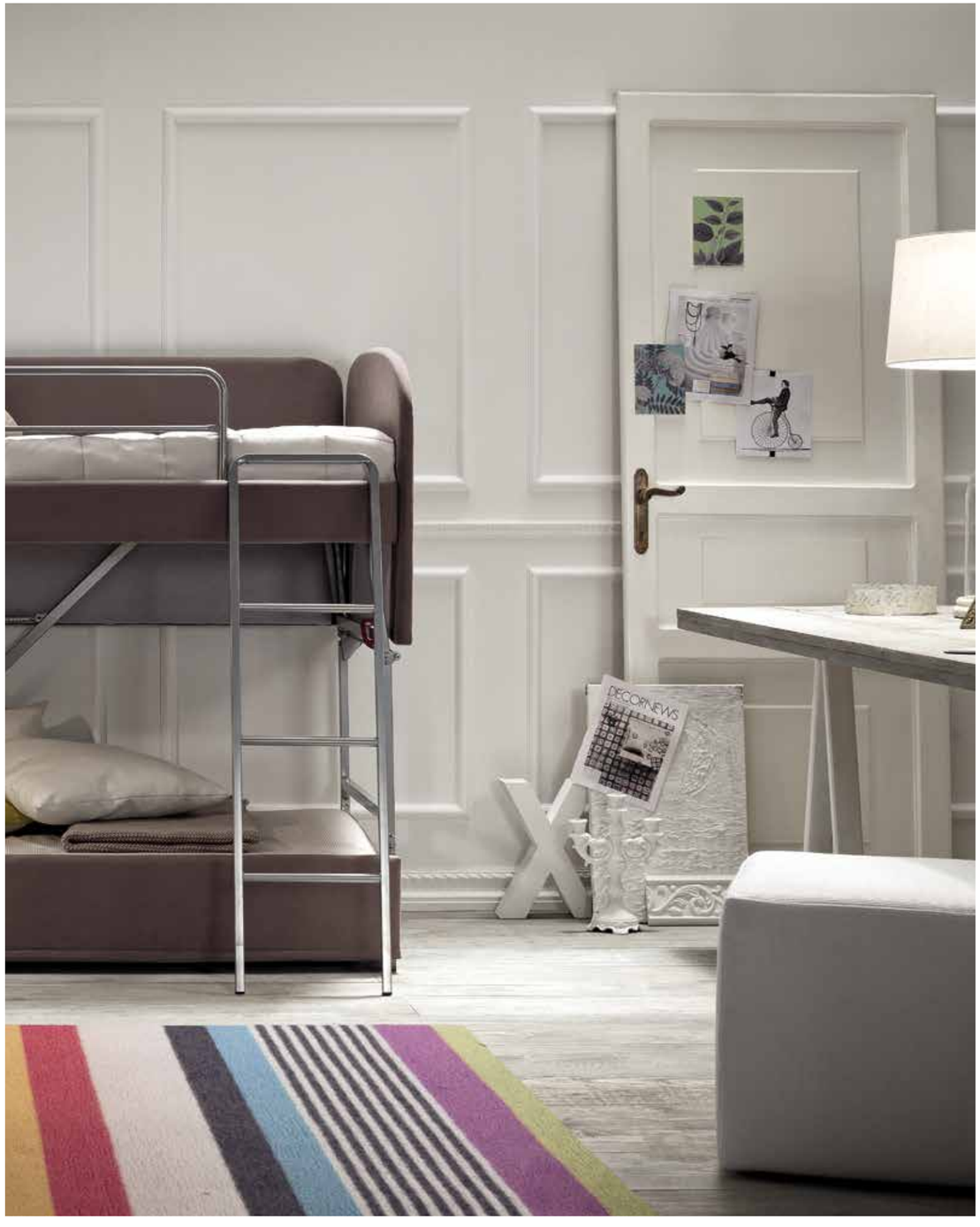
Functional without compromising on looks. With Ellen the extra bed doesn't occupy any extra space thanks to the bunk bed mechanism.

—

Fonctionnel sans renoncer au look. Avec Ellen le lit en plus est sans encombrement grâce au mécanisme superposé.

—

Funcional sin renunciar a la apariencia. Con Ellen, la cama supletoria ahorra espacio gracias al mecanismo de las camas marineras.



SOFA.BEDS

ELLEN







Tutto è studiato alla perfezione per la massima comodità e tranquillità: il meccanismo con tre sicurezze trasforma il divano in letto e viceversa, mentre la rete esce di 30 cm per facilitare la preparazione del letto.

—

Everything has been designed to perfection for your utmost comfort and peace of mind: the mechanism featuring three safety devices transforms your sofa into a bed and vice versa, while the mesh frame comes out 30 cm to make the bed easier to make.

—

Tout est étudié à la perfection pour commodité et tranquillité maximales: le mécanisme avec trois sécurités transforme le divan en lit et vice versa, tandis que le sommier dépasse de 30cm afin de faciliter la préparation du lit.

—

Todo está perfectamente diseñado para ofrecer el máximo confort y tranquilidad: el mecanismo con tres dispositivos de seguridad transforma el sofá en cama y viceversa, mientras que el somier sale 30 cm para facilitar la preparación de la cama.

ELLEN

Rete
Meccanica con tubolare d'acciao a sezione quadra verniciata con polveri epossidiche e dotata di meccanismo testato dal nostro ufficio tecnico per oltre 2.000 cicli di apertura. Il piano dormita supporta il peso di due persone adulte di peso medio senza deformarsi.
Telaio
Realizzato con masselli di abete in vari spessori, parti di tamponamento in fibra di legno e/o compensato, fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e/o agglomerato di legno a bassa emissione di formaldeide, il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso di poliestere e/o ovatta di poliestere 100% da 200gr.
Imbottitura
Seduta: materasso in espanso ideformabile in densità 25E. Rivestimento in fibra poliestere 100gr con tessuto essenziale bianco fascia perimetrale 3D. Schienale in espanso indeformabile densità 18S rivestito in poliestere 200g. Braccioli tampone in espanso D30 sagomato.

Mesh bed base
Mechanical parts made of square section steel tubing with epoxy powder paint finish equipped with a mechanism tested by our engineering department for over 2,000 opening cycles. The sleeping deck supports two adults of average weight without deforming.
Frame
Made of solid fir in various thicknesses, reinforcement parts in wood fibre and/or plywood, 18 mm thick particleboard sides. Low formaldehyde emission rough fibre and/or particleboard, all covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to 200g 100% polyester foam and/or polyester wadding.
Padding
Seat: mattress made of non-deformable 25E density foam. 100g polyester fibre upholstery with 3D essential white fabric for the perimeter face board. Back made of non-deformable 18S density foam upholstered with 200g polyester. Pad armrests made of shaped D30 foam.

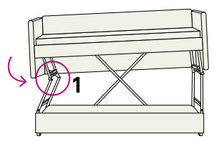
Sommier
Mécanique avec tubulaire en acier à section carrée vernis avec des poudres époxydes et doté d'un mécanisme testé, par notre bureau technique, par plus de 2000 cycles d'ouverture. Le plan de sommeil supporte le poids de deux personnes adultes de poids moyen sans se déformer.
Châssis
Réalisé en pin massif d'épaisseurs variables, avec des pièces de tamponnement en fibre de bois et/ou compensé, des côtés en bois aggloméré de 18 mm. Fibre brute et/ou bois aggloméré à basse émission de formaldéhyde, le tout revêtu par du velours 100% polyamide thermo accouplé par du polyester expansé et/ou 200gr. de ouate 100% polyester.
Rembourrage
Assise: matelas en expansé indéformable en densité 25E. Revêtement en fibre de polyester 100gr. avec du tissus essentiel blanc bande de périmètre 3D. Dossier en expansé indéformable densité 18S revêtu avec du polyester 200gr. Accoudoirs tampon en expansé D30 moulé.

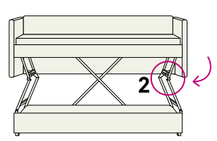
Somier
Mecánico con tubo de acero de sección cuadrada, pintado con polvos epoxídicos y equipado con mecanismo probado por nuestra oficina técnica durante más de 2.000 ciclos de apertura. La superficie de descanso sostiene el peso de dos personas adultas de complexión media sin deformarse.
Bastidor
Fabricado en madera maciza de abeto de distintos espesores, remates en fibra de madera y/o madera contrachapada, costados en conglomerado de madera de 18 mm. Fibra de madera bruta y/o conglomerado de madera con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de poliéster 100% de 200 gramos.
Relleno
Asiento: colchón en espuma de poliuretano indeformable de densidad 25E. Recubrimiento en fibra de poliéster 100 gramos con tejido esencial blanco en la franja perimetral 3D. Respaldo en espuma de poliuretano indeformable de densidad 18S recubierto en poliéster de 200 gramos. Apoyabrazos en espuma de poliuretano D30 moldeada.

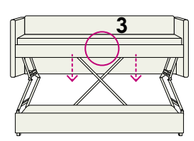


H. 90

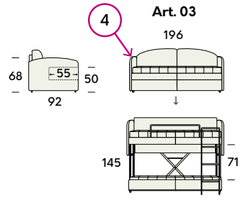
Sistema di sicurezza | Safety system | Système de sécurité | Sistema de seguridad





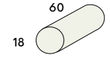


ELLEN



Art. 03

Divano letto castello
Sofa bunk bed
Canapé-lit superposé
Sofá cama marinera



Art. 71A

Cuscino a cilindro
Roll cushion
Coussin en forme de cylindre
Cojín tipo cilindro

Materasso superiore 190x80 h. 15
Materasso inferiore 180x76 h. 15

Top mattress 190x80 h. 15
Bottom mattress 180x76 h. 15

Matelas supérieure 190x80 h. 15
Matelas inférieure 180x76 h. 15

Colchón superior 190x80 h. 15
Colchón inferior 180x76 h. 15

SOFA.BEDS

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
DONNÉES TECHNIQUES
DATOS TÉCNICOS

DATI TECNICI | TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES | DATOS TÉCNICOS

RETI/MATERASSI

CI PRENDIAMO CURA DEL VOSTRO RIPOSO
WE TAKE CARE OF YOUR SLEEP
NOUS NOUS PRENONS SOIN DE VOTRE SOMMEIL
CUIDAMOS SU DESCANSO

Dietro al comfort di un trasformabile Felis c'è sempre la ricerca della massima qualità delle soluzioni. Quando dal divano passiamo al letto, sono le reti e i materassi a diventare i veri protagonisti dell'esperienza di relax. Felis lo sa bene, per questo nei suoi modelli adotta reti costruite per assicurare piena solidità, resistenza e comodità, abbinate a materassi di alto livello, con uno spessore ideale per un riposo confortevole ed ergonomico.

Behind the comfort of a Felis convertible there is always the search for the highest quality solutions. When a sofa turns into a bed, the mesh bed bases and mattresses play an essential role in ensuring relaxing sleep. Felis knows this, which is why its models feature extremely solid, highly robust, comfortable mesh bed bases combined with superior quality mattresses of an ideal depth to ensure comfortable, ergonomic rest.

Derrière le confort d'un Felis transformable il y a toujours la recherche du maximum de la qualité des solutions. Quand nous passons du divan au lit, ce sont les sommiers et les matelas qui deviennent les vrais protagonistes de l'expérience du relax. Felis le sait bien, c'est pour cela que dans ses modèles il adopte des sommiers construits afin d'assurer pleine solidité, résistance et confort, associés à des matelas de haut niveau, avec une épaisseur idéale pour un repos confortable et ergonomique.

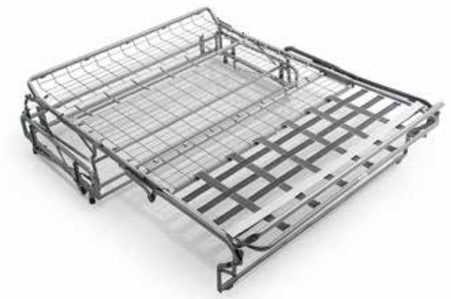
La comodidad de un sofá transformable Felis siempre convive con la búsqueda de las soluciones de mejor calidad. Cuando pasamos del sofá a la cama, los somieres y los colchones se convierten en auténticos protagonistas de la experiencia de relajación. Felis lo sabe, por esta razón en sus modelos adopta somieres construidos para garantizar la máxima solidez, resistencia y comodidad, combinados con colchones de alto nivel, con un grosor ideal para un descanso cómodo y ergonómico.



MESH BED BASES/MATTRESSES | SOMMIERS/MATELAS | SOMIERES/COLCHONES

RETE ELETTROSALDATA - BASIC
ELECTRO-WELDED MESH BED BASE | SOMMIER SOUDÉ | SOMIER DE MALLA ELECTROSOLDADA

SOLO NEI MODELLI | ONLY ON MODELS |
UNIQUEMENT POUR LES MODÈLES | SOLO EN LOS MODELOS
AMADEUS, HUBERT, HUGÒ, JOLIE



Meccanismo certificato CATAS. Con un'agevole rotazione dello schienale e successivo svolgimento della rete, la struttura diventa un comodo letto senza rimuovere alcun cuscino. La rete è in acciaio ad alta resistenza con telaio portante già predisposto con baionette per il rapido montaggio di braccioli e schienale. Il piano letto ortopedico è solido, stabile e confortevole, adatto all'uso frequente e quotidiano. Nella zona del piano di seduta sono montate le cinghie elastiche.
Garanzia 2 anni.

CATAS certified mechanism. Effortless rotation of the back and unfolding of the mesh bed base turns the structure into a comfortable bed without removing a single cushion. The mesh bed base is made of highly robust steel and has a supportive frame with bayonet fittings for the rapid assembly of armrests and back. The orthopaedic sleeping deck is solid, stable and comfortable, suitable for frequent, daily use. The sofa seat has elasticated webbing.
Guaranteed 2 years.

Mécanisme certifié CATAS. Par une rotation aisée du dossier et un déroulement successif du sommier, la structure devient un confortable lit sans déplacer aucun coussin, Le sommier est en acier à haute résistance avec un châssis portant déjà prédisposé avec des glissières pour un montage rapide des accoudoirs et du dossier. Le plan du lit orthopédique est solide, stable et confortable, adapté à une fréquente et quotidienne utilisation. Dans la zone du plan d'assise des sangles élastiques sont installées.
Garantie 2 ans.

Mecanismo certificado CATAS. Con una rotación simple del respaldo y la posterior extracción de la red, la estructura se convierte en una cama cómoda sin tener que retirar los cojines. El somier es de malla de acero de alta resistencia con un bastidor portante completo con bayonetas para el montaje rápido de los apoyabrazos y el respaldo. El somier ortopédico es sólido, estable y confortable, apto para el uso frecuente y diario. La zona que coincide con el asiento se refuerza con correas elásticas.
Garantía: 2 años.

MATERASSI ABBINABILI
MATCHING MATTRESSES | MATELAS ASSOCIABLES | COLCHONES COMBINABLES

D.25 – H. 13/14 - H.17/18



Materasso in poliuretano disponibile in altezza cm 13/14-17/18 disponibile in lunghezza cm 195.
Composizione:
- **n. 1 lastra di poliuretano D.25;**
- **rivestimento in tessuto jacquard trapuntato con ovatta (g 120 al m²) nel lato superiore; rivestimento con tessuto TNT nel lato inferiore;**
- **doppia bordatura.**

Polyurethane mattress available in 13/14-17/18 cm depths and in length 195 cm.
Composition:
- 1 polyurethane D.25 foam block;
- quilted jacquard fabric cover with wadding (120g per m²) on the upper side; non-woven fabric covering on the underside;
- double edging.

Matelas en polyuréthane disponible en hauteur 13/14-17/18 cm et en longueur 195 cm.
Composition:
- n. 1 plaque de polyuréthane D.25;
- revêtement en tissus jacquard matelassé en ouate (120 gr. au m²) dans la partie supérieure; revêtement en tissus T.N.T. dans la partie inférieure;
- double bordure.

Colchón de poliuretano disponible en una altura de 13/14 - 17/18 cm y una longitud de 195 cm.
Composición:
- n.°1 plancha de poliuretano D.25;
- revestimiento en tejido jacquard pespunteado con guata (120 g al m²) en el lado superior; revestimiento con tejido TNT en el lado inferior;
- doble orillo.

D.30 – H. 13/14 - H.17/18



Materasso in poliuretano disponibile in altezza cm 13/14-17/18 disponibile in lunghezza cm 195.
Composizione:
- **n. 1 lastra di poliuretano D.30;**
- **rivestimento in tessuto jacquard trapuntato con ovatta (g 120 al m²) nel lato superiore; rivestimento con tessuto TNT nel lato inferiore;**
- **doppia bordatura.**

Polyurethane mattress available in 13/14-17/18 cm depths and in length 195 cm.
Composition:
- 1 polyurethane D.30 foam block;
- quilted jacquard fabric cover with wadding (120g per m²) on the upper side; non-woven fabric covering on the underside;
- double edging.

Matelas en polyuréthane disponible en hauteur 13/14-17/18 cm et en longueur 195 cm.
Composition:
- n. 1 plaque de polyuréthane D.30;
- revêtement en tissus jacquard matelassé en ouate (120 gr. au m²) dans la partie supérieure; revêtement en tissus T.N.T. dans la partie inférieure;
- double bordure.

Colchón de poliuretano disponible en una altura de 13/14 - 17/18 cm y una longitud de 195 cm.
Composición:
- n.°1 plancha de poliuretano D.30;
- revestimiento en tejido jacquard pespunteado con guata (120 g al m²) en el lado superior; revestimiento con tejido TNT en el lado inferior;
- doble orillo.

MEMORY H. 13/14 - H.17/18



Materasso in poliuretano disponibile in altezza cm 13/14-17/18 disponibile in lunghezza cm 195.
Composizione:
- **n. 1 lastra di poliuretano D.30 + Memory D.50 incollato;**
- **rivestimento in tessuto stretch trapuntato con ovatta (g 250 al m²) nel lato superiore; rivestimento con tessuto TNT nel lato inferiore;**
- **doppia bordatura.**

Polyurethane mattress available in 13/14-17/18 cm depths and in length 195 cm.
Composition:
- 1 polyurethane D.30 foam block + Memory foam D.50 glued on;
- quilted stretch fabric covering with wadding (250g per m²) on the upper side; non-woven fabric covering on the underside;
- double edging.

Matelas en polyuréthane disponible en hauteur 13/14-17/18 cm et en longueur 195 cm.
Composition:
- n. 1 plaque de polyuréthane D.30 + Memory D.50 collé;
- revêtement en tissus stretch matelassé en ouate (250 gr. au m²) dans la partie supérieure; revêtement en tissus T.N.T. dans la partie inférieure;
- double bordure.

Colchón de poliuretano disponible en una altura de 13/14 - 17/18 cm y una longitud de 195 cm.
Composición:
- n.°1 plancha de poliuretano D.30 + Memory D.50 encolado;
- revestimiento en tejido jacquard pespunteado con guata (250 g al m²) en el lado superior; revestimiento con tejido TNT en el lado inferior;
- doble orillo.

RETI/MATERASSI

RETE ELETTROSALDATA - PRO

ELECTRO-WELDED MESH BED BASE | SOMMIER SOUDÉ | SOMIER DE MALLA ELECTROSOLDADA

ABBINABILE | COMBINABLE | ASSOCIABLE | COMBINABLE

BERNIE, BLAIR, BOB, CALLAS, CARTER, DAKOTA, DIDIER, EFRON, FLAIR, HOUSE, JACK, JIM, KURT, MADISON, MARK, MICK, MOSLEY, NIXON, REGIS, SPIKE, STEVE, TANGO, TOM, TRUMAN, TYSON, VEGAS, XAVIER, YVES, ZACK



Meccanismo a ribalta con sistema di apertura semplice e unico, che consente di non rimuovere alcun cuscino. Gli innesti a baionetta facilitano montaggio e smontaggio di braccioli, schienale e fascia, risolvendo il problema della movimentazione durante il trasporto. Telaio in tubo da mobilio ad alta resistenza con verniciatura epossidica. Il piano dormita è composto da rete in acciaio elettrosaldata e cinghie elastiche. Meccanismo certificato CATAS per 2.500 cicli di apertura e chiusura.
Garanzia 2 anni.

Folding mechanism for simple, one-step opening without having to remove a single cushion. The bayonet couplings facilitate assembly and dismantling of armrests, back and face boards, solving the problem of handling during transportation. Frame made of highly robust furniture tubing with epoxy paint finish. The sleeping deck is composed of an electro-welded steel mesh base and elastic webbing. Mechanism certified by CATAS for 2,500 opening and closing cycles.
Guaranteed 2 years.

Mécanisme rabattable avec système d'ouverture simple et unique, qui permet de ne déplacer aucun coussin. Les embrayages à glissières facilitent le montage et le démontage des accoudoirs, du dossier et de la bande, en résolvant le problème de mouvement pendant le transport. Châssis en tube de mobilier à haute résistance vernis époxyde. Le plan de sommeil est composé par un sommier en acier soudé et des sangles élastiques. Mécanisme certifié CATAS par 2500 cycles d'ouverture et fermeture.
Garantie 2 ans.

Mecanismo abatible con sistema de apertura simple y único, que permite dejar todos los cojines en su posición. Los empalmes de bayoneta facilitan el montaje y desmontaje de los apoyabrazos, del respaldo y la platabanda, solucionando el problema del desplazamiento durante el transporte. Bastidor en tubo específico para mobiliario de alta resistencia, con pintura epoxídica. El somier está formado por malla de acero electrosoldado y correas elásticas. Mecanismo certificado CATAS para 2.500 ciclos de apertura y cierre.
Garantía: 2 años.

MATERASSI ABBINABILI

MATCHING MATTRESSES | MATELAS ASSOCIABLES | COLCHONES COMBINABLES

D.25 – H.13/14 - H.17/18



Materasso in poliuretano espanso indeformabile di media densità. Rivestito con tessuto 100% poliestere stretch anallergico, losangato da un lato con termolegato ipoallergenico. La fascia traspirante è in poliestere 3d colorato con alta traspirabilità per una maggiore aerazione del materasso.

Medium-density non-deformable polyurethane foam mattress. Covered with 100% polyester stretch non-allergenic fabric, with lozenge-shaped, thermo-bonded hypoallergenic quilting on one side. The breathable side panels are made of highly breathable 3d coloured polyester for greater mattress aeration.

Matelas en polyuréthane expansé indéformable de moyenne densité. Revêtu par du tissu 100% polyester stretch anallergique, à losange thermo lié hypoallergénique d'un côté. La bande transpirante est en polyester 3d coloré avec une grande capacité transpirante pour une majeure aération du matelas.

Colchón de espuma de poliuretano indeformable de media densidad. Revestido con tejido 100% de poliéster elástico y analérgico, con figuras a forma de rombo por un lado con termoaleación hipoalergénica. La franja transpirable es de poliéster 3d de color, con elevada transpirabilidad para una mayor aireación del colchón.

D.30 – H.13/14 - H.17/18



Materasso in poliuretano espanso indeformabile di alta densità. Rivestito con tessuto 100% poliestere stretch anallergico, losangato su due lati con termolegato ipoallergenico. La fascia traspirante è in poliestere 3d colorato con alta traspirabilità per una maggiore aerazione del materasso.

High-density non-deformable polyurethane foam mattress. Covered with 100% polyester stretch non-allergenic fabric, with lozenge-shaped, thermo-bonded hypoallergenic quilting on both sides. The breathable side panels are made of highly breathable 3d coloured polyester for greater mattress aeration.

Matelas en polyuréthane expansé indéformable de haute densité Revêtu en tissu 100% polyester stretch anallergique, à losange thermo lié hypoallergénique sur les deux côtés. La bande transpirante est en polyester 3d coloré avec une grande capacité transpirante pour une majeure aération du matelas.

Colchón de espuma de poliuretano indeformable de alta densidad. Revestido con tejido 100% de poliéster elástico y analérgico, con figuras a forma de rombo sobre los dos lados con termoaleación hipoalergénica. La franja transpirable es de poliéster 3d de color, con elevada transpirabilidad para una mayor aireación del colchón.

MEMORY (D.30) H.13/14 - H.17/18



Materasso di altissima qualità e comodità grazie al suo supporto in Memory foam. È consigliato per un uso quotidiano del divano trasformabile. Il tessuto di rivestimento è in poliestere stretch ANTIACARO e la fascia è in 3d colorato traspirante per una maggiore aerazione del materasso.

Top quality mattress with a high degree of comfort provided by the Memory foam support. Recommended when sofa beds are used on a daily basis. Anti-dust mite stretch polyester fabric covering and 3d coloured breathable side panels for greater mattress aeration.

Matelas de très grande qualité et grand confort grâce à son support en Memory Foam (mémoire de forme). Il est conseillé pour une utilisation quotidienne du divan transformable. Le tissu de revêtement est en polyester stretch ANTIACARIENS et la bande est en 3d coloré transpirant pour une majeure aération du matelas.

Colchón de altísima calidad y comodidad gracias al soporte en espuma viscoelástica (Memory Foam). Se aconseja para el uso diario del sofá transformable. El tejido de revestimiento es de poliéster elástico antiácaro y la franja es 3d de color, transpirable para una mayor aireación del colchón.

TOPPER MEMORY (D.30) H.13/14



Materasso con supporto in poliuretano espanso ad altissima resilienza con topper trapuntato con Memory foam per un maggior comfort che rende il materasso di altissima qualità. Rivestito con tessuto 100% poliestere stretch anallergico, losangatura su due lati con termolegato ipoallergenico, **più comfort e facilità di manutenzione con la possibilità di lavaggio a secco per il topper.**

Extremely high quality mattress featuring highly resilient polyurethane foam support with Memory foam quilted topper for greater comfort making the mattress extremely high quality. Covered with 100% polyester stretch non-allergenic fabric, with lozenge-shaped, thermo-bonded hypoallergenic quilting on both sides; **topper can be dry cleaned for easier maintenance.**

Matelas de très grande qualité avec support en polyuréthane expansé à très grande résistance avec parure matelassée en Memory Foam (mémoire de forme) pour un confort majeur. Revêtu en tissu 100% polyester stretch anallergique, à losange thermo lié hypoallergénique sur les deux côtés, **plus de facilité de manutention avec la possibilité de nettoyage à sec pour la parure.**

Colchón de altísima calidad con soporte en espuma de poliuretano de resiliencia muy elevada con cubre colchón pespunteado con Memory Foam para un mayor confort. Recubierto con tejido 100% de poliéster elástico analérgico, con figuras a forma de rombo sobre dos lados con termoaleación hipoalergénica, **mayor facilidad de mantenimiento con la posibilidad de lavar a seco la parte superior.**

MESH BED BASES/MATTRESSES | SOMMIERS/MATELAS | SOMIERES/COLCHONES

RETE A DOGHE - LUX

SLATTED BED BASE | SOMMIER À LATTES | SOMIERES DE LAMAS

OPZIONALE | OPTIONAL
EN OPTION | OPCIONAL

OPTIONAL | OPTIONAL | EN OPTION | OPCIONAL

ABBINABILE | COMBINABLE | ASSOCIABLE | COMBINABLE

BERNIE, BLAIR, BOB, CALLAS, CARTER, DAKOTA, DIDIER, EFRON, FLAIR, HOUSE, JACK, JIM, KURT, MADISON, MARK, MICK, MOSLEY, NIXON, REGIS, SPIKE, STEVE, TANGO, TOM, TRUMAN, TYSON, VEGAS, XAVIER, YVES, ZACK



Meccanismo a ribalta con sistema di apertura semplice e unico, che consente di non rimuovere alcun cuscino. Gli innesti a baionetta facilitano montaggio e smontaggio di braccioli, schienale e fascia, risolvendo il problema della movimentazione durante il trasporto. Telaio in tubo da mobilio ad alta resistenza con verniciatura epossidica. Piano dormita composto da 4 doghe da 160 mm di larghezza x 12 mm di spessore più 1 doga da 68 mm x 10 mm e cinghie elastiche sulla seduta. Tutte le doghe sono in faggio. Meccanismo certificato CATAS per 2.500 cicli di apertura e chiusura.
Garanzia 2 anni.

Folding mechanism for simple, one-step opening without having to remove a single cushion. The bayonet couplings facilitate assembly and dismantling of armrests, back and face boards solving the problem of handling during transportation. Frame made of highly robust furniture tubing with epoxy paint finish. The sleeping deck is composed of 4 slats 160mm wide x 12 mm thick plus one 68 mm x 10 mm and elasticated webbing on the seating area. All slats are made of beech. Mechanism certified by CATAS for 2,500 opening and closing cycles.
Guaranteed 2 years.

Mécanisme rabattable avec système d'ouverture simple et unique, qui permet de ne déplacer aucun coussin. Les embrayages à glissières facilitent le montage et le démontage des accoudoirs et de la bande, en résolvant le problème de mouvement pendant le transport. Châssis en tube de mobilier à haute résistance vernis époxyde. Le plan de sommeil est composé par 4 lattes de 160 mm de largeur par 12 mm d'épaisseur plus une latte de 68 mm par 10 mm, et des sangles élastiques sur l'assise. Toutes les lattes sont en hêtre. Mécanisme certifié CATAS par 2500 cycles d'ouverture et fermeture.
Garantie 2 ans.

Mecanismo abatible con sistema de apertura simple y único, que permite dejar todos los cojines en su posición. Los empalmes de bayoneta facilitan el montaje y desmontaje de los apoyabrazos, del respaldo y la platabanda, solucionando el problema del desplazamiento durante el transporte. Bastidor en tubo específico para mobiliario de alta resistencia, con pintura epoxídica. El somier está compuesto por 4 lamas de 160 mm de ancho x 12 mm de espesor, más 1 lama de 68 mm x 10 mm y correas elásticas en la zona del asiento. Todas las lamas son de madera de haya. Mecanismo certificado CATAS para 2.500 ciclos de apertura y cierre.
Garantía: 2 años.

MATERASSI ABBINABILI

MATCHING MATTRESSES | MATELAS ASSOCIABLES | COLCHONES COMBINABLES

D.25 – H. 13/14 - H.17/18



Materasso in poliuretano espanso indeformabile di media densità. Rivestito con tessuto 100% poliestere stretch anallergico, losangato da un lato con termolegato ipoallergenico. La fascia traspirante è in poliestere 3d colorato con alta traspirabilità per una maggiore aerazione del materasso.

Medium-density non-deformable polyurethane foam mattress. Covered with 100% polyester stretch non-allergenic fabric, with lozenge-shaped, thermo-bonded hypoallergenic quilting on one side. The breathable side panels are made of highly breathable 3d coloured polyester for greater mattress aeration.

Matelas en polyuréthane expansé indéformable de moyenne densité. Revêtu par du tissu 100% polyester stretch anallergique, à losange thermo lié hypoallergénique d'un côté. La bande transpirante est en polyester 3d coloré avec une grande capacité transpirante pour une majeure aération du matelas.

Colchón de espuma de poliuretano indeformable de media densidad. Revestido con tejido 100% de poliéster elástico y analérgico, con figuras a forma de rombo por un lado con termoaleación hipoalergénica. La franja transpirable es de poliéster 3d de color, con elevada transpirabilidad para una mayor aireación del colchón.

D.30 – H. 13/14 - H.17/18



Materasso in poliuretano espanso indeformabile di alta densità. Rivestito con tessuto 100% poliestere stretch anallergico, losangato su due lati con termolegato ipoallergenico. La fascia traspirante è in poliestere 3d colorato con alta traspirabilità per una maggiore aerazione del materasso.

High-density non-deformable polyurethane foam mattress. Covered with 100% polyester stretch non-allergenic fabric, with lozenge-shaped, thermo-bonded hypoallergenic quilting on both sides. The breathable side panels are made of highly breathable 3d coloured polyester for greater mattress aeration.

Matelas en polyuréthane expansé indéformable de haute densité Revêtu en tissu 100% polyester stretch anallergique, à losange thermo lié hypoallergénique sur les deux côtés. La bande transpirante est en polyester 3d coloré avec une grande capacité transpirante pour une majeure aération du matelas.

Colchón de espuma de poliuretano indeformable de alta densidad. Revestido con tejido 100% de poliéster elástico y analérgico, con figuras a forma de rombo sobre los dos lados con termoaleación hipoalergénica. La franja transpirable es de poliéster 3d de color, con elevada transpirabilidad para una mayor aireación del colchón.

MEMORY (D.30) H.13/14 - H.17/18



Materasso di altissima qualità e comodità grazie al suo supporto in Memory foam. È consigliato per un uso quotidiano del divano trasformabile. Il tessuto di rivestimento è in poliestere stretch ANTIACARO e la fascia è in 3d colorato traspirante per una maggiore aerazione del materasso.

Top quality mattress with a high degree of comfort provided by the Memory foam support. Recommended when sofa beds are used on a daily basis. Anti-dust mite stretch polyester fabric covering and 3d coloured breathable side panels for greater mattress aeration.

Matelas de très grande qualité et grand confort grâce à son support en Memory Foam (mémoire de forme). Il est conseillé pour une utilisation quotidienne du divan transformable. Le tissu de revêtement est en polyester stretch ANTIACARIENS et la bande est en 3d coloré transpirant pour une majeure aération du matelas.

Colchón de altísima calidad y comodidad gracias al soporte en espuma viscoelástica (Memory Foam). Se aconseja para el uso diario del sofá transformable. El tejido de revestimiento es de poliéster elástico antiácaro y la franja es 3d de color, transpirable para una mayor aireación del colchón.

TOPPER MEMORY (D.30) H.13/14



Materasso con supporto in poliuretano espanso ad altissima resilienza con topper trapuntato con Memory foam per un maggior comfort che rende il materasso di altissima qualità. Rivestito con tessuto 100% poliestere stretch anallergico, losangatura su due lati con termolegato ipoallergenico, **più comfort e facilità di manutenzione con la possibilità di lavaggio a secco per il topper.**

Extremely high quality mattress featuring highly resilient polyurethane foam support with Memory foam quilted topper for greater comfort making the mattress extremely high quality. Covered with 100% polyester stretch non-allergenic fabric, with lozenge-shaped, thermo-bonded hypoallergenic quilting on both sides; **topper can be dry cleaned for easier maintenance.**

Matelas de très grande qualité avec support en polyuréthane expansé à très grande résistance avec parure matelassée en Memory Foam (mémoire de forme) pour un confort majeur. Revêtu en tissu 100% polyester stretch anallergique, à losange thermo lié hypoallergénique sur les deux côtés, **plus de facilité de manutention avec la possibilité de nettoyage à sec pour la parure.**

Colchón de altísima calidad con soporte en espuma de poliuretano de resiliencia muy elevada con cubre colchón pespunteado con Memory Foam para un mayor confort. Recubierto con tejido 100% de poliéster elástico analérgico, con figuras a forma de rombo sobre dos lados con termoaleación hipoalergénica, **mayor facilidad de mantenimiento con la posibilidad de lavar a seco la parte superior.**

CLEAN UP SYSTEM

OPZIONALE | OPTIONAL
EN OPTION | OPCIONAL

Un esclusivo sistema brevettato per sollevare il divano letto e spostarlo risparmiando tempo e fatica. Azionando le due leve a scomparsa, poste tra bracciolo e seduta, scendono quattro robuste ruote gommate che alzano la struttura senza il minimo sforzo e senza rigare il pavimento. Pulire sotto il divano o spostarlo non è mai stato così comodo.

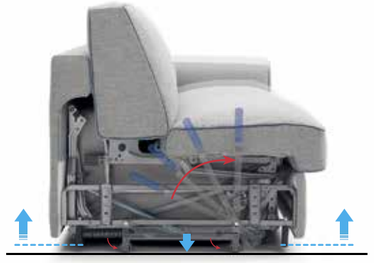
An exclusive Felis patented system for lifting and moving your sofa bed that saves you time and effort. When the two retracting levers located between the armrest and the seat are activated, four robust rubber wheels descend and lift the frame without any effort whatsoever and without scratching the floor. Cleaning under the sofa and moving it has never been so convenient.

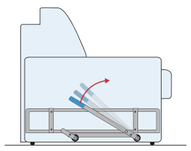
Un système exclusif breveté Felis afin de soulever le divan lit et le déplacer en épargnant temps et fatigue. En actionnant les deux poignées cachées, positionnées entre l'accoudoir et l'assise, quatre roues en gomme robustes descendent, et soulèvent la structure sans aucun effort et sans rayer le sol. Nettoyer sous le divan ou le déplacer n'a jamais été aussi facile.

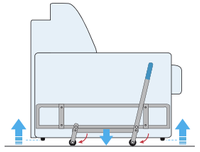
Un exclusivo sistema patentado Felis para levantar y mover el sofá cama, ahorrando tiempo y esfuerzo. Mediante la activación de las dos palancas retráctiles, situadas entre el apoyabrazos y el asiento, descienden cuatro robustas ruedas de goma que elevan la estructura sin el menor esfuerzo y sin rayar el piso. Limpiar debajo del sofá o moverlo nunca ha sido tan cómodo.

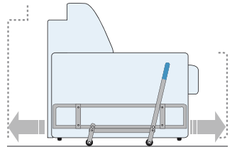












APERTURA FACILITATA

SIMPLIFIED OPENING | OUVERTURE FACILITÉE | APERTURA FACILITADA

Dal divano al letto in un solo, semplice movimento. Tirando un pratico cordino, lo schienale ruota insieme alla seduta senza dover rimuovere i cuscini, che scompaiono sotto la rete. Grazie a questo sistema a rotazione ad alta resistenza, che azzera peso, fatica e tempi dell'operazione, preparare (o richiudere) il letto sarà un vero piacere.
N.B. L'operazione per richiudere il letto deve essere eseguita mantenendo solo il materasso, senza coprimaterasso né alcun tipo di lenzuola o coperte.

From sofa to bed in just one simple move. Pull the practical cord and the backrest will rotate along with the seat without you having to remove the cushions, which disappear under the mesh. Thanks to this highly resistant rotation system, which reduces weight, effort and operating times to zero, making up (or stowing away) the bed will be a sheer pleasure.
N.B. The bed closing operation must be carried out with the mattress only, without a mattress cover or any type of sheet or blanket covering.

Du divan au lit en un seul, simple geste. En tirant sur le cordon pratique, le dossier tourne avec l'assise sans devoir enlever les coussins, qui disparaissent sous le sommier. Grâce à ce système à rotation à haute résistance, qui réduit à néant poids, fatigue et temps de l'opération, préparer (ou refermer) un lit sera réellement un vrai plaisir.
N.B. L'opération pour refermer le lit doit être se faire en maintenant uniquement le matelas, sans couvre-lit ni aucun autre type de drap ou couverture.

Del sofá a la cama con un único movimiento sencillo. Tirando de un práctico cordón, el respaldo gira junto con el asiento sin tener que retirar los cojines, que desaparecen debajo del somier. Gracias a este sistema de rotación de alta resistencia, que elimina el peso, el esfuerzo y los tiempos de operación, preparar (o cerrar) la cama será un verdadero placer.
NOTA: La cama se cierra solo con el colchón, hay que sacar el cubre colchón, las sábanas y las mantas.



PIEDINO SALVA-PARQUET
WOOD FLOOR PROTECTION FEET | PIED SAUVE-PARQUET | PIE DE PROTECCIÓN DEL PARQUÉ

Sui pavimenti in parquet è necessario un riguardo particolare per evitare di rovinarli. Le reti dei divani letto Felis adottano di serie un piedino studiato appositamente per non lasciare segni sul legno e su ogni altro tipo di pavimento: la base più larga, infatti, distribuisce meglio il peso e il materiale in gomma evita ogni genere di graffio.

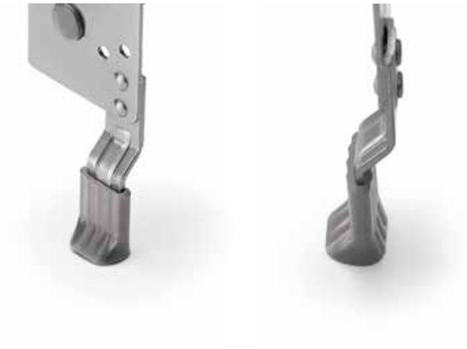
Where there are wooden floors, special attention needs to be paid to prevent these from being ruined. The Felis sofa bed mesh frames come as standard with a specially designed foot that does not leave marks on wood or any other type of flooring: the extra wide base, in fact, distributes the weight more evenly and the rubber material prevents all types of scratching.

Sur des sols en parquet il est nécessaire d'y apporter une attention particulière pour éviter de les abîmer. Les sommiers des divans lits Felis adoptent en série des pieds étudiés expressément pour ne pas laisser de signes sur le bois ou sur tout autre type de sol: la base large, en effet, distribue mieux le poids et le matériel en gomme évite quelconque type de griffures.

Hay que prestar especial atención para no dañar los pisos de parqué. Los somieres de los sofás cama Felis instalan de serie un pie especialmente diseñado para no dejar marcas en la madera ni en ningún otro tipo de piso: La base más ancha, de hecho, distribuye mejor el peso y el material de goma evita cualquier tipo de arañazos.

ESCLUSO PER I MODELLI
EXCLUDING MODELS
EXCLU POUR LES MODÈLES
EXCLUIDO PARA LOS MODELOS

- **AMADEUS**
- **HUBERT**
- **HUGO**
- **JOLIE**



CARTER ABS
ABS CARTER | CARTER ABS | CARTER ABS

OPZIONALE | OPTIONAL
EN OPTION | OPCIONAL

Felis è cura per l'aspetto estetico, in ogni piccolo dettaglio. Anche nelle stilose coperture in ABS che nascondono alla vista la struttura in metallo dei piedini frontali della rete, come si può apprezzare nelle due immagini a confronto. Per chi non rinuncia al design in ogni situazione.

Felis pay attention to appearance, to every little detail. Even to the stylish ABS casings that hide the metal structure of the bed base front feet from view, as can be seen in the two pictures shown for comparison. For those who consider design essential in every situation.

Felis soigne l'aspect esthétique, sur chaque petit détail. Même dans les couvertures de style en ABS qui cachent la vue de la structure en métal des pieds frontaux du sommier, comme vous pouvez voir dans les deux images côte à côte. Pour qui ne renonce pas au design en quelconque situation.

Felis cuida el aspecto estético, en cada pequeño detalle. Incluso en las cubiertas más estilosas de ABS que ocultan la estructura metálica de las patas delanteras del somier, como se puede apreciar en las dos imágenes comparativas. Para aquellos que no renuncian al diseño en todas las situaciones.

ESCLUSO PER I MODELLI
EXCLUDING MODELS
EXCLU POUR LES MODÈLES
EXCLUIDO PARA LOS MODELOS

- **AMADEUS**
- **HUBERT**
- **HUGO**
- **JOLIE**



PRIMA | BEFORE |AVANT | ANTES



DOPO | AFTER | APRÈS | DESPUÉS

FERMO BRACCIOLO (MODELLI A PIEDE ALTO)
ARMREST LOCK (MODELS WITH HIGH FEET) | BLOQUE ACCOUDOIRS (MODÈLES À PIED HAUT) | TOPE DEL APOYABRAZOS (MODELOS DE PIE ALTO)

Grazie a un meccanismo pratico e sicuro, è ancora più facile togliere i braccioli per sfoderarli e lavarli. Per rimetterli al loro posto basta semplicemente inserirli nella baionetta e avvitare i fermi che li bloccano: una sicurezza in più che consente di mantenere salda una struttura perfettamente smontabile.

A practical, safe mechanism makes it even easier to dismantle the armrests so that covers can be removed and washed. To mount these again, just insert in the bayonet slot and tighten the pins to lock them in position: this extra safety feature maintains a structure that can be dismantled perfectly solid.

Grâce à un mécanisme pratique et sûr, il est encore plus facile d'enlever les accoudoirs pour les déhousser et les laver. Pour les remettre en place il suffit simplement d'insérer la baïonnette et de visser les fermetures qui les bloquent: une sécurité en plus qui permet de maintenir une structure ferme parfaitement démontable.

Gracias a un mecanismo práctico y seguro, es aún más fácil quitar los apoyabrazos, desenfundarlos y lavarlos. Para colocarlos otra vez en su sitio, es suficiente insertarlos en la bayoneta y atornillar los retenedores que los bloquean: una seguridad adicional que permite mantener bien firme una estructura perfectamente desmontable.

DI SERIE NEI MODELLI DOTATI DI PIEDE ALTO
STANDARD ON MODELS FEATURING HIGH FEET
DE SÉRIE DANS LES MODÈLES DOTÉS DE PIED HAUT
DE SERIE EN LOS MODELOS CON PIE ALTO

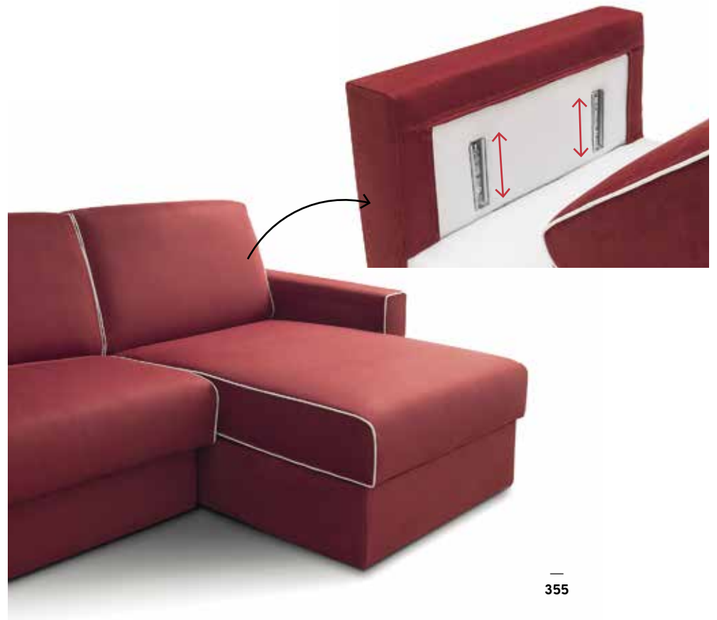
- **MADISON**
- **NIXON**
- **REGIS**
- **VEGAS**







REGOLA-ALTEZZA CHAISE LONGUE
CHAISE LONGUE HEIGHT ADJUSTER | RÉGLAGE-HAUTEUR CHAISE LONGUE | REGULADOR DE ALTURA DE LA CHAISE LONGUE



Integra la chaise longue al divano e ottieni il massimo della comodità abbinata a uno stile impeccabile. Le baionette poste sullo schienale dell'elemento, infatti, consentono di regolarne in modo preciso l'altezza in piena armonia con il resto del divano, evitando così antiestetici "scalini".

Combine the chaise longue with a sofa and achieve maximum comfort along with impeccable style. The bayonet fittings on the back of the element enable the height of the chaise longue to be precisely regulated so it aligns perfectly with the rest of the sofa, thereby avoiding the unsightly "step effect".

Intègre la chaise longue au divan et obtient le maximum confort associé à un style impeccable. Les glissières positionnées sur le dossier de l'élément, en effet, permettent de régler de façon précise son hauteur en pleine harmonie avec le reste du divan, en évitant ainsi les "escaliers" anti-esthétiques.

Integra la chaise longue al sofá para obtener la máxima comodidad combinada con un estilo impecable. Las bayonetas incorporadas en el respaldo del elemento facilitan la regulación precisa de la altura, en plena armonía con el resto del sofá, evitando antiestéticos "escalones".

100% SFODERABILE
100% REMOVABLE COVERS | 100% DÉHOUSSABLE | 100% DESENFUNDABLE

Il sistema a baionetta, semplice e robusto, rende la struttura interamente smontabile e consente di sfoderare i divani letto con la massima praticità per lavare i rivestimenti in ogni parte, anche singolarmente. La possibilità di smontare la struttura, inoltre, si dimostra una soluzione vincente anche in caso di traslochi.

The simple, robust bayonet mount system allows the frame to be completely dismantled so all the sofa bed covers can be removed for washing with the utmost practicality, even individually. A frame that can be dismantled is also extremely useful when moving house.

Le système à baïonnette, simple et robuste, rend la structure entièrement démontable et permet de déhousser les divans lit avec la plus grande praticité pour laver tous les revêtements, même singulièrement. La possibilité de démonter la structure, en plus, est une solution gagnante même en cas de déménagements.

El sistema de bayoneta, simple y robusto, hace que la estructura sea completamente desmontable y permite desenfundar los sofás cama con la máxima practicidad para lavar todas las piezas que componen el tapizado, incluso individualmente. La posibilidad de desmontar la estructura también resulta ser una solución ganadora en el caso de mudanzas.



DI SERIE
STANDARD
DE SÉRIE
DE SERIE

BERNIE, BLAIR, BOB, CALLAS, CARTER, DAKOTA, DIDIER, FLAIR, HOUSE, JACK, JIM, KURT, MARK, MICK, MOSLEY, STEVE, TANGO, TOM, TRUMAN, XAVIER



PORTA GUANCIALE
PILLOW STORAGE COMPARTMENT | PORTE-OREILLERS | PORTA ALMOHADAS

Una delle tante soluzioni pratiche e intelligenti presenti nei divani letto Felis: all'interno dello schienale si trova un vano dove poter riporre comodamente i guanciali dopo l'uso. Tutto rimane in ordine e a portata di mano, pronto per la prossima trasformazione in letto.

One of the many intelligent, practical solutions featured on Felis sofa beds: inside the backrest is a compartment where pillows can conveniently be stored away after use. Everything is kept neat, tidy and close to hand, ready for the next conversion to a bed.

Une des nombreuses solutions pratiques et intelligentes présentes dans les divans lit Felis: à l'intérieur du dossier se situe un compartiment où ranger confortablement les oreillers après utilisation. Tout reste en ordre et à portée de main, prêt pour une prochaine transformation en lit.

Una de las muchas soluciones prácticas e inteligentes que se encuentran en los sofás cama Felis: en el interior del respaldo hay un compartimento donde se pueden guardar cómodamente las almohadas después del uso. Todo queda ordenado y a mano, listo para la próxima conversión a cama.

DETTAGLI DI COMFORT
DETAILS THAT ENHANCE COMFORT | DÉTAILS DE CONFORT | DETALLES DE COMODIDAD

1. Il discreto cordino sullo schienale agevola, in un unico movimento e senza fatica, la rotazione del divano e la trasformazione in letto.
2. Il materasso rimane sempre in posizione in fase di apertura grazie ai fermi in velcro che ne impediscono lo slittamento.
3. La robusta cerniera divisibile pressofusa in nylon consente di fissare il cuscino seduta alla struttura e di sganciarlo con facilità per sfoderarlo e lavarlo.
4. Una pratica novità che assicura durata nel tempo: la cerniera sotto la seduta permette di mantenere i cuscini nella stessa posizione anche in fase di apertura del letto.

1. The discreet cord on the backrest facilitates the rotation of the sofa in one single move and without any effort and converts it into a bed.
2. The mattress always stays in position during opening thanks to the Velcro fastening strips, which prevent it from sliding.
3. The heavy-duty die-cast nylon dividable zip allows the seat cushion to be attached to the frame and to be easily detached so that the covers can be removed for washing.
4. A practical new feature that guarantees your sofa long life: the zip under the seat holds the cushions in place even when the bed is being opened.

1. Le cordon discret sur le dossier facilite, en un mouvement unique et sans fatigue, la rotation du divan et sa transformation en lit.
2. Le matelas reste toujours en position en phase ouverture grâce aux fermetures en velcro qui en empêchent le glissement.
3. La fermeture éclair divisible pressée en nylon permet de fixer le coussin assise à la structure et de le détacher avec facilité pour le déhousser et le laver.
4. Une nouveauté pratique qui assure une bonne durée dans le temps : la fermeture-éclair sous l'assise permet de garder les coussins dans la même position même en phase d'ouverture du lit.

1. El discreto cordón del respaldo facilita, con un solo movimiento y sin esfuerzo, la rotación del sofá y la transformación en cama.
2. El colchón se mantiene siempre en posición durante la apertura gracias a los retenedores de velcro que evitan el deslizamiento.
3. La robusta cremallera divisible de nylon fundido a presión permite fijar el cojín del asiento a la estructura y desengancharlo fácilmente para desenfundarlo y lavarlo.
4. Una novedad práctica que garantiza la durabilidad en el tiempo: la cremallera debajo del asiento contribuye a mantener los cojines en la misma posición, incluso durante la apertura de la cama.

1



2



3



4



POGGIATESTA RELAX

RELAXATION HEADREST | APPUIES-TÊTE RELAX | REPOSACABEZA RELAX

OPZIONALE | OPTIONAL
EN OPTION | OPCIONAL





Per vivere un'esperienza di comfort totale e su misura, scegli il poggiatesta ergonomico regolabile manualmente in diverse posizioni. Il meccanismo controlla ciascun poggiatesta singolarmente ed è stato sottoposto a severi test di resistenza per durare nel tempo.

Experience total bespoke comfort, choose the manually adjustable ergonomic headrest featuring several positions. The mechanism controls each headrest individually and has undergone rigorous resistance testing to ensure it lasts over time.

Pour vivre une expérience de confort et sur mesure, choisissez l'appuie-tête ergonomique réglable en différentes positions manuellement. Le mécanisme contrôle chacun des appuie-têtes séparément et est évalué par de sévères tests de résistance pour durer dans le temps.

Para una experiencia de confort total y personalizada, elige el reposacabezas ergonómico que se puede ajustar manualmente en diferentes posiciones. El mecanismo controla cada reposacabezas individualmente y ha sido sometido a rigurosas pruebas de resistencia para durar en el tiempo.

CHAISE LONGUE CONTENITORE

CHAISE LONGUE BUILT-IN STORAGE | CHAISE LONGUE CONTENEUR | CHAISE LONGUE CONTENEDOR

OPZIONALE | OPTIONAL
EN OPTION | OPCIONAL

Nuova chaise longue contenitore totalmente in melaminico dotata di blocca cuscino seduta.

Basta sollevare la chaise longue, posizionabile a piacimento a destra o a sinistra del divano letto, per avere a disposizione un capiente vano contenitore in cui riporre coperte, cuscini e qualsiasi altro oggetto. Una soluzione utile per mantenere sempre in ordine la stanza.

New all-melamine storage chaise longue complete with block seat cushion.

Just lift the chaise longue, which can be positioned to the right or left of the sofa bed as wished, to have at your disposal a spacious storage compartment to stow away bed linen, pillows and any other item. A useful way to keep your room tidy at all times.

Nouvelle chaise longue avec compartiment conteneur totalement en mélaminé dotée de bloque coussin d'assise.

Il suffit de soulever la chaise longue, positionnable au choix à droite ou à gauche du divan lit, afin d'avoir à disposition un grand compartiment conteneur dans lequel y ranger couvertures, coussins et quelconque autre objet. Une solution utile pour maintenir toujours en ordre la chambre.

Nueva chaise longue contenedor, completamente en melaminado, con dispositivo de bloqueo del cojín en el asiento.

Es suficiente levantar la chaise longue, que puede colocarse a la derecha o a la izquierda del sofá cama, para disponer de un espacioso compartimento en el que guardar mantas, almohadas y cualquier otro objeto. Una solución útil para mantener su habitación ordenada en todo momento.









LA SOLIDITÀ E IL COMFORT DELL'ECCELLENZA ITALIANA

Da oltre 25 anni in **Felis** si incontrano la tradizione dei più alti **saperi artigiani** e la costante ricerca dell'**innovazione.** La nostra è **una storia di specialisti,** legata in modo esclusivo agli **imbottiti di qualità.** Una scelta rigorosa, che ci permette di offrirvi un'ampia gamma di divani, divani letto e letti, curati nel design e duraturi nel tempo. Una vera oasi di benessere.





STILE E TRADIZIONE

IL PIACERE DI SENTIRSI A CASA

Tutti i nostri imbottiti sono studiati per garantire il massimo comfort grazie a tecnologie costruttive di ultima generazione, accompagnate dove necessario dall'impiego della **lavorazione manuale** per un miglior risultato qualitativo. Ogni modello è personalizzabile con una **palette infinita di colori** per venire incontro a tutti i gusti.

STYLE AND TRADITION
THE PLEASURE OF FEELING AT HOME

All our upholstery products have been designed to guarantee maximum comfort thanks to the use of **the latest generation construction technologies,** accompanied where necessary by **manual workmanship** for better results in terms of quality. All models can be customised from the **infinite range of colours** to suit all tastes.

STYLE ET TRADITION
LE PLAISIR DE SE SENTIR CHEZ SOI

Tous nos rembourrés ont été étudiés afin de garantir le confort maximum grâce aux **technologies constructives de dernière génération,** quand il est nécessaire accompagnées de l'utilisation de **travail manuel** pour un meilleur résultat qualitatif. Chaque modèle est personnalisable avec une **palette infinie de couleur** afin de satisfaire tous les goûts.

ESTILO Y TRADICIÓN
EL PLACER DE SENTIRSE EN CASA

Todos nuestros muebles acolchados están diseñados para garantizar el máximo confort gracias **a las tecnologías constructivas de última generación,** acompañadas cuando necesario por la **habilidad manual en la elaboración** que facilitan los resultados de mayor calidad. Cada modelo es personalizable con una **paleta infinita de colores** para todos los gustos.

PASSIONE PER I TESSUTI

PIÙ DI 750 VARIANTI TRA CUI SCEGLIERE

I tessuti sono il fiore all'occhiello della nostra produzione. Realizzati in collaborazione con le migliori industrie tessili, si distinguono per la **particolare attenzione ai filati, alle trame e ai disegni.** Non rimane che scegliere tra oltre 750 varianti: microfibra, fibre naturali, antimacchia, jacquard, nanotecnologici, pelli rigenerate, ignifughi...

A PASSION FOR FABRICS
OVER 750 OPTIONS TO CHOOSE FROM

The fabrics take pride of place amongst our products. Produced in cooperation with the best textile manufacturers, **special attention has been dedicated to the yarns, weaves and patterns.** Simply choose from the over 750 variations available: microfibre, natural fibres, stain repellent jacquard, fabrics made using nanotechnology, regenerated leather, self-extinguishing or flame resistant fabrics...

PASSION POUR LES TISSUS
PLUS DE 750 VARIANTES PARMIS LESQUELLES CHOISIR

Les tissus sont le fleuron de notre production. Réalisés en collaboration avec les meilleures industries textiles, ils se distinguent par une **particulière attention aux fils, aux textures et aux dessins.** Il ne reste qu'à choisir parmi plus de 750 variantes : microfibre, fibres naturelles, antitaches, jacquard, nano technologiques, cuirs régénérés, ignifuges...

PASIÓN POR LOS TEJIDOS
PARA ELEGIR ENTRE MÁS DE 750 VARIANTES

Los tejidos son la flor en el ojal de nuestra producción. Fabricados en colaboración con las mejores industrias textiles, se destacan por su **especial atención a los hilados, texturas y diseños.** Todo lo que tiene que hacer es elegir entre más de 750 variantes: microfibras, fibras naturales, antimancha, jacquard, nanotecnológicos, pieles regeneradas, ignífugos...

THE SOLIDITY AND COMFORT OF ITALIAN EXCELLENCE

At **Felis** for over 25 years the tradition of the finest **craftsmen's skill** has gone hand in hand with constant research into **innovation.** Our story is one of specialists associated exclusively with **high quality upholstery products.** This rigorous choice enables us to offer you a wide range of meticulously designed sofas, sofa beds and beds that last over time. A true haven of well-being.

LA SOLIDITÉ ET LE COMFORT DE L'EXCELLENCE ITALIENNE

Depuis plus de 25 ans chez **Felis** vous rencontrez la tradition des plus **savants artisans** et la recherche **d'innovation** constante. Notre histoire est une **histoire de spécialistes,** liée de façon exclusive **aux rembourrés de qualité.** Un choix rigoureux qui nous permet de vous offrir une ample gamme de divans lit et de lits, soignés dans le design et durables dans le temps. Une vraie oasis de bien-être.

LA FIRMEZA Y EL CONFORT DE LA EXCELENCIA ITALIANA

Desde hace más de 25 años en **Felis** coinciden la tradición de los **conocimientos artesanos** y la búsqueda constante de la **innovación.** La nuestra es una historia de especialistas, vinculada en modo exclusivo a los **muebles acolchados de calidad.** Un enfoque riguroso que les ofrece una amplia gama de sofás, sofás-cama y camas, de diseño notable y durables en el tiempo. Un auténtico oasis de bienestar.





IL FASCINO DEL DESIGN

LA BELLEZZA SPOSA LA FUNZIONALITÀ

Una ricerca stilistica che interpreta gli imbottiti in modo creativo e contemporaneo, senza dimenticare il fascino della tradizione. Questo è il Felis style: cura artigianale per ogni dettaglio, piacere estetico e attenzione alla massima praticità.

THE ALLURE OF DESIGN
BEAUTY MARRIES FUNCTIONALITY

Innovative style that interprets upholstery products in a creative, contemporary way, without forgetting the charm that comes from tradition. This is the **Felis style:** the craftsman's attention to every detail, delightful aesthetics and focus on maximum practicality.

LE CHARME DU DESIGN
LA BEAUTÉ MARIE LA FONCTIONNALITÉ

Une recherche stylistique qui interprète les rembourrés de façon créative et contemporaine, sans oublier le charme de la tradition. Ça c'est le **style Felis:** attention artisanale pour chaque détail, plaisir esthétique et attention au confort maximum.

EL ENCANTO DEL DISEÑO
LA BELLEZA SE CONJUGA CON LA FUNCIONALIDAD

Un estudio de estilo que interpreta los acolchados de forma creativa y contemporánea, sin olvidar el encanto de la tradición. Esto es el **Felis style:** la atención artesanal por cada detalle, el placer estético y la atención a la máxima practicidad.

AUTENTICO MADE IN ITALY

LA SICUREZZA DELLA QUALITÀ

Felis produce internamente tutti gli imbottiti, al 100%: una scelta controcorrente, per garantire una qualità rigorosamente made in Italy, caratterizzata da materiali certificati e maestranze qualificate.

AUTHENTIC MADE IN ITALY
QUALITY ASSURANCE

All Felis upholstery products are manufactured within the company. An unconventional choice that guarantees strictly "made in Italy" quality based on certified materials and a qualified workforce.

MADE IN ITALY AUTHENTIQUE
LA SÉCURITÉ DE LA QUALITÉ

Felis produit en interne tous les rembourrés, au 100%: un choix contre-courant, afin de garantir une qualité rigoureusement made in Italy, caractérisée par des matériaux certifiés et du personnel qualifié.

AUTÉNTICO MADE IN ITALY
LA SEGURIDAD DE LA CALIDAD

Felis produce íntegramente todos los muebles acolchados: una elección a contracorriente, para asegurar una calidad rigurosamente made in Italy, caracterizada por materiales certificados y trabajadores cualificados.

FELIS si riserva in qualsiasi momento la facoltà di apportare tutte le modifiche necessarie al miglioramento funzionale e qualitativo dei propri prodotti. Per ogni aspetto tecnico e dimensionale fare riferimento ai listini aziendali e relativi aggiornamenti. I colori e i materiali riprodotti nelle immagini hanno un valore indicativo.

FELIS — ©

FELIS reserves the right to make all alterations necessary in order to improve the function and quality of its products at any time. For all technical matters and sizes, please refer to company price lists and relevant updates. The colours and materials reproduced in the pictures are purely indicative.

FELIS — ©

FELIS se réserve en quelconque moment la faculté d'apporter toutes les modifications nécessaires à l'amélioration fonctionnelle et qualitative des propres produits. Pour chaque aspect technique et de dimensions faire référence aux catalogues de la société et aux relatives mises à jour. Les couleurs et les matériaux représentés dans les images ont une valeur purement indicative.

FELIS — ©

FELIS se reserva en cualquier momento la facultad de introducir los cambios necesarios para el mejoramiento funcional y cualitativo de sus productos. Para todos los detalles técnicos y dimensionales remitirse a los catálogos de la empresa y sus respectivas actualizaciones. Los colores y materiales reproducidos en las imágenes tienen un valor indicativo.

FELIS — ©

art direction
– Gianluca Marcon

research and design
– Felis Lab

graphic design
– creativeblend.it

copywriting
– foongo.com

photos
– Photografica

styling
– Federica Baro

color separation
– Bieffe

print
– Eurotipo

thanks to.
Alf DaFre'
Alfredo Grazioli
Amini Carpets
Arbi Arredobagno
Copatlife
DELAMONT
Gruppo Tomasella
ICONE LUCE
Itlas I Massivi
LAESSE laboratorio di ceramica artigianale
Lanificio B
Midj
mmlampadari
Patrizia Sacilotto
Sara Sarli Stylist
SilvioMondinoStudio
Studio d'Arte GR

felis
SOFT LIVING

FELIS SRL UNIPERSONALE
Via Mezzomonte, 23
33077 Sacile (PN) Italy

tel. +39 0434 737052
fax +39 0434 737024

info@felis.it

www.felis.it

UIDA ICONE
ONS GUIDE | GUIDE ICÔNES | GUÍA ICONOS

UIDA ICONE
ONS GUIDE | GUIDE ICÔNES | GUÍA ICONOS

f


DAY&NIGHT
HAND MADE IN ITALY SINCE 1990
felis
SOFT LIVING